

سيكن جب ون پيرت وين اوراجي ساعت أتى هي تو لافي افات كي بهترين صورت خود قدرت پیداکردیتی ہے ، النزرتعالی کے فضل و کرم اور ندوة العلما کے اغراض و مقاصد کی برتری وا ہمیت وقدر وقیمت جوسلما نون کے دلون میں ہے اُس کا بین ثبوت یہ ہے کہ أنھون نے چندگز شتہ سا بون کے وفتی نقصا نات کومسوس کرکے فورًا اس نقصان کی تلافی ا کی طرف توحبر کرناصنروری سمجھا اوراً مخون نے بیلازمی قزار دیا کہ پاپندی کے ساتھ ہر سال اندوة العلماكا سالانه حبلسه مختلف مقامات يرمبواكرك كو اغين خيالات كوپين نظر ركھتے ہوے اس كی عملى كارروا بی سنروع كی گئی اور بجبال جود کے بعد مار یے ۱۹۲۵ء میں ندوہ العلی اکا اُنیسوان سالانہ جلسہ اس کے مرکزی مقلوظ میں مین قرار با یا جب خدا کے فضل سے یہ مرحلہ بخیرو خوبی طے ہو گیا تو بھراس کے بعدد وسرلی اور تیسری منزل کی فکر ہوئی انتار تعالیٰ نے یہ را ہیں بھی آسان کردین سے مشكل بتوجبر توآسان آسان بتغافل يومشكل اسی اجلاس سے دوران ہی میں نہایت مسرت سے ساتھ تین تین جگہسے بیاف قت دعوت کامسرت خیز پیغام سامعه لو ۱ زېوناکو لئ مهمولی بات رنبین ہے سه فیض دوح القدس را بازید و فرماید میگران بهم بکننداسخیر مسیحایی کرد بنجاب کی طرف سے جناب سیفلام مجیک صاحب بی ۔اے .نیرنگ وكميل لائيكورت بريز ثينت انجمن اسلامية فهرانباله نشاعلان فرما ياكدامجن اسلاسية فهرانبا کی کونسوان تنظامیہ سے بروسے فراردا دہنسب رمودجیرہ مارچ ۱۹۲۰ء بیرفیصل کمیاہے کہ آينده ندوة العلما كالبينوان لا خلسة البرايدين بوا دراسي مح ساعدايك باضابطه ترري وعوت نامه بعي بيش كياء

صور پرمتی ہ اگرہ وا و دھ کی طرف سے جناب خان ہا درجا نظام حلیم صا رنميں وآٹزىرىئ مجسٹرىيىڭ نےاعلان فرما يأكه ندوۃ العلما كاآيندہ بسيوان سالانيط اس کے بعد جناب ولوی عبیدالرحمان خانصاحب شروانی -ام-ال سی ئيں دآ زريئ بسٹريٹ مبيب تنج ضلع عليگڏ هيٺ خواهش ظا ہر فرما ئي كه ندوة العلما كا آينده ببيوان سالا نه جلسه عليگ^و هيين بو[،] صنرات - بیک وقت سرطرف سے دعو تون کا آنا اور ہر شخص کا بینواہش کرنا . ندوهٔ العلما كاجلسه بیان موكيا اس كی **بردلعزیزی ا**وراس كے بلندترین اغرا**ض و** مقاصد کی کانی ضمانت اور روش ولیل ہنین ہے ہ کیا اضین باتون سے اس کا پتر نہیں ا . چلتا که ملک قوم کو دارا لعلوم ندوة العلم اکی رو مذہبی مشرقی علوم کا مرکزوصیدا ورحامعہ کلییہ لانے کامسخی ہے کس قدر صرورت وشد میصر درت ہے۔ بهرحال ية تينون دعوتين نهايت مسرت اورا متنان كي نظرسے دكھي گئين اور ماہمي شوره سے پیر طلے ہوگیا کہ نروۃ العل کا آیندہ بیبوان سا لا خبلسہ انبال میں ہواس طرح قرعهٔ فال ہا رسے محترم دوست جناب سیدغلام بھیک صاحب بی۔ اے نیزنگ کے صدمين آيا اوركا بنورك اجلاس بريغيواسطانسا بقون السابقون اوكنك بمالمقربون سرف تقدم حاصل كرف كاموقع مل كيا -ا ما رکار السرتویزیکے مطابق انبال مین احلاس کیے حابے کی نسبت عم اعاد کاریا | كارروا بيُ شروع بو بي ، سب ت ييل مه ط كيا كيا كيا كما يحب اور ن زماخرمین جو ،حب به قرار یا کمپاکه۲۰ - ۲۹- نومبر<u>ط ۳ قراع</u> کواجلاس طلب کماما

توعملی کارر وا بی کا ایک قدم اور آگ بڑھا اور محلِس انتظامی ند دۃ العلم اکی منظوری کے س احلاس کوکا میاب بنانے کے اسباب ووسائل برموُٹر تدبیرین اختیار کھیں ت حضد رنظام اندوة العلماك احلاس كى يرجى خصوصيت ب كداس ك خلدانتله ملکیگی مهدردی اسلانه عبسون مین ملک کے مثا مهیروش خیال علما دا ور ندوہ العلمائے ساتھ | روشنضمیرشا کے کرام سے علاوہ اسلامی ریا ستون *کے سربر*اون تأييكيس بهي شريك موت بين ا اس مرتبه بيخصوصيت اوربعي نايان هي اور اعلنحضرت حضور نظام خلدالله طكه نے خاکسارنا ظرندو ۃ العلی کی عرضداشت بیعالیجناب نو اب صدریارجنگ ہاور مولاتا بالرحان كخان صاحب شروانى صدرالصدورا مورمذبهي كونبيثيت نمنسا بينده در ہے صفی**کے م**لسہ بین شریک ہونے کی احازت خاص مخبثی اور علا وہ آپ کے حام^ع ثانبیہ د دوريگونلاكوي كواجلاس بين شريك جون كي اجا زت عطا فرائي ، اس سے طاہر ہے کہ اعلیم صرت محی الملیۃ والدین حضور نظام خل ایٹر ملکہ کو زوۃ اہلما کے اغراض و مقاصد کے ساتھ کس قدر گہری ہدردی اور د لآویزی ہے ، مجلس ندوة العلماراعللمصرت كي خلوص ول كے ساتھ شكر كِزارب اور دعاكرتي ہے ج ں میں مقالی اعلی مصرب خلداں میں **روزا فرون ترقی عطا فروا ہے ۔** اور تهزادگان عالی گو بروم در واه السال سلامت بارامت رکھے اور مرآفت ارضی وسادی ت مفوظ ومصنون فراك وع اين وعا ازمن وازجله جان آين باد-کلمیابی اجلاس | جن جن زمان اصلاس کا قریب آناگیا اُس کوکا میاب بناہے ک ل حدوجب ١ الميمنن وسائل اورطريق اختيار كي كئي ، اشتارات جيواكر

تقتیم ہوں ، دعوتی مطبوعہ خطوط روا نہ ہوں ،اخبارات کوخاص طورسے توحید دلائی گئی خاص خاص لوگون كوكترت سے فلمی خطوط بھی روا نہ ہوس ، ا س کے علاوہ خود انبالہ مین اس احبلاس کو کا میاب بنانے کے واسطے ۲۶ بجن ا كويسى اجلاس سے كم مبیش باخ ما و قبل مجلس استقبالی قائم ہوگئی هبر كے صدر جناب سيدغلام عبيك صالحب بنيزنگ وكيل لإلميكورث اور حباب شيخ ظهيرالدين صاحه بی - اے - ال - ال - بی بلیڈ ر*سکریٹری* اور حناب سیر محرصنیف صاحب بی - اے ال ال ال بي جوائنت سكرييري قرار بإك ، مبل استقبالی کے یئے جن عدہ وارون کا انتخاب ہوا وہ بہترین انتخاب تھا اور انباله جيبيه مقامين ندوة العلما كعظيم الشان طبسه كامنعقد موجانا ورحقيقت ميه معت دوست جناب سیر**غلام بھیک ص**احب نیرنگ بی ۔ اے وکیل با ئیکورٹ صدر محلبر ستقتباليدك خلوص كانيتخرا ورسيح اسلامي حذب كى كرامت م آب منجس ایشارا ور اولوالعزمی سے کام کیا ہے اورج ب لوث خدمات ندوة العلم کی انجام دی بین اُس کے ہم سب لوگ رمین منت ہیں۔ اسكىاتقىي ين كې مىين دىدد كارشيخ خلىرالدىن صاحب كى تكريدست بىي عهده برانهير موسكتا ، صفون فراى تنديى اوريرت وصلب بالاتركام رك وكهلايا ، یه معاد م کرے میر اقلب نهایت ہی متا تُربوا کی جلسہ کے صروری انتظا مات کی وحیة کئی دن تک شب وروز آپ کوها گنایزا اورنگا تار آپ کام کرتے رہے ، اسى طرح سيد محدصنيف جوائنت سكريثري مجلس وستعتبا ليديمي شكركزادي سك قابل بن المند تعالى ان سب كوجزات خروت،

مین عهده داران در ارکان مجلس استقبالی کی اس عنایت و مهر بانی کاکه اُ عنون نے میں عهده داران در ارکان مجلس استقبالی کی اس عنایت و مهر بانی کاکه اُ عنون نے میرب استقبال میں بڑی دہمت اور تکلیف اُ عنا اُئی اسکول انباکہ بواے سکا وُٹس کی دل سے معترف و شکر گرار مون اِسکے ساتھ ہی سلم ہائی اسکول انباکہ بواے سکا وُٹس کی دل سے قدر کرتا ہوں کہ اُ عنون نے بڑے جوش اور دلی محبت سے خیرمقدم کیا ، جُزام کم خیر ہوا۔

خود مجلس استقبالی نے اس احلاس کو کامیاب بنانے کے واسطے جوطریت علی اور طریق استطے جوطریت علی اور طریق استطاع می استقبالی نے فلم بنسے فلسے میں استقبالی نے مجاب سید غلام بھیا۔ ساحب نیزنگ صدر نبلس استقبالی نے مجاب نیزنگ صدر نبلس استقبالی نے مجاب نیزنگ میں مزیر صاحت اس سے تمام امور بریکا فی روشنی بڑی جواوراس رپورٹ کے ہوتے ہوے کسی مزیر صاحت کی ضرورت نہیں معلوم ہوتی اس لیے اس رپورٹ کا صنروری صنروری اقتباس کے صنب درج بویل ہے ۔

(صفى الدول حام المكتمس العلايز ابسيد) محمد على حسن رخان) ناظم زروة العلماد

اقتباس رودا دكارروا فيمجلس تقبالي

احلاس بستم ندوة العلما كادعوت نامه مين مونيكي بدوح يجون کو باصابطه مجلس ستقبابی قالم کمی گئی ہیں تھے صدر منا ب ست

ع المرابع المنتق المعلم على من المسلم المن المرابع الم احب بی- اے ·ایل - ایل - بی بلیڈ رسکر پٹری اور جناب سید محرصیف

ایل -ایل بی لپیدرجوائینٹ سکریٹری قرار بائے،

محلس انتظامی کے ارکان کی نفدا دبتیں اورجلسہ کا نضماب پنج ر کان فلبس می ارکان کی شرکت سے پر اہونا قرار بایا،

| احلاس كومدغو زَيت و تت يه تصور بَينَ نظر عقا كه بيرا حبلاك شهر نباله کا ایک مقامی احلاس نشجها حاسئ بلااحلاس امرتم

نعقدہ سن 19 ع کے بعد جبکو مد ہوسال کا زمانہ جواد واب صوبۂ بنجاب کے ایک مقام کی باری

آئی ہے اس بیے اس کوصو بۂ بیجاب، کا دو سرااجلاس تصو رکیاحائے جنا مخیر **اس کے ب** متنتا لی کے بعدخطوط مطبوعہ اور اخباری اعلانات کے ذریعہ سے تما م پنجاہے وروست

ئ كئى كد برج كيك معززومقتدرسلمان مجلس ستقبالى كاركان بنين،

اس تریک پرجناب خان بها درمولوی عبدالغنی صاحب میں کرنال اور جناب مخدوم سرورشاه صاحب قريشي شور كوت صنلع جبناك نے جو توجه فرما يي اس كے بم سب دل سے شكر كرادون،

مولاناا كحسباج التورب فيويانا الحاج غلام محرصا حب ثمارى وكيل فروة الم لبانم وة إعلىا كا دوره

غلام محرصا حشب لو ا كوخطوط تعادف د كرينجاب كے دورہ پر ميجا كيا أنفون نے ١١٠ ركيم تک یدی کا س ایک ماه دوره کرے چومقا مات سے مسرمر برجا اس کا مجعے افسوس ہے کہ بزرگان بنجاب نے زیادہ توحیمباول

نہیں مست رائی اوراس احلاس کوصوبہ کا اجلاس نہین تصور فرمایا ، اسی کے ساتھ محکو اسكابھى انسوس اور احترات ہے كہ ناگزىراساب كى بنادىر كو بى جاعت و فو د كى شكل مەج بوبۇ بنجاب كم مختلف شهرون مين نهير جميحي جاسكي اوراس طريقة سے زياد ونشروا شاعته كى نوبت منین آئی ور در بری کامیا بی حاصل مو تی تا ہم مختلف مقا مات کے ارکام محاسقهالی کی فہرست حسب ذیں ہے ،

طا فظاسيه ندريس صاحب سودا گر-صدر بإزار حياؤني انباله رئيس شاه آبا د ضلع كزنال عاجی نورم صاحب (میسرزنورم و مرابع خان بهادرمولوى عبدالعني صاحب سودا گرحیم بھیا ڈنی انبالہ وكيل كرنال _ مسرزاتني تجش دحيخبستر مولوي محمد المعياصاح فبلي حياؤن لبا بابومحديا مين صاحب سوداكرة بإزار ابازارسوداكران حياني انباله ازرمح خالضا داروغهٔ آبکاری معرفت منشی سوداگران صدربازار جهادی انباله

	9		
ضلع كرنال		لك محدخان صاحب بنيشنرشاه آباد	
صاحبزادهٔ عزیزالرحل صاحب کوٹ	10	ضلع كرنال _	
عبدا خالق ضلع موشيار بور		ييرجى تورصنيف صاحر يئيس ادموه	9
ما فظ قطب الدين صاحب ايم- اس	14	صلعانباله -	
پرسیل اسلامیه کا بج کوش عبرا مخالق		عامی سیر <i>حید</i> جباحه بنیسادُ موره	1-
ضلع موشاربور		ضلع انباله-	
سيدرفين احرصاصب سبيجسوني		حاجى چودھرى جبيب لحرصا حربئيں	f i
ضلع رمِتک ۔		سادُهوره مضلع انباله-	1 1
مولوى مولا بخش صاحب محلكمبويان	rj	سيرمح رزين العابدين صاحب رئيس	1 1
شهرانباله -		سا ۋھورە ضلع انبالە ـ	
شيخ عبدالرجم صاحب خلفت حا فنظربر	rr	منشى على حان صاحب كميس سادُ عوره	
على عنى صاحب عقب سرائي البالم	,	صلع انباله ۔	1 1
شيخ بذرمح وصاحب مالك مبيروايند كو	بوبو	محداكرم خان صاحب سبانسيكر	
		بنك زراعتى شاه آباد ضلع كرنال -	1 1
چەدھرى شا د بوازخان صاحب وكىي	44	شيخ محد شريب قريشي صاحب يشاهآباد	
شهرانباله-		ضلع كرنال	
و دهری محرر مضان صاحب رُهتی	10	شيخ محددين صاحب بزاز سشاهآباد	14
11	*. '2'	11. (1.0)	
منفئ الجكيم احتابه هنت شهرانباله	۲۷	صلع رئال- شخ عبارين صاحب مينونپ اکم شنرا آباد	16

٨٨ و اكثر قدرت على صاحب محلة قاض فاره منثى واجعبرا لكريم صاحس وأكرابس ٨٠ |حاجي احرص باحثِّ پئي کلکه ينه يهازنوً| سترمحد شوكت رضاصاحب قرينيس ٠٨ قاضي على محرص شهرايناله ا شهرانیاله میان جاند محرصاصب - تاجربانس منتنى محرسين كأكر سراس بشرانباله حبزل ريلوپ سيل سروس حيما يوني انباله عاجى غلام خسين صاحب شهرانباله ٧٧ خواصبعب الحبيب واروغه ماؤم میان محرصدین صاحباجرانسرای ٹیکس دفتر مینونسیل کمیٹی تنہرانبالہ الثهرانباله ميان فتح مخرصا حتياجربان رك مرام خواجه محراسمعيل صاحب سودارارابس اشهرانباله شهرانباله بههم بابوم صديق صاحب كلرك دفتر ميان عبدالحبيصاحت جربانس ا ريست ماسة حبزل حفيا وني ا نباله اسراب بشهرانباله۔ ۳۵ میان رئیجنش صاحبا جربانس ريلوك ميل سروس همهم شيخ نيازمحرصاحب وكبيل إنيكورط للهور ۲۷ شیخ محرصاد ن صاحب بیرسترامیران ۳۷ میان محدبوسف ص اس مولوی شهالبلدین صاحب وکیل سمارنبور

حاجى تخشاصا حتاجربابس تهرنباد	an	بإنشى ثملع حصابر	
خواحه محديخش صاحت جرمابنه شارنباله	09	ليرغلام دارث صاحب إيم ايس بي	۸۸
حاجى عبرالنفور صاحب تاجربابس	7-	يروفيسه أنترم يديث كالج لالكيور	- 11
شهر نباله-		مرزاعبراليثيصاحب بي-ات يُجِر	- 1
خواحبرعلى مجنش صاحب تاجرابس	1	مسلم دائی کول شهرانباله	
شهرانبال <u>ه</u>	1	غان محرعبدا بباسط خان صاحب داگر	
خاجه محدشریف بی استاهرایس	1	دری شهرانباله مان سرون بر سور گر	
شهرا نباله۔	1	النيخ الهي بخش صاحب داگر شرونباله	
خواجه سنتی انتار و پاصاحت فی حربابس :	1	خواح جبيب الشرصاحب سوداً گرايش	1
شرانباله		اشهرانباله	1
فؤاحرا صعزعلى صاحتياجربابس	1	خانضاحب شيخ عبدالمجيد صأحب	1
تهرانباله۔		آنریری مجسر سیت جھا کونی انبالہ	
ستى تحدا تمليل صاحب ميزنبيل شمر	40	پیرونی محرصاحب ایم- اے دائس	24
تهرانباله		رونیل انٹرمیڈیٹ کابمسلونیورٹی دائیں	
وهري محدا برابيم صاحب نبردار	5 44	على كره	
الماله-		منتی احد من صاحتیا جرباین شهزبارا	
د هری عبدانتهٔ صاحب شقی تارناد سریاری	3 74	واجر محدر فيق صاحب خلف الرشيد	04
يدغلام عبراصاحب ين شارناله ***** حسد من من الماليات	7 7 7	منشی احد صن صاحب شهرانباله شور ادر طور استاریک میراند ا	
عِلِدُتَفُورِصَا الْمُجَنِيدِ بِي كَالْنِ رَبِيقِي إنبالها المُعَلِّدُتُفُورِصَا الْمُجْنِيدِ بِي كَالْنِ رَبِيقِي إنبالها	79	شخ جبايت صاحب أكرج مدر إزار دبي	06
L		<u> </u>	_

سلم بائی اسکول شه اِنباله		ينيخ رحمت امتر مساحب سودا كرثه ارباله	۷.
المنثى قمرالدين صاحب مينوسيل كمشنر	Aj	بابربني بخش صاحب بخنيرور وجبنك	- 1
ا شهرا نباله		فیکٹری شهرانباله	
منثى عبدالرحل صاحب محله باشي	AF		
شهرانباله		سوداگربازار کوروالی شرانباله	
یشے لائن علی صاحب ہی ۔اے سبج		سيدم محدوفيق صاحب محايسيه امام	1
حالندهر-			
		ٔ ب رم ومنیف صاحب کیل تهرانباله است از مین	
زراعتی بنگ شهرانباله		سيرحا مدعلى صاحب رئير فرميز نبا كمشز	40
منشی امیرالدین صاحب سترک دروازه دورون	i .	شهرانباله	1
سپاؤشه انباله	,	مسترغلام محی الدین صاحب بی ۱۰	1 1
حاجی نیادرصاحب سوداگر میزم من من	1	مِيدِ اسْمُرسِلُ مِا نِيُ اسْكُولِ ثَهْرَا نِبَالِهِ مِيدِ اسْمُرسِلُ مِا نِي اسْكُولِ ثَهْرَا نِبَالِهِ	1 1
شهر نباله شنورین در در می	5	دار وغهر کت الله صاحب سپزندین دیم شن ا	1 1
شیخ محد ظفرصاحب بی-اے وکیل ش:ال		چونگی شهرانباله . هنر چه رایک در اچه سه رایکار	
شهرا نباله بانومجد سمياصاحب صدر بارار محياؤنی	1	برفني عبداني صاحب اسلاميلا لج الاهناب	64
اردال		لا ہور- شخ محدظمیرالدین صاحب بی -اے	1 1
مبایه شیخ محدر فین صاحت داگر بازار سوالان	۸۵	ع معمد معمد المعالم ا	
ى مەرىن ئات ب «رودورورن چھاۇنى انبالە		سیدمحدمتتان صاحب بی اے ٹیجر سیدمحدمتتان صاحب بی اے ٹیجر	1 1
711019	-s *ve:		

نائب تحصيل دارشاه آباد يصلع كرنال		منتى عبدالكريم بنشز محله كمبويان تنهاسناله	9.
سيدمنظور حسين صاحب بي اليس يسي	1.1	حا فظهر الهي صاحب سوداً گر. با زار	91
رمُیں شاہ آبا دَصْلِع کرنال۔	-	سوداگران حمیا وُنی انباله سه	
سيدكرم بذا زصاحب رمنين شاه آباد	1.4	محد شفني صاحب سوداگر با زار سؤاكران	91
صلع کرنال -		ھِيا وُنن انباله ₋	1 1
غان صاحب مخدوم مرورشاه حيا ا	1.0	خواحدالله ركهاصاحب تاجربانس	
قرمیشی رئیس و ذیلدارشیر کوشفلهٔ مناکبا		شهرانباله	
راحه محدا كإم خالته صاحب ربنين و	1.~	واكثر محدوين صاحب إسسنند يسترنبا	
آنريرى مبشري وزرآبا دصلك ورافاله		سول سبيتال شهرانباله	
11	1	چ وهري نورنجنش صاحر <u>ا ت</u> جهعتی ته لرنباله	
	1.4	ميان التريخش صماحب قصّاب محله	L 1
ماسىرگەرىمنىڭ اسكول مېواضلىنگرگازە		کمبو اِن تهرانباله سروین	
على مخرِّرخان صاحب سود أرَّر جرمِ الله الله		شخ محد السيل صاحب مكبوري ثاقباد	
إ بوعبدالمهيوصاحب كلارك «فشر	1	صلع کرنال-	
انسکای دارس شهرانباله	1 '	مسرعز زالدين صاحب مثيثن باستر	1
با برمير شفيع صاحب محلهٔ سوگيان	İ	شاه آیا دیصلع کرنال	1
شهرانباله		خان مرعبدالشرخان صاصفيل	
مشرمجد فتح الدين صاحب وكيل	11-	کرنال	1
شهرا نباله		منتى ملك مخدخان صعاحب مينشنر	100

ميان غيدالحي صاحب كيل بودهيانه | ابور | يشخ عيدانستارصاحب في روتي وكميةً ١١٧ سيرعطا دامتكرشاه صاحب يرسرويها ١٧٧ شخ ظهيرلدين احدصاحب يلور كخبذ ا حالندهر -ارباست بیٹا لہ ۱۱۳ چ د هری سعدانتارخان صاحر کبیل ۱۲۳ عبدالیا قی خان صاحب رئیس مرسندي دروازه رياست يثياله أحالندهر-به ۱۱ حنا ب شنج حان محدصاحه بیمی عظم ایه ۱۲ چه دهری نبی مجنش صاحب مشکیه دا ر مبوشيار بور ا يې ـ دُّ بلو ـ دُې - پېياله اینته دادخانصاحب نشیکهٔ اربی ژبلو ١١٥ شيخ سلطان محد صاحب رئميرا عظمر ا ڈی۔ بیٹالہ البوست بإربور ١١٧ ارا نافيروزالدين صاحب كبيل يوليايي ١٢٦ | شِنْح محنضل الرحمرُ صاحب لليكثري ١١٤ حاجي شيخ نظا مرالدين صياحت عيني لاله ايجنيرينياله ، بول میان نظام الدین صاحب رئیس مشامحل د ملی ۱۱۸ میان رسند محدخان صاحب رمئیس 📗 آنزیری مجسٹریٹ بارود خانہ لا ہور ار۱۲ سیدمرات علی شاه صارئیمینظم هان خیلان ضلع بوشیار بور بريْرلا بإل لا بور و ١١ چ دهري تاج الدين صاحب وفي ا ۱۲ ميان سراج الدين صاحب سودار*ا* تالاب مُنڈا امرتسر-١١٠ قاضى عبدالعزريصاحب بي اب الجرم منصل شاه مخرعوت الامور ىننىڭ اىنىيكىزىدارس برنالىرىل قىسورا مىيان عىدا تعزىزصاحب بىرسرايى^{شا} ر مارست بنئياله لا بهور

احب برسرات لا ١٨٨١ شيخ عمر بن صاحب منواحكان تهرانياله موسل شیخ رحمت النه خان صاحب نزیری أاناله الهمهم بابونذر محرصاحب كيل تنهرانباله مجسريت لا مورجعا أوني مه سیرمحد رفیق صاحب بئیس شاه آباد سوءا لحاجى شيخ علبارحيم صاحب تأجرحيرم منصل شاه محدٌ عولتُ لا مبور المسلم كرنال المور المسلم كرنال المور المدين المسلم كرنال المور المسلم كرنال المورد ا ي بي بيت صلع كرنال وكيل لأمبور ه ١٣٠ أتزيبل خان بهادر شيخ عبدالقا دربيرشراً ٤٠٨ منتني ولي محرصاحب وكيل مبياله مربه الشيخصارق صلحب ايم الاك بيرسطرسيط لأبيور وسور خان صاحب ملك تاج الدين صاحب ا ۱۸۹ میان مُحرِّشران سناسو دار رحیم امرے اكزامينه لوكل فننذلا هور ١٣٠ خانصاحت يخميرنقي سنارزريم برياع مهرا حودهري دين محرصا حبيبس متازنزل ٨١١ خانصاحب سيدمراتب على شاهسا المناكم بي رود والمهور اه ا ﴿ وَمُعْرِغُلًا مُ صَلِقً صَاحَتِ بُمِيرُمُنَّا بَنَهُ لِ آنربر يم محبشريث لأبور ۱۳۹ مولوی غلام محد فاشلوی وکیل ندوه ۔ ۵۲ منگری روژ- الامور ١٨٠ عابر حيم صاحب ليعقب رائه لزناله الاه المياج نظ التنصا سكريثري أزا اس إ ودهري محدومضان صاحب محسله الاه المي المعجد منادالك سرزاليم بدر) امرح الهوه والمياض مالدين صلصبة زير حاه مارو شهرانها ر

خاص مدا و العاليمناب خان بهادر رواب محد عمر درا زعلنجا بصاحب منظر الميمة اور عطیات کرنال نے تعلیل ستقبالی کی معاونت میں پاینسوروسیہ عطا فرمایا جنائج لاناالحاج مسرد حیم خین صاحب ہے ہیں۔ ایس آئی۔ ای رکیس ضلع کرنال نے میصدروں پیداور حباب خان بہادر سید عبداللہ صاحب بی۔ اے رمکیں شہر انبالہ جِيف سكرييرًى رياست ماليركو ثلين كيصدروسيه نقاعطا فرمايا ، ا سکے علاوہ سید صاحب ممروح نے و ۲ ۔ نوسر <u>صوبا وا</u>یج کو دین وقت میما نان مددہ کو جکلف دعوت بھی دی جسیر ہاد صیدہ صرف ہوسے ۔ **ت مالیهرکوٹلیم** ریاست مالیرکوٹلیٹ اپنے نہایت نفنیس اور شاندا رخیمے کی امداد 💎 اور دیگرمین قیمت سامان اینے خرچ سے اپنے آدمیون کے مے کا تقریقیعے -تق**ىيىم كا**ر اجب احلاس كارْ مانە قرىب تر ہوگىيا تو _{18 ن}ۇمېر سىم اجلاس كارْ مانە قىلىن كارۇپىيا ب کی کئیں اور محلب ہتقیا لی سے عہدہ داران است جاعتوں کے بھی عمدہ دارقراریا۔ خاب سيما مرعلى صاحب - جناب شي مريخش حسب ِ جِنابِ بِابِومِ مِصِينِ صاحب ِ جِنابِ *سِيمِ ومِ*شتاق *ص*نا جناب ملافحه عمرصاحب رجناب بنثى الميرالدين صاحب المحناب قاضي على معرصاحب جناب منشي عبدالرحان صنا جاب شخ محد شوكت بصاحب وجاب فاجعب الحسيب صاحب جاعت بتطام خمية قيامكاه إجنابي اروغه بركت التحينا رجنا بسترغلام مي الديرضا

ت تنظام آلائنة فرروشنی | حناب میان محد دیسف صاحب ۔ حناب شیء لوکیر کم جناب قاص*ی علی محد*صاحب -جنآب مسٹر غلام محی الدین ص شار ناليج نکراي چيو اا وري و دالوسائل مقام هيداس نيي چند ڪي مختلف تُتكلين اورطريقے اختيار كئے گئے ، مجلس استقبالي كيكينية كاچنده دس روييه ركها كيا مقاليكن جولوك اس فتهرر تمرنهين ے سکتے تھے اُن سے کم مقدار میں بھی لیا گیا . نیز مقرق چند سے بھی وصول کیے گئے ۔ ٢٧ نَوْشِتُكُ بِرُوْدِم ندوه " قرار ديكرتما م شهركاكشت لكاياكيا ا ورمتفرق چندے وصول کے کئے ۔اُس کے بعد خاص خاص برا در یون کو آما دہ کیا گیا کداپنی جانب سے ایک قت ی جها نداری کاخرج برداشت کرین ، چنا تخیر برا وری راعیان ، برا ورمی کمیولان ، دربرا دری خواجگان نے ایک ایک وقت کی مها مذاری کاصرفربردانشت کیا-"بوم ندوه " ک^{رنش}ت بن صدر ، سکریٹری ، جوائمنٹ سکرمیڑی ک علاده احباب مندرجهٔ ذیل نے نهایت محنت وسر کرمی سے ساتھ کام کیا ، جاكبتي وكن صاحب رجاب ذاحيع دالحسيب صاحب، حنار محد يوسف صاحب ، جناب سيدمحد حا مرعلى صاحب ، جناب قاصنى على محرصاحب طعام اور قیامگاہ کے لیئے اسلہ بائی اسکول کی تام عارت معانون کے ا نی اسکول کی عارت کی راشگی واسطے خالی کرے آراستہ کردی کئی تھی ا

اسی عارت کے ایک بڑے کمرے کو دارالطعام بنایاگیا اور دارالطعام کے قریب میدان میں مھانون کی مہوات کیلئے یا درجیجا نہ بھی قائم کیا گیا ،

خاص خاص خاص مہمانون اضاص خاص مہمانون کے واسطے سام ہائی اسکول سے ملے بیے جیمہ کی آراسٹگی امیدان میں بڑی خوشنا ڈئی کے ساتھ جیمے بھی نضب کرائے گئے جس سے دائرے کی شکل میدا ہوتی تھی اور اسی دائرے کے مرکز مین ایک نفیس شامیانہ مہمانون کی عام نشست کے واسطے قائم کیا گیا جو فرش اور کرسیون سے مزری تھا اس خیمون اور شامیا نہ کے ارد گر بڑے قریبے سے چولون اور بید دون کے کھلے دکھے گئے۔

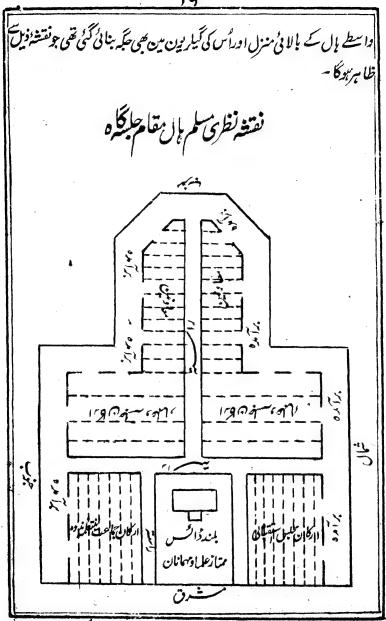
میا نون کے حوالج صنروری کیلئے گری جی بیت انحالا اور جیا رائے میں اور دو اور کیلئے گری جی بیت انحالا اور جیا رائے میں خاص مقمیر کے بیت انحالا اور دو و

خاص متمیر کے اورد و کا سختا عنس خانے عارضی طور برتیمیررائے گئا ورد و سقا بے گرم یا بی کے لیے کا کے کا درد و سقا بے گرم یا بی کے لیے بھی بنائے گئے ۔

حباسه كان احلاس كواسط، مسلم بال "كدمزن وآداسة كيا كيا تفا، كارسون كي على اكيا تفا، كارسون كي على الكيا تفا، كارسون كي حروف من لكم عقلها يت بي دلك وادرد لفريب معلوم مهور بعد عقد -

بلیٹ فارم برجار سومغرزا و رمتا زحصرات کی شستون کا انتظام کیا گیا تھا ، نشست کے داسطے کرسیان تھیں جس کے فیجے دری اور دری کے اور پر فولصورت اور نظر فریب قالینون کا فرش تھا ،

ابل انباله کی دبی مهدردی اور دلحیبی کا اس سے بیتہ حلینا ہے کہ انفون سفے رسی تعدی اور سرگرمی سے رات بھر حاک کراس ہال کو اَراستہ کیا تھا اور ونزیستونکے



موف ترتب مندرج بفتشه إل كاندرك ب مركباري من مواوي وطلبه كواسط عكري و المان على الم

ا ور جب سے ایک روز بیلے ہما نون کی آمر شروع ہوگئ تی نیکن اور بیلے ہما نون کی آمر شروع ہوگئ تی نیکن اور جب سے ایک روز بیلے ہما نون کی آمر شروع ہوگئ تی نیکن حب سے ایک دن باقی رہ گیا تو ہما نون کی آمر کشرت سے جنا جب رکا ستقبال سٹروع ہوگئ ، ۲۰ نوبر کی صبح کو عالیجنا ب نواصیسریا رجنگ استان خروسہ بہا در دولانا محرصیب الرحمان خاص سرکاری سیون مین تشارین لائے اور اُسی ٹرین سے دولت آصفیے جدد آباد دکن خاص سرکاری سیون مین تشارین لائے اور اُسی ٹرین سے آب کے ساتھ دومرے علما بھی انبالہ کے اسٹیش پر دونت اوز وز ہوے ج آب کے ساتھ حید رآباد سے روانہ ہوئے تھے ،

آپ کے استقبال کے واسطے عدہ دار ان مجلس ہتقبالی اور شہر کے معزد و ممتاز اصفرات ہوئی سے معزد و ممتاز اصفرات ہوئی برموجود تھے اور سلم ہائی اسکول شہرا نبالی ہو ای سکاؤٹٹر کا فرصور اور شا مذار دستے اپنے فوجی باجہ مین سلامی دی ، اس کے بعد ہیں ہے روانہ ہو کر جلوس کے آگے آگے اپنے سر ملے بغیر و کے ساتھ اُس کیمیپ مک آیا جو جنا ب فراب صدریا رجنگ بہا در کے لیے محضوص کیا گیا تھا ،

۲۷ نومبرکے سہ بہرکوعالیجناب مولاناالحاج سردجیم بن صاحب کے سی آئی ای صدر اجلاس کی آمدگی خبر ریشا یان شان استقبال کی تیاریان شروع ہو گئین اور عدہ داران محبس استقبالی اور معزوین کے علاوہ ہرطبقہ اور ہرفرقہ کے جو ق درجو ق لوگ استقبال کے واسطے اسٹیشن پر بہر بیخے اور اپنے معزوصدر کونہایت شان و غوکت کے ساتھ بونی یا کہ اس استقبال میں بھی ساتھ بونی یا کہ اس استقبال میں بھی بوای سکا وکش کا خوبصورت وستہ اپنی خاص وردی میں فرجی باجر کے ساتھ حلوں کے دوری میں فرجی باجر کے دوری میں فرجی کے دوری میں فرجی کے دوری میں فرجی باجر کے دوری میں میں فرجی کی میں میں فرجی کے دوری میں میں میں میں فرجی میں میں میں میں کے دوری میں کی کے دوری میں کے دوری ک

آگے آگے تھا جس سے سریلے اور دلکش لغم دلون میں جہش اور خاص کیفنیت پداکر ہے تھا

کارروائی جلاستیم ندوهٔ اسلما احبلاس اول منقده ۱۱جادی الاخری سمبر اله مطابق ۲۸ نومبر الاخری سمبر اله مطابق ۲۸ نومبر الاخری سمبر اله مطابق ۲۸ نومبر المراد و مراد المراد ال

وبحقبل دوبيرس ١١ به دوبيرنك

یر پہلے سے اعلان کر دیاگیا تھا کہ اجلاس نو ہجے صبح سے سطوع ہوگا لیکن لوگ جو ق درجوق اَیک گھندہ پہلے سے آنا سٹروع ہو گئے اور اپنی اپنی جگہون پرترتیب کے ساتھ بھٹھکرا حبلاس کے سٹروع ہونے کا بڑی بے جہنے کے ساتھ انتظا دکررہے تھے بیا فک کہ تمام ہال بھرگیا۔

احباس کی کا دروائی میسیک ۹ سبع سروع بدنی اورسب پیلے مولوی میراحس خانصاب الدونی کا دروائی میراحس خانصاب الدونی کا مربی کے دون پر کرونی کا مربی کے دون پر کورت طاری ہوگئی اس کے بعد جناب سیدغلام میسیک سیاحب ہی ۔ اے نیز کو کیل مائی کورٹ نے بحیثیت صدر محبس استعبالی کے مہانون کا خیر مقدم کرتے ہوجے فیل القریر فر مائی کا تقریر فر مائی

تقریر باسب علام مبیک حب بی-اے بیرنگ فی کیال کیورٹ مسروجہ سی مقبال ملائن تم دوالیل) (صدر مجلس تقبال ملائن تم دوالیل)

ا كابروا ركان ندوة العلما ، ديگرعلمات كرام وحسنا رعظام ، انبالها ورابل انباله كابحت رساآج بارگاه خدا وندمے نیا زمین شکرونیا ن*ے ہو*ی كرد بإب كه علماء كلهم اورا كابرملت كاايك ممتاز حكمه ثاانباك سيحبسي ايك غيرمعروف ورب رون بستى من رونق ا فروز اورانبالدائك قدوم سعادت لزدم سيسترف اندوز مهداً ، ندوة العلماجيسي أكي محترم ومقتارجاعت علما واكابرا ورانباله جبيا أيضي ناسا ب آب وگیاه مقام بظا ہردو نون میں کو نئی مناسبت نہیں، بیرایک ایسی حبَّا ہے جو موئي تاريخي ما آثاري الهييت، كوئي تدني يا تجارتي تفوق، كوئي نمايان بليمي المياز، كوديُ دولت وتروت كااخضاص بنين ركهتي ايك ايسے مقام كا ندوة العلم اكودعوت ویناایسا ہی ہے جیساحسنرت سلیان (علیابسلام)ی خدمت میں مورب ایر کا طع بیش ارنائين ويكاس مقد رجاعت في ان كرشته ننا ما راجلاسون من نصباتي سازو سا مان اوروبیا نی مدارات کا تطعت کبھی ندائھا یا تھا اس لیے گو یا مُنھ کا مزہ بدلنے سیلیے صنروری تفاکدانباله کی دعوت کومبول فرما یا جائے جنا تخیر آج اہل ا نبالہ کی لبرزیسترت ا کھیں ایک طرن تر کا ٹی ہوئی اپنی بے ما کی کود یکھ دہی ہیں اور دوسری جانب خیوت را مری عالی مقداری او عظمت و شان کو،

تفض في بيتى كريومكم مشتان مابين قل رضيف ومنزى

مجلس استقبا کی کے فائم کی نثیت سے پیرا یا مسرت فرض میرے پردکیا گیا ہے کہ ب صفرات کی قدم دیخہ فرمائی اور رونی افروزی کے لئے ہدیج تشکا والمنائ صفر کرون آپ بزرگان ملت کا حفیر مقدم کرتے ہوئے انبالداور بواح انبالہ کے اربارب و نیا زکے ساور آ تکھیں آپ کے خیر مقدم کرتے ہوئے انبالہ اور ہماری بے سروسا مانی اور نقص انتظام کی وحبہ سے جزمت قدمون کے بیے مین کردن اور ہماری بے سروسا مانی اور نقص انتظام کی وحبہ سے جزمت آپ کو پیش آئی اور آئیگی اس سے میے درخواست معافی کردن کی طلعد رعند کوام الناشی جلائے گرتا اربی ا

مِبْ البِدِيِّ بَارِيْجِ مِنْ البِدِيِّ بَارِيْجِ

اس مرحلے براستقبالی لقر برون کا قاعدہ جا ہتا ہے کہ جس مقام اور حب خطے میں آپ اسوقت نشر نویٹ رکھتے ہیں اور حب حجاعت نے اس احبلاس کو مدعوکیا ہے اُن کے ماضی و حال سے آپ حصنرات کا مختصر سا تعارف کراؤن ،

ما می و مال کا در می می می ارسی ای ارسی ای کا رکیدون کے برو ہوں اس میں دیا کہ اس میں اس کے برو سے برت ہوں اس میں اس کا نام انبالہ کی وحد برت ہوں اس میں حتی کا نبالہ کی وحد تنہ میں میں حتی کا نبالہ کی وحد تنہ میں میں حتی کا نبالہ کی وحد تنہ میں میں میں کا نام انبالہ ہوا کسی کی لاے ہے کا س شہر انجا کے اس میں میں اس میرا کی اللہ میرا کی اس میرا کی اللہ میرا کی میرا کی میرا کی اللہ میرا کی
ی صناع کے مقسل صناع کرنال بین ہے ، اُس مقام براب تصبیبیون آباد براس تصب کے نام سے ظاہرہے کرساین (سیتا کابن ہیین تھا، طلوع آفتاب اسلام کے بعد ساتویہ جسدی ہجری میں معبن مجا ہدین اسلام سے اس طرف کارخ کیا ، ایک تذکرے میں کھا ہے کا س نما ندمین اس علاقد کا مبند و راحه نیرانظا لم عقا اُس کی رعایا نے اُس کے ظا<u>ر</u>سے بنگ آکھا بان لام سے فریاد کی حیا تخیر ملک تاج ال بین رحمته التشر شلبیجن کالقتب بیر لکھی اور بو مین کھی شاہ مشہور مبوا ، غا زمان اسلام کی ایک فرج کیر بہان تشریفیت لائے اوراء طا *داجہ سے جنگ کی اس حنگ مین مکتل*ے الدین شہید ہوئے اور ان کا مزار اسی تنہر میں ہے **دِ تَقَى رَحمَةُ الدَّرُ عَلَيهِ بِهِي ا**سَى زَمَا نَهُ كَ قَرِيب بِيان تَشْرِيفِ لاكُ ان كَى ا و لا و بفضلیقالی اب تک اسی شہرین آبادہ، جھِست جمان سے ہت سے مقامات کے س**ا دات حتی کیسا دات بار ما** کا نکاس ہے ، اور ہنوٹراس ہزا ح کے نهایت ق_{ر مر}سکر با دات ہیں ، ا س صلع مین سا دا ت کی بعض ا ور بھی قدیم سبتیان آ با دہیں ، سکھو^ن کے زماندمین اس **نواح کے بہت سے مذیم سلمان خا** ندانون پرتیا ہی آئی جس کا اثراج ک^ک ا بی ہے ، شہرا نبالد کی مردم شاری اٹھا کیس ہزادہ، اس اٹھا میس ہزار مین سسے وله مېزارمسلمان مېن مگر کنرت غربا کې په با قی متوسطانحال ، طبقه ا مرارو روسا کاوجود نبین ، ایک بنمن اسلامیرسشه ایوسے قائم ہے ، حدا کا شکرہ کد گزشتہ اتھا روسال كعرصه مين اس انجمن نے اصلاح وتر قی کے مٹیران مین کچھوفڈ م رکھے ہیں ، ٹیسلم ہال' بیرجامع مسجد؛ میسلم بائی اسکول اوراسکا بورژنگ مودس حرآب ملاحظه فرماتے ہن اسی ا بخن کے مساعی کے نثرات ہیں ، اس کا مہین مقا می سلم پاکب کے چندے اور گورنسنٹ كى امراد كے علاوہ بزاب بها درمج رستم على خان مرجوم رمنيں كرنال اور أسكے فرز نذا رجب ند

اب محرسجا علیخان صاحب کمیس کرنال ،خان بها در**نواب محر**عم^{در ا}زعلیخانصاحه بکمیس کزال [،]نوا ماحر بہی کنچیورہ اور جنا جاجی مولوی *سرجیخی صاحب کے بسی۔ آئی۔*ای کم ے دارالا قبال بھو یال کی نگاہ *کرم سے بھی می*م جن شروم نہیات ہی، مگرست بڑھکریہ انجن ا**و**ر <u>ەن</u>ت سلطان دىن خارالىلىر طاكى*پ دەن*ين منت واحسان يېن ، بالنس ببيوريثري كيلئيتين بزار روبي عطا فزمايا وراست برمطك فرا اجها قیمیت مقر کزا مکرنیمین مینی اهازیجنتی که ساکنس لیبور شیری کواعللحضیت *سی* منامی سے موسوم کیا جائے۔ اسکے بعدد و بارہ دوم *زار دوسیکیش*ت اور دوسوروسیہ کلدار ما ہا شعطا فوا یک اعلىحصرت ئے فیصنے دریا ہندوستان میل دربیرون ہندوستان کہان کہاں ہندوں بہتے انبا نوکرتا ہے کہ علائحصرت کے بحرود دسخا کی ایک نہر ہیا ، یہ پختی ہے ، بیر انجمن اور بیر ہکول حبا بغیاب إرحناك بها درحصنرت مولانا محرعبيرالم حماخالصا حشزاني كي نهايتظ صرته جهاتي بعي بجديمنون مين علماے کرام کی منزلت حضرات ؟ يه ايك بديي حقيقت ب كصبطرح افرادا نساني كے وجود كا بهترين حصالود حيوان تطلق سے انکاما بالا منیاز وہ جو ہرہے جیکے مختلف مظام کر کیجی قلب بھی عقل ورکھ ہوج کتنے ہوائیکی ج توا م *ے وج*ود کا ہترین حصد انکے علما ہیں ، وجود ملت میں فطری طور رعلما ہی کووہ مرتب حاص چوجودا فرادمین قلب در عقل ورروح کو، بیاوربات سے کیعالم **دافعات ب**ین کودی ژماندامی آیے جب ى مْت عَنْ قَالِ عِنْقَالِ وروه كسى سبِّ كمزور وجوائين لينه زَان افراد كي زندُكَى مِن بِعِي آتْي مِن كُرُوني إس حقيقت بدرميه سيخاد منين كرسكتا كطبقة علما كوملت كاوه حصد بون يكامنصه يحج عت كے فلسان عقل اور روح كا كام دے اسل مركوبلي طار تھتے ہوے آسانى سے ج

ہماتا ہے کسی ملت کے شرف عظمت کا مسیاراً سے علما کے شرف عظمت کی واقعی حالت ہے، ہی احدل کا اطلاق ہر ایک ملت پرہ عام اس سے کہ وہ ملت ملت اسلام میں ہو یا کوئی اور ملت اس کے دور ملت ملت اسلام ایک کا مل و کمل آئین حالت ہے جو معاش اور معا دکی تمام صدوریات پر محیط ہے ، عقا نداع ال ، معاشرت ، تعدن ، حیات ، موت والت بعد الموت ، حقوق التر ہمتون عقوق التر ہمتون حقوق التر ہمتون محتوق التر ہمتون عقوق المسلمین ، عقوق المسلمین ، عفرض الفرادی اور اجتماعی انسانی زندگی کا کوئی بهلوالیا نہیں جواس کی ہم گریری سے بچ کیا ہولی حالت ہیں ملت اسلامیہ کے علم اکا لفظ عالم کے وسیع ترین منی میں عالم ہونالازم آتا ہے کہ

ہماری موجودہ حالت

یہ تو وہ چیزہے جمی صرورت ہے گرامت سلہ کی عام حالت اور صوصاً ہندو سان کے مسلمانون کی موج وہ کیفیت ہے کہ ایک جاعت تو محض لفظ مولوی کو اندھی عقیدت کی نظر سے دکھیتی ہے اور جس ڈ کر بروہ لوگ جن کو بہ جاعت مولوی تجھتی ہے اسکوچلا ناجا ہا گجھیں بند کرکے چلی چلی جاء ت ہو اس شخص سے جس کا کا متعلیم وتلقین دین ہو۔ بند کرکے چلی چلی جاء ت ہر اس شخص سے جس کا کا متعلیم وتلقین دین ہو۔ بند کرکے چلی چلی ہے ، دوسری جاعت ہر اس شخص سے جس کا کا متعلیم وتلقین دین ہو۔ بند کرکے جلی چلی ہے اسکوچلا ناجا ہا گھیں کے بند کرکے جلی جائے ہو اس خالت ہے اسکوچلا ناجا ہو انتیاب میں ان میں ان کے واثر ات بند اور قت بند ہو ان مالی متعلی ہونا ہے ہو انتیاب کے دونون میں کوئی قرار شرک کے دونون میں کوئی قرار شرک کوئی ہو انتیاب کے دونون میں کوئی قرار شرک موج د نہیں ، اس حالت کا نیتے ہو ہے کہ اگر جب علی کو قائر وا مام ہونا جا ہے لیکن عالم واقعات موج د نہیں ، اس حالت کا نیتے ہو ہے نہیں چلی کہ واقعات میں علی کوئی مرایک امرین علم کوئی اشاروں برچا ہے گر کر کر ایک اور عیدی جو نہیں چلی ان اندون برچا ہے گر کر کر ایک امرین جائے ، اشاروں برچا ہے گر کر کر ایک امام ہونا جائے کہ کر مہرایک امرین علما کی اشاروں برچا ہے گر کر کر بیا تھیں جو نہیں چلی ،

صفرات إنان برالكيام، علوم تجربيد في بيدرة في كي ب، تدن اورما شرت اور فيالات بن الناس علی دین لوکھ کا اثر نایان ہے ، مغربی حکومت کے ساتھ مغربی علوم و فنون ، مغربی تدن ، معاشرت ،مغربی اوضاع واطوار معزبی خیالات اور خصوصًا مغربی الحاد و زندفه تشریف سے آئے ہی - ہن دستانی کے عقائدوا **عال بران حد**ید حالات کے انزمتر تب ہورہ ہیں، مقام ہاست ن ہلامقام غور و تقیق و ترارک می**ر ہے کہ دیگرا لی ہند**کے مقابلہ مین سلمان ان حدی^{تا ش}یرِت زياده متانزمين ،احزان وطن كوديكها جا تا بوكه وه علوم چديده بين اسقدر ترقى كرترمين كلما في و تحالو با ن جاتے مبن مگر علوم جدید ہ میں جبقد رنہ یا دہ تراتی کرتے جاتے ہیں اہنے آبائی عقائد واعلام ىيەر زيادە خيتە اورايني تومى ضعادرلبايسى اوسقار ز**يادە انۇس موجاتے ب**ين سريى يىي رائے عاكمما *كوم، مۇكم*ا اورانگرنری نیطعی ناآننا و قیانوسی نبرند بگالی نینلم حالا کیو ک**ی فرق نط**انید آن سراتی کریل منهایم بڑی سائنٹفک سائٹون فیلوکلکتہ اِ ٹیکو رٹ کے نہایت قابل جج ، کلکتہ بو نیورسٹی کےخودنخا وائ*س ج*انسارا ورنبگال کے خضر **تعلیم تھے گربیڈ کرکیش من بڑے بڑے جلیل ا**لقد دانگریزور ے ساتھ بننگے سر، دھوتی اورقمیص میں بھیرتے تھے اور اپنی کوٹھی پرٹر برسے برٹے انگریزون سى مباس مين ملتے تھے ، مين نے ان دو نمونون كاذكركيا جرسر يحفظاب سے ے احوان وطن میں اس قسم *کے سرکٹرت سے ملتے ہیں* ان کے مقالمجے میں ان معزز ساما ہ<mark>ا</mark> لاحظه فرمائيج واسى خطاب سے متازمین ، ایسی ایسی خال خال فرشته سیرت مثالون کو چھوڑ دیکیئے جیسے ہمارے اس احبال کے صدر محترم ہیں عموماً آپ کوانسے حضرات لیں جوا نگریزون کی سی میشت اورگورون کی سی صورت بنانے کی نام کوسٹسش میں اپنی عمر س ختر کردیتے ہیں ،مباد اکوئی مغالطہ واقع ہو دفع دخل کرتا ہون ،میرامقصود برا دراں دس یی مرح و ثنا اورسلها ون ک_{ی ف}یمت م*یرگز*نههین ، مین ایب غیمزعلوم ا ورغیمشخص مرص کی بعض

علامات بیان کرد با مهون اورا کا برملت سے درخواست کرنا ہوں کہ اس مرض کے اسباب
کا پہت چلائین اس کی حقیقت و ما بہت معلوم کریں اوراسکا علاج بچریزفر مائین آخر کیا وجہ کما نگریزی بڑھکر بلکہ محض انگریزی خوا نون کی باتین سنگر سلمانون کو منصر ون سلمانوں کے اسباس سے اور سلمانون کی سی صورت سے شرم آن کلتی ہے بلکا سلام کے عقائد و مسائل سے بھی ایکا ریا کم از کو اُن کی تا ویل برتر از ایکار کی صرورت محسوس ہوئے گئی ہے بور پ نے کمد یا کہ تقد دا زواج عقیک نہیں اور اسلام میں بقتہ دا زواج جائز ت مندا اسلام قابل عتراض ہے بیعن مسلمان بہی کرا تنی ایانی قوت ، اخلاقی جرا ک اور علمی طاقت نہیں رکھتے کہ تقد دا زواج کو حق بجائب اور جائز تا بت کریں ، یور پ کے رعب کے اسقدر مغلوب بین کہ فور گا اس امرکو ثابت کرین کو کرششش برب صروت کے رعب کے اسقدر مغلوب بین کہ فور گا اس امرکو ثابت کرسنے کی کو کششش برب بھروات بین کا گوسشش برب صروت کے رعب کے اسقدر مغلوب بین کہ فور گا اس امرکو ثابت کرسنے کی کو کششش برب بھروات بین کا گوسشش برب سے مقدر دا زواج جائز نہیں ،

پورپ نے کہاکہ مراج جہمانی عقلاً وعادةً محال ہے ، مسلمان نے کہا ہاں ہائی س باوییں دونون طرح کی روایتین موجود ہیں اور رہ ضاکا براسلام پہلے سے سجھتے ہے آئے ہیں کہ معراج حہمانی نظمی بلکہ دوحانی تھی، زیادہ مثالین میش کرنا عنیرضروری ہے، انگریزی خوارون کوجب کبھی بھی مغربی خیالات کا مقابلہ زائرا حمد ماا کھونے اسی طرح کی مجیدتی ہتھال کی اور اس شرکی تاویل سے کام میاج درحقیقت افکا سے ،

ندوة العلماكي ضرورت

حب كراسوفت زمامزين خيالات كاية الماطم رباب اورخيالات فدميه وحديده من اسقدر رتضا دم جور اب توملت اسلاميد كاس فرمه وارطبقه ن جريفواس ولتكن منكم امة يدعون الى الخيروما موون بالمعروف وينهون من للنكر اسلام كى تعليم ولقين اوراس كى هافت صيانت كن ضب بيفا نُزين اپني آپ كوكها تناتش عظيم اشان كام كرواسط آباده وآداسته دسل كيا ،

الحادوز ندقد پہلے بھی اسلام پرچلہ ورمو کیے ہین گران ز الذن بین جنیدا درشلی بینے ارباب حال بدا ہوسے ، عز الی اور داری جیسے جامع کئیں وعل مؤودار بہوس ، آج اُسی استیان نظر نمیں آئیں ؟ کیا طریقہ تعلیم و تعلم مین کوئی نقص ہے ؟ کیا ترسیت وعست کے جست کے حصیح ماحول موجود نہیں ؟ کیا صحیح تفسب العنین سائے نہیں رکھے جاتے ؟ ہجڑ ہقد استحد معرف قیل وقال مقدر بے نتیج بھٹل فیل نبردا زمانی ، اسقد رہے میں وقال مقدر بے بینے بھٹل فیل نبردا زمانی ، اسقد رہے بینیا د فرار الی کیون ہے ؟

ہی سوالات اوراسی قسم کے داھیات ہین جو نہ وہ العلمائے وجود کاسب اور اس کی ہتی کی علت غائی ہیں ، مغرورت ہے کہ ایک جانب کتاب وسنت کے دامر کی ہتی کی علت غائی ہیں ، مغرورت ہے کہ ایک جانب کتاب وسنت کے دامر کی ہتمیل فرمان واحتصمو ایجبل لللہ جمیعاکس حالت بین اغتصابی اور تفرق التی تقیق کی بنا پر فرقہ بین رہی اور تفرق التی تقیق کے ارشاد کر پیش نظر کھتے ہوئے اختلافات خید بین بصیرت تا مد پ داکی جائے اور اربی حاصر دکا گہرامطالد کہا جائے بین نبالات اور مزام ہوگی ہفتی ، ان تاریخ ماضا ترقی ہفتی ، افسیاتی حقائی اور مزام مواد پر جم کر نظر رکھتے ہوئے نشر علوم اسلامیہ اور حفاظمت المسل میں اور اس تمام مواد پر جم کر نظر رکھتے ہوئے نشر علوم اسلامیہ اور حفاظمت اللہ اللہ علی اور حفاظمت اللہ اللہ علی اور حفاظمت اللہ اللہ کے دائے کہ اللہ اللہ کے دائے کہ اللہ اللہ کو انتخام مواد پر جم کر نظر رکھتے ہوئے نشر علوم اسلامیہ اور حفاظمت اللہ اللہ کے دائے کہ دائے کہ اللہ کہ کہ دائے کہ

خدا كاشكرم كدند وة العلى وان جليل سنان مقاصد كومدنظر د كيت بوسك

آج تیس سال سے علی حدوجہد کے میدان مین گام زن ہے ،
حضرات ؟ اس عظی مانت کی میں نہوۃ انعلیا دکے مقاصد کو تجھے بدرہ ابہتر اور
علی وجرالبصیت بیان کرنے والے تشریف دکھتے ہیں اس سے میں آب حضرات کا زیاد ا وقت نینا نہیں جا ہتا ، آب کو قدرتی طور برچنا ب صدر محترم کے خطہ بصدارت اور احلاس کی دیگراہم کا در وائی کا انتظار بہدگا لہذا آب حضرات کی تشریف آوری کا کمر ر شکریہ اداکرتے ہوئے اپنی اس گزاریش کوختم کرما ہوں ، واخرد عوانا ان الحجل ملا در دلیا لمانین

مناب سیدغلام بعیک صاحب ہیں۔ اسے بیزنگ "مدر محب سنقبالی" کی جب تقریر بالاختم بوئی توآب نے حریف صدارت کرتے ہوئے فرایا کہ میں نہایت فخرو مستوے کے سائقہ فخر سائٹ کر بڑیڈ نٹ کونسل آٹ ایجا بہتی ریاست بھا ول بورصامی ندوۃ العلما کی صدارت کی تحریف کونسل آٹ بی تحضیت معروف اور آپ کے اوصاف جمیاہ شہو ہیں آپ کی سازی عمر قومی خداستیں ہیں آپ کی سازی عمر قومی خداستیں قابلیت ،حب بلت اور تجرب کے اند ہون ، آپ کی سازی عمر قومی خداستیں گزر می اور آپ نے ہزار ہاروپ قومی مقاصد برجسرت کیا آپ سازی عمر قومی خداستیں گزر می اور آپ نے ہزار ہاروپ قومی مقاصد برجسرت کیا آپ" حیرالناس می نیفع الناس کی کے سازی میں اور اس کی صدارت سائٹ کی سازی ہیں اور زون ہیں ،

اسکے بعد ندوہ العلمائے پُرچون وکیل مولانا الحاج غلام محرصا حب شادی کھوٹے جدمت اور آپ نے فرما ما کەصدر کی زنم گی امرا دولتمن دن سے ایک منونہ سے اوراً کمی ذات قدیم و حدید تعلیم کا مظهر، و دوبند، سها د نبور اعلیگڑھ اسب کوآب نے مدددی مج آب کی زندگی تھیک سٹر بعیت کے مطابق ہے اور عجب پاک زندگی ہے لیکن اس عام جلسین آب کی پرائمویٹ زندگی کے حالات بیان کرنا نہیں حابتا آب ہر کا ظرسے اس احلاس کی صدار کے لئے مور وان بین لهذا میں اس تحریک کی مسرت کے ساتھ تائید کرتا ہون ،

ُ اسکے بعد حباب صدر، شکر گزاری کے ساتھ کرسی صدارت پر دونت افروز ہو ہے اورصب ذیل خطر برصدارت ارشاد فرایا۔



خطبهٔ صدارت جنامه العالج سرره مخب صاحب کے سی-آئی-ای سابق بریزیدنت کونسل آف ریجبنسی ریاست بھا ولیورجامی ندوہ المائیس ضائوال

معدر الرئية

ئِيْتِ اللَّهٰ الَّهِ يَجَازُ الْأَرْكِ فِي الْمُعْلِينِ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ الْمُؤْرِدُ اللَّرْ عَمِل لاو نصلي على سوله اللَّرْ

قال لله تبارك وبقالي

لأمالقيمواس رمع الله اندلايتس مركي و الله كلاالقوم الكافرون المايخشي الله مرعبادة العلى على المارة العلى المارة واعتصم والمجبل لله جميعة أولا تفرقوا

بزرگان وین حامیان اسلام ایک سیام شده سئایه که امنان کواپ نفس کاعلم صفوری بوتا سے اور کردواد ش

و دقائے عالم میں جتنے علوم بقینی کہلائے جانے کے ستحق مین ان سب مین اپنے حالات و اخلاق مکال ونفصان کا علما ول در حبقین ریمبنی ہوتا ہے ان کمات کوبین نظر تھتے ہوا د*یرتاب مین استشکش مین مبتلا ^ا یا که باعتبارعلم دعل- کمال اوصیا* من واخلا*ت کسی تقیق*م نهایز وتفوق کا مین تحق نهین ہون کھر محصو کابس علماری صدارت کے لئے کس وحبرسے منتخب کیا گیا ۔ بالآخراس بهجان وتخيرين اس طرح سكون وانقلاب بهواكه كبهم كسي حاعت كالمضعف إمصا کمال مہونا ہی اس امرکا مقتضی ہوتا ہے کہ وہ اپنے مین سے کمتر کواپنا قائم مقام نتخب کرکے سى غظيم ترين معا ما اورخدمت كواس كے سپروكرتے ہن اور مجمكوا پنا اصعرته مِرتم مجماعات كى وج سے میراد ل حذبات شاکر اری سے لبرنر موکیا۔ کاب حضرات نے مھیکہ میرے درجہ یا كھتے مين يقطيم إلشان خدمت نيابتامير سيرد فرائى ب س گرچه خوره پرست ست بزرگ اورىس بەدىنى خدمت جواكا برملت كى طرن سے مجھ وعطا ہو ئى ہے دین و دینائے لیے تعنهٔ امتیازے ۔ يدا حبلاس ندوة العلما وكالبيحب كالمقصد خطميه بيئرا سلامي كاروان وسيح طريقه حِلاكُواْ بْكِيراسلات كى منزل به به به برخاد ماحاب أنه وادا كوان غلط كاربون غلط الميون مِتنه کیاجائے جنگی دحبہ سے آج وہ اس طریقہ سے مہٹ کرا سدرحہ قعر مذَّلت دنکبت میں ہونگیا۔ حب سے نیکتے اور اُ بھرنے کی کوئی صورت بظاہر معلوم نہیں موتی مجھکو خوب معلوم ہے کیم خطبیصدارت نضاحت و بلاغت ، وسعت معادیات - تدبروسیاست کااعلی نموندم پُرُ موكاين نوافي حال كود كيما اين نفس عضطاب كرك يركتا مون، كار إكان راقياس از خر دمگير مسكرحيه لاند در نوشتن شيروشيه

بان با وجرداس اعترات نقصیر کے بین اس اہل کمال جاعت کے حق نیا بت کوا دا ارتے میں اپنے مقد ورکے موافق کو تا ہی نہیں کرنا جا ہتا اگر میں ایسا کرون تو کفران فیمت کے علاوہ میں ایک معتبر مفیر کا در حبحاصل کرون گاکیو نگرمیری تقصیر خود میری ذات کی خر منوب نہوگی بلا اس جاعت کی طرف جس نے مجھے حق نیا بت اداکرنے کو مامور فرایا ہے۔ وَمَا تَوَّ فِی فِی ہِی ہِی اللّٰہِ وَهَا کِیکُ اَوْ کُلُتُ کُلُدُ اللّٰہِ ا

مسألة تعليما ورسلمانان مبند

حضرات ہم من سے بڑفف كومبروسكون كسا عواس سلديغوركر ناحابيك

لما بذن کی ملکه برقوم کی ترقی واعلیٰ کامیا بی کا را نصرت مسئل تعلیم کے عمدہ طریقیہ سیط ہونے پرمبنی ہے ، مین خیال کرتا ہون کواس سے متعلق نیکو کسی قسم کے ولائل وشواہمیش نے کی حاجت نہیں ہے کیونکہ یہ ایک ایسا سلاہے جوروز روشن کی طرح ظا ہر ہے س سے واقف مین کرسلمانون کی تام علمی وسیاسی ومذہبی ترقیان اور ینوی جا ہ وحتمت تعلیم سے وابستہ ہے اس لئے یہ ہاری شدیملطی ہوگی اگر ہم اس ئار کونظراندا زکردین، اورحبارسے حبداس کا فیصلہ نکرین یا يهايك روش حقيقت مب كانغلاب حكومت او تغيرات زماندس برجيزان ہوتی ہے۔ یہی حالت تعلیم او طریقیہ تعلیم کی ہے بینی ہرزما نہ کے لیئے مکیسان طریقیہ تعلیم نهين موسكتا ،اسي وحبرت بميشم قت السيحالات تبيليان بروتي رمبي بين اورآييماه بهی مهون کی ، اسلامی عهد رحکومت مین جبکه حبدید و قدیم علوم کیشکش نه تقی بیرمسائل جیش نرتفے جواب بیدا ہو گئے ہیں اس لیے ہم کوان حدید مشکلات سے مل کرنے کے لیے بعی آبادہ م بربانا حاب، تاکه سر جماعت اپنے دائرہ عمل سے اندیکا م کرے اور فدیم دہدیتعلیر کے لیے جو نظام عمل مرتب کیا جائے وہ ایساصات و واضح ہوکہ اخلات آرا کا مذیبتہ کلینی ڈائل ہو حضرات إآپ كومدام م كه غدر رعد ماء ك بد جبكر رش حكومت مصبوط وستك ربقیے سے قائم ہدئی اور مہندوستان کو امن وا مان ضیب ہوا تومسلما بون کو یونظراً کا کہ قایم ورس کا میں ویران وہر باد جو حکی من مذہبی تعلیم کا ولولہ رخصت جو حکا ہے قوم میں نرعُرُف ندوش ندمست سے بنوصله ، بلك يك افسركي عالى مدى موئى مے على دوار ابكال برمینان حال بین، اور عام سلمان ابتک عهدگزشته کاخواب کمورہ بین، حالانکهٔ مام برل جا ب او رمالات القاضاي ب كرسلمان ابن قوم ك يفي ايك متقل نصياليين

رار دیکرمیدانعل مین دوسری قرمون کے دویش بروش حبرو جبدکرین بیروہ زما نرتھاکہ ہن د ہمیشہ زمانہ کا رخ د کھیکر کا م کرتے ہیں مغربی تعلیم کے حاصل کرنے کے لئے تیزی سے بڑھ رہا تھے، بلکہ گور منت سے اکثر دفا مراور دینوی کارو بار سے ایک برمے صدریا بھر چکے تھے ، اور ہارے بہان نیسئلہ زیر بحب تقاکه انگریزی برمعنا حا نزہے یا ناجائز ؟ اور کیا مزىي علوم كى ترقى سلها بۈن كو دائرهٔ اسلام سے خارج كردسے گى، اوران كوبلى و دېرىية ناركى به سوالات تنقی جن زیسلمان با همدگر گرم ریکار تقیے، دوسر*ی طرف* مذہبی تعلیم کی بی*حالس* تھی کہ قرآن مجیدوا حادیث کی تعلیم توگو یا مفقود ہو حکی تھی ،صرب فلسفہ پارسنہ اورمنطق کی ا چند کتا بین تقین جنکے درس و تدریس نے ان اُجڑی ہوئی درس کا ہون کا جراغ روش رکھ تھا، اورسلمان بجائے حقائق ومعارف کے مذہبی او بام وخرا فات کے دلدا فاجلیج *ے دشمن ، اوراسلام کی اصلی تعلیمت بیگاندستھے ،* ىيكن بااين ہم كينك شرمغزبي تعليم كي روزا فزون ترقى واشاعت فے آخر كارسلمانون میں بھی ایك میا گروہ پیدا كردیا جس كی آزا دا پیمعا سٹرے وعقا مُدنے فلامے جاعت كے نذهبي حذبات كواس حدتك برانكيحنة كردياك أعفون ن ان نزع وانون كرهحدو زنديق قرار د با ، گویاسلها دن مین دو فرن پیدا هو گئے جومدت تک با ہم دست وگربیان اورایات سے ے ناآشنا رہے میکن خدا کاشکرہے کہاب دفتہ رفتہ یہ بیگا نگی کم موتی حاتی ہے ،اوروتت آگیا ہے که فریقین اپنی اپنی جگہ رسلمانون کی مخلف تعلیمی صرور اِت کا احساس کرسے یب ایسانیلهی نظام مرتب کرین، جوسلما نون کی برقسم کی و نوی ومزیمی صرور تون بر ستل بوناكم آينده تصادم كاندسيشه درب ،اب وه زائد كيا ب كدن توالكرزي راعنا لفروا کا دخال کیاجاتا ہے اور مد مذہبی تعلیم کی صنرورت سے کسی کواعتراص ہے اس میں

كيون نەزىيتىن باممى معاونت سے كام كرين تاكە ايك طرن توسىلمانون مين جەبدىعلوم وفنون كارواج مهوا ورد وسرى طرف أن كاسىينە مذہبى علوم سے منوَّد ہواوراسلامى تهذيب وشايستگى انكاشعار جو ،

تہذیب وشانیتگی افکا شعار ہو،
علم ارکوبھی اب حبہ یقیلم کی ضرورت سے انکار نہیں ہے، اور ندوۃ العلماء کے بلسٹ فا رم رتوبار ہا اس کا علان کیا گیا ہے کہ نہ وہ انگریزی تعلیم کوصرف قولاً ہی خروری نہیں ہے۔
نہیں ہجتا بلکہ اس نے اپنے دارالعلومین انگریزی کو بطور نہ بان ثانی داخل کرے علاّ بھی اس کا بتوت دیا ہے کہ علما رہے لیئے بھی مذہبی وعلمی نقطہ نظر سے انگریزی ایسی ہی خواری ہے جبسی عام سلما نوں کے لئے البیت ندوہ کی ہے واج شرورہ کے کہ انگریزی اسلامی پیت کے ساتھ دیجائے ، اور انگریزی خوان جاعت اسلامی عقائد وروایا ت سے باخبر ہو،
اس کا مقصد سا دہ الفاظ مین ہے ہے کہ سلمان ، مسلمان رہ کر انگریزی حاصل کریں، اگروہ اس کا مقصد سا دہ الفاظ میں ہے ہے کہ سلمان ، مسلمان رہ کر انگریزی حاصل کریں، اگروہ اس کا مقصد سا دہ الفاظ میں میں جہائے ہیں کہ شرت ایسی مثالیس موجود ہیں کہ سلمانوں نے دوسری قومون کے علوم دفنون سیکھے بلکہ ان ان بی علوم میں بیانت کہ کمال حاصل کیا کہ اُستا دورہ مرسی قومون کے علوم دفنون سیکھے بلکہ ان ان بی علوم میں بیانت کہ کمال حاصل کیا کہ اُستا دورہ مرسی قومون کے علوم دفنون سیکھے بلکہ ان ان بی علوم میں بیانت کہ کمال حاصل کیا کہ اُستا دورہ مرسی قومون کے علوم دفنون سیکھے بلکہ ان ان ان علوم میں بیانت کہ کمال حاصل کیا کہ اُستا دورہ مرسی قومون کے علوم دفنون سیکھے بلکہ ان ان ان علوم میں بیانت کہ کمال حاصل کیا کہ اُس میں دوجہ تک بہوئے ،

مذيبتي

حضرات! اب مین چندالفاظ مذہبی قیلیم کے سلم عرض کرنا جا ہما ہون الیکن میرسے خیال مین اس کی حاجت نہیں ہے کہ مذہبی تعلیم کی صرورت کے بیے دوائی بین کی حاج اُئین اور اس مئل برمبوط و فصل مجت کی حاسط کیو تکہ ہر باخیرسلمان اس سے واقعت ہے کہ مسلما ون کی قومیت کی مبیا دتا متر مذہب برہے ، بینی ہماری حابت قوی

اور روایات ان کی صرف مذہب سے وابستہ ہیں ،اس لئے مذہب یا مذہبی تعلیم کے فنا ہوجا کا پذیتیجه دو گاکهٔ سلم ایزن کی تومیت کا شارزه کجرها نے گاا ور اکلی شا ندارو رُعِظمٰت اریخ ج**ِصرِت عربی زبان کے دفا ترکے اندر بند ہے ، ز**مانہ کے حوادث وانقلا بات کی نذر ہوجا ملکی اور ملمانوکی الت هذا سخواسته بهدور پرن کے مانند مہرے ایکی شکے مذہبی و دنیوی افتدار کا ہمیشہ کے بیے خاتہ ہوگیا أورائل وه تاريخي عظمت عب تام ايشا من تزازل برا كرد كها تفا، اب واب خيال برگئي، *ہمارے خطیب* وانشا پر داز جوسلما بذن کی ٹرقی و تنزل کے مضامین بریجیت کرتے ہیں [،] وه بار بارتقررو تحريين مسلمان كالفظاسمال كية بين ، جسك معنى يد بن كدوه اس قوم کی ترقی و تنزلِ سے بحث کردہے ہیں جر سلمان ہے اور سلمان کسی خاص قوم ایسی خاص حصدُ دنیامین رہنے والون کا نام ہنین ہے، بلکارُن لوگون کا نام ہے جرمذہب اسلام كم متيع وبيروبين اس سيسلما ون كى رتى وجو موسكتى بع و ترقى سلمان اسلمان ره كركرين اورا كرمسلمان امسلمان مزرب اوراً عنون في دنيا وي ترقي حاصل مجي كرلي تومین قیمسلما ذن کی ندمهد کی بلکسی اور قوم کی جو گی ، اب سوال به ب کرسلمان کیونگرسلمان ده سکتے این ؟ اس کا صرف ایک بی ج آ **ے بینی نرمبی علوم کی حفاظت اور مذہبی یا مندی سلمانون کوسلمان باقی دکھ** سکتی ہے ور مذاکر علوم اسلامیه که انتخطاط کی بهی حالت رہی جو آج ہے توخدا ننخ استہ وہ زمان آفوالاب جبكاسلام كاصد إسال على وخربي ذخيره بالكل فناموجا ليكا ، اورسلانون مين كودئ شخص قرآن مجيد إا حاديث نبوى كالتمصف والانه موكا اسوقت وه كون سي حيز ودكي جوسلما نون كوسلمان ركھے كى ، آب خانت ببن كه قرآن مجيد، حديث ، فقد، تفسير، اسلامي الريخ اورجلها و

جواسلامی علوم سے نامزد ہین وہ عربی زبان مین ہن جنکوحاصل کیے بغیر ہم نہ *صرف اینی گ*ڑ اریخ و ثنا ندار روایات سے بے خبر رمین سے بلکہ ہذم ب کی عقیقت و مشرعیت کے اسارہ سے بھی محروم رمین کئے گویا ہماری تمام مذہبی دعلمی کا ^کنات ہماری خفلت شعار**ی کے باعد** برباد دوجا نیگی بیمراسلام ، اسلام نه جوگا و دسلمان ، مسلمان نه مبون س*یم و اس تقریر کا* ىل بەسبە كەمېم سلمان كېھى اوركىسى حالت بىن مەسب سەب نياز موكرزىزە نىمەيدە سكتے ب لیے صنرورت ہے کہ ہم معزبی تعلیم کے سابھ سابھ مذہبی تعلیم کا بھی انتظام کرین اور ہا کی اہمیت کو نظرا نداز نذکرین ٬ اس سے نخفلت کرنا و یذیبی حذب کا فنا کردینا قطع نظر ندسی صینیت کے سیاسی نقطۂ نظرسے بھی نہایت ہلاک ہے، حصنرات إاسوقت انگرنزی تعلیم کے بیے بکیثرت اسکول وکالج موجود مبنی اس کے علاوہ حَبَّه حَبَّه سلمانوں کے قومی کالج بھی تھیاہے ہوئے میں یضائے نفل شے کم یونیو یع بھی علىيگەرھەمىن قائم ہوگئى ہے ، اوراگرچەاھى ہم يەكەنىين سكتے كەمجارا دنىدى نفاتىلىم **ں ہوکیاہے تا ہماس سے انکارنبین کیاجا سکتا ، کہ زمانہ کی ضرو رتون نے مسلمانون کی** ھیں کھولدی ہیں اور وہ تعلیمی پیٹیت سے آمہستہ آہستہ اپنی عام ستطاعت *سے مطا*بق زقی کررہے ہیں ، لیکن مذہبی تعلیمی حالت ابھی تک متنزلزل ہے اور وہ می حیثیت سے دئ مضبوط نظام عمل بھی تک تیار نہیں ہا، (ور نہ کام کرنے واے افراد اور سرا ہے کی یثیت سے مذہبی تعلیم کی حالت فاہل احمینان ہے ،اس سے صنرورت ہے کہ سب ست مزمبى تعليم كى ترقى أمح ي بهترين وسائل اختيا ركي عابين، حصرات إيه توظا مرب كركورمنت فصرت دنيوي تعليم كانتظام كيام، ہی تعلیم سے کوئی تعلق نہیں ہے ، اور مندوستان جیسے ملک میں جہا ن مختلف اتوام

مل کے لوگ آباد ہیں ایک غیر ملکی گورنسٹ کی مجا طور ریہی پانیسی ہونی حیا ہے کہ وہ مذہ بھیلم ورعایا کی رائے پر چھپو رُ وسے تاکہ رعا ایک مہرجاعت بطور دؤ د حبس طور ریمنا سب ہمجھے اپنی ر مبی تعلیم کا نفطا مررے ، جب صورت حالات بی ب توظا مرسے کمسلمانون کی مرمبی م کا انتظام کرنا صرف سلما نون ہی کا فرض ہوسکتا ہے ، اوروہ ہبرطوراس کے ذمہ دا ر ى كەندىمبى تعلىم كے ليے سرايە بىم بوخ پۇرن درىبىتەرىن اخخاص كى خد مات اس كے ليے بهان برایک شبه کارفع کرزاف در می معلوم موتاسمه و د بیر که بعمی کهی انگرزی دان جاعت كے حلقہین بیمٹلہ زیر بحث آحا تاہے كہ مذہبی تعلیم كی ترقی واشاعت كے بیعنی ہیں كسلمان انگیزیی تعلیم سے دست کش ہوجا مین اور صرف مذہبی تعلیم بین منهمک رہن ،جس کا نیتیج یہ ہوگا کہ دفیتاً ان کی دینیوی نز قی رُک حالیکی ، اور وہ مندوستان کی دوسری اقوام کے در میان اینی کونی بوزنیش قائم ندر کو سکین گے اور آخر کا راسی نکبت وافلاس مین مبتلا ہوجا مین سے جس سے انکونکا لئے کی سلسل بھایں سال سے کوششش کی حار ہی ہے، اِدوسرا ا تفاظ مین بین کهنا چاہیے که دنیوی ترقی کاراستدان کے لیے قطعًا بند ہوجا ٹیگا ہی ایک خطرہ ہےجس نے حدید گروہ کو مذہبی تعلیم کے بیے حدو حبد کرنے سے ہمیشہ بازرکھا، بیانعکہ د مذہبی تعلیم کی ترقی کے بیجب بھی کو اُئی کوشش کی گئی توجد بدگروہ کے سربرآوردہ ا**فرادنے ہمیشد ان کوسششون کوخطرہ کی نظرسے** دکھیا، اورا گرچیمسلمان بیلک کے ڈرسسے رجس سے ببرحال ان کوکا مرابینا ہے اعدن نے حتی الامکان زبان سے تو کھ بنہ کہا لیکن ورمیده برابرندمبی تخریب سے نصرف جنم دیشی کی بلکه بیکوسشش کی مذہبی خیالات ے زوگوکسی دوسری صورت میں تبدیل کراجائے کیکن در حقیقت بدایک شدیفا خاہمی ا

اور ندوہ العلماد کے ذبہ داراراکین اورار باب کارابنی مخریرون وتقریرون بین صاف طور پراپنے مقاصد کو بان کرچکے بین کہ کان کا ہرگزیر قصد نہیں کہ وہ تمام سلمانوں کو عربی تعلیم کے بیاد کر جائے ہیں کہ ان کا ہرگزیر قصد نہیں کہ وہ تمام سلمانوں کو عربی تعلیم کے لیے مجبود کریں ، بلکہ حقیقت یہ ہے کہ افھوں نے اس تصب کو جو انگریزی تعلیم کے برطان طبقہ علما رہیں موجود تھا بہت کچے دور کیا اور جدید تعلیم کے لیے راہ صاف کردی ما اور بہینے منصوب قول سے بلکہ علی سے بھی اس کا نبوت دیا کہ ندوہ العلم احدید تعلیم کے ہرگز مخالف نہیں ہے۔

ا کان ندوهٔ العلمار کا اصلی مقص ریه ہے کہ مذہبی علوم کی هناظت وصرا نت اور ترتی ا وبقا کے لیے اس کی صنرورت ہے کہ ملک مین ایک مختصر سی جاعت ایسی موج دوہ دس کا مضد باسمین صرف مذہب ہو، بینی ایک جاعت ایسے ارباب کمال اور علما ہے دین کی موجوز نیا یت صحیح طریقیہ سے مسلما نون کی رہ نمائی کرین اور جلم خرمبی خدمات انجا مرہی ہیں اس کے علاوہ دو سرے مسلمان اسلامی تربیت کے ساتھ انگریزی کم حال کرین ، اسکی بقیر رہ صنورت مذہبی مسائل و سلامی عقائم سے واقت ہون میں حیال کرتا ہوں کہ یہ ایک ایسا مقصد سے سے سے سے سلمان کو اخلاف نہیں ،

پورپ مین با این بهم آزادی والحا د آج بھی ایک متفل مذہبی جاهت موجود ہے جو تام مذہبی خاصت موجود ہے جو تام مذہبی خدمات النجام دیتی ہے ، توکیا مسلما نون کوجنی ہے تام متر فربسب پر منبی ہے ایک مذہبی جاهت کی صفرورت نہیں ، اگر صفرورت ہے تواسی صفرورت کو زراکرنے کا ندوۃ العلم انے ارادہ کیا ہے اوراعلی بچاید پرایک دارالعلوم قائم کیا ہے ، تاکہ بیان ایسی تعلیم و ترببت کا انتظام کیا جا ۔ کدوہ مذہبی جاهت تیار مبرکر بیان سے تعلیم مسلمان ہندکو صفرورت ہے ،

اوروہ کیا حالات تھے جن کے سبب سے نہ وہ العلما وکو ایک دارالعلوم کے قیام کی صنرورت محسوس ہوئی، اوراس درالعلوم کے دہ کون سے خصالص بین جواس کے لیے محاظ دوسرے عربی مارس کے بعث، شیاز ہیں۔

مدوة العلماء كي كرست تقاريخ اوراس كے قيام كا سباج ال

حضرات! اکرچ مم ب لوگون کو به عام طور پیعلوم ہے کر جس طرح مرکردہ اور مرجوا کے خاص خاص فرائض ہوتے ہیں اسی طرح علماء کے بھی کچ فرائض ہیں جن کا اداکر نا مبرحال صنوری ہے ، اگر علما اِن فرائفن سے اداکرنے سے قاصر رہیں تو قوم کی بہت سی

مرورتین دوسرت علماکی دات سے داست مین بھی بوری نہیں ہوسکتین '، مذہبی واخلاقی صینیت سے سلما ون کی رہ نانی کواد علی ضدمات انجام دینا ہمیشہ

سے علم اوکا فرض راہب اور بیرب چیزین آج بھی اُن کے فرائفس میں داخل ہیں ، لیکن اے مصروت زیاد کے نقلاب اور صالات کی تبدیلی نے علم اوکی فرائفن میں بھی اصافہ کو یا ہے اور میں ہیشہ سے میتا آیا ہے کنینہ حالات کے ساتھ علم اوکے فرائفن میں بھی تبدیلیا آئی قی رہی ہی اندامالم

ہے اور پیجیشد سے بوتا آیا ہے ابھیر حالات سا تعظما ارت فراص میں تبدیدیان ی دہی ہی اسلام ا کی اصلی صدمت ہیں ہے کہ میں نا دبین اسلام کوجس چنر کی ضرورت ہوا سکو انجام د با حائے بینا نخیرجب الحاد و زندفته کا زور ہوا اور فلسفه بیزنان سے مسائل سنے عام ملا نو مے خیال میں تزلزل پیداکسیا وآخرکارا ما مرغز الی کو زاویُرعزلت اور ما دیرہیائی حیو ژگر سركيف بوكراسلام كى خدمت كرنى برسى، ايك أمام غزالى رح بركميا موقوف ب علماك ملت کی عام طور پر بیرحالت کقی کیجب کبھی اسلام نے ان کوکسی خدمت کے میے میکا رااُنھوں نے ر د لبیک سے اُس کا جواب دیا ، اور فورًا خدمت کے لیے کرب تہ ہوگئے ، ان کے عذبۂ خدا پرستی کا یہ عالم تھا کہ ان کی اَن تھا*ک کومنٹنٹون نے ہلام کو دنیا کے کوشہ کو ش*نہ مین پیپلا دیا ، بها نتک که اندلس کی بیا ژباین ، کفرستان بها لیبه کی چیمیان ادرا با صوفیه کے درود پواران کے نغرہ نوتھ پرسے کو بخ اُنتھے ، اوران کے ہمہمہ خدا پرستی نے بین کی ار سیخی خهر بنیا ه کوبھی متزلزل کردیا ۔ ہی قرت ایانی تھی جس نے دنیا کے گوشہ گؤشہ کو اوراسلامت منوررديا حضرات إ آج اسلام کے لیے پھرا کی نازک زما نہ ہے ،اور پھر ہمارے علما، ای قرت ایانی کا امتحان ہے ، فلسفہ رینان *اگر* پارینہ ہو حکیا تر اس سے بجانے فلسفہ رورپ ورسائمس كمشا دات اور ملاحدہ بورپ كے او ہم ومرغوبات موجرد بين ، جو ہارے وجوانون کی فزت ای**انی** کومتزلزل کررست مین [،] میکن اگران سب آفات سے ایسان سلامت بھی رہ حالئے تو بھرسیحی مشنر مون کی جاعت ہما رے سانے آتی ہے ،جربے مسول كريم عليها لصالوة والسلام كى ذاتِ مقدس اور قرآن مجبد كواپ اعتراضات كانشآ بنا یاب، اگریس متصب گروہ کے وسائس مزہبی سے جی نحات ماصل کرلی جائے لو بچرنام مناومد ضین پرب کی جاعت منودار مبوتی سے حس نے منگر مہت قصص فیزافات لو*حقائق دوا*قعات کا ماسه بینا *گرس*لمانون *کواوراُن سے آ*قا ویینیپرکو (منو فراینس) ایک

خونوا روحشی کی صورت مین د نیا کے سامنے میٹ کہاہے ،ان سے بھی قطع نظر کیجیے تربی آریدن کاسا مناہے، اور اُعفون نے جو طربت على سلما وزن کے ساتھ اِ ضنیا رکیا ہے، اس کے متعلق کچے زیادہ کہنے کی حاجت نہیں۔جو کچے ہے وہ آپ کے بیش نظر ہے ۔غرض ىلام كے خلاف ايک عظيم الشان مذہبي محاربہ بريا ہے، اور دُو^{سل}ما وَن كى بيحالت بے كم شرك وبدعات ميں مبتألوبن ، رسم ورواج كے غلام بين ، ادران مين لاكھون میسے ہیں جن کے کان کلم اُرتو حید سے بھی آشنا نہیں عقا مُدواعال کا توذکر ہی فضور ہے كويا اندرولى مرسرطوت اسلامك برخلات شيطا في طاقتين ابنا كام كررسي مبن، یہ ہے اسلام کی حالت جس کو نہا بت مختصر الغاظمین آپ کے سانے بیان کمیا گیا ہے۔ اب آپ انصاف کیجیے کہ ایسی حالت مین علماء کے فرائفن مین کس قدرا ضافہ ہوگیا ہے اور اُن کواسلام کے لیے کیسی ہتم بالثان حدمت انجام دیناہ ' اب سوال مه مب كه قديم بضاب اورفد يمط بقة اتعليم سيحس برعام مرارس مين علدرآمده ایسعلمارپیدا بوسکتے ہیں ۔ یا ہوتے ہیں جران ہتم اسٹان خد مات کو عسن اساوب انجام دے سکین، یا بیکه نضاب اورطرنقید تعلیم ن صلاح کی ضرورت ہے ، بس بھی نقطۂ سجت ہے جہان سے ندوہ العلما کی تا ریخ کا پیلا باب سروع ہوتا ہے حضرات إحقيقت يرمي كرملك كواب ايسعلما دكي صرورت سيجو بإخبرذمانه نناس، اور روش خیال م_{اد}ن مِقتضهات عصریه سے واقه وسيع النظراورعالي حصله بدن ان مين مدابهنت وظا مرى مروت منهو اللكم خلاقي مرأت ودليري بو . اورسى برهكريدكاني بيلوس ايك دردمندول د كفتي بون مرك اندراسلام کی خدست کے لیے ایب خاص عذبہ وولولہ ہو، اور بیظا مرہے کہ بداوصاف

نیرایک خاص طریقة تعلیم اختیار کیے علمار مین نہیں پیدا ہو سکتے ۔ اوراس کے لیے خاص الجم لی ضرورت ہے۔جب عوام کی اصلاح کا کام طرح طرح کی مشکلات و موانع سے لبرزیہ توسرشخص بجائے خود غو*ر کرسک*تاہے کہ علما دیسئی رہنما یان مذہب کی اصلاح کا کا مرکس **قار** د شوار و بیجیده بوگابس بی نصب العین ہے جس نے نروۃ العلما ایسے کا مرکونها یت دشوا ا واہم ہنا دیا ہے۔ صنرات ابب چندالفاظندوة العلماد كى كزمت تارىخ كمتعلق عرض كي جات ہین جس سے آپ کومعلوم ہو گا کہ مذکورہ بالا بیا کجج ندوۃ العلما ر*کے سلسال*یّا نریخ سے کیا مالك متحدهُ أكره واوه مين مب طرح كابنودا بني تجارتي حيثيت سيمتا زم سيطيح عربی مدارس اورعربی خوان طلبہ کی کشرت کے لحاظ سے بھی اس صوبہ مین نمایان امتیازصال لرح کا ہے کیونکہ بیان مے خش عقیدہ مسلمان تاجرون نے ہمیتہ علماء وطلبا کی خدمتا ور مذہبی تعلیم کی اشاعت کوا بنا اسلامی فرض تصور کیا ہے ، جنا سخے سنجلہ کا بنیور کے مشہور مدارس ا ایک مدر سنفیض عام بھی تھاجس نے چو دھوین صدی کے اوائل میں خاص شہر ست حاصل کی تھی اوراس کے سالا مذحلسہ میں جو رسم دستا رہندی اداکرنے کی عرض سے منعقد ببوتاتها يكتزت علمار وارباب وحابهت مهندوستان كے مختلف اطراف وجوانب ے آکر سرک ہوتے تھے۔جنا مخیر سال مرمطابق سراق دیا عین اس جلسہ کے موقع پر بعض ارباب حل دعقد کے دل مین میخال سیدا ہوا ک*ر جس طرح نت*لف اعراض قومی صروریات کے لیے ہندوستان میں متعد دائم نین اور مجلسین موع دہیں ۔جن کے سالامذ اجلاس منعقد ہوئے ہیں -اسی طرح علماؤی معبی ایک مجلس فائم کی حالے اس خیال نے صن تبول کیا ، اور اکثرشا میرعلمانے جواس جلسین شرکیب تھے ، اس بتویز کی تائید کی اور آخر کا رشوال سلسلام مطابق کم اپریل سم فی احمین علما دکی بیمجلس باقا عدہ طور پزیونها سے جام سے قائم نہوگئی، نیکن اس سے قیام سے پہلے نواح ہندے نیکرعلماے کمؤمنطور دینہ تو سمکی تائیدی رائین اس کے متعلق حاصل کر انگئین، ،،

تام مالات كويين نظر كفت موس اسوقت بسنوره علما دمنجال ورمقاصد كن المخبن كم

(۱) رفغ زاع بایمی،

(4) اصلاح نضاب عربي،

سادعظم سربا برحباتا عقا بلكر كبوكي فرحداري كم مقدمات عدالت تك ببو تخيف تق اور كميم عبى زياده اضوسناك واقعات بن كرآين بالجرور فريدين كاجمكر ابعى عدالمت سع طم مة اظا اورغیرمزمب والے حکام اس کا نیصلہ کرتے تھے، یہ حالات تھے،جب ندوہ نے اپنیے مقاصلہ کا اعلان کیا۔ اور اب بعضار تعالیٰ لمث صدی کی پیم سی وکوٹش کے بعدحالات مین اس قدم تبدیلی پیدا ہوگئی ہے کہ اس قسم کے واقعات شا ذونا درنظر آتے بین اوروہ بھی ان مقامات بر جان ندوه کی آوازا بھی پوئے سے طور پزنمین ہونخی ، ندوه ناس مقصد کی جس مطلبوط و متح کم طریقہ سے بیروی کی اس کا ادا زا اس سے بھی _{جو}سکتا ہے ک*رجب* ذو نُدَوَہ کے خلاف مخالفت کا خطرناک طوفان اُ کھا تو ندوہ نہا یہ سکون و وقارك ساتقدا پنی جگر برقائم را ، اورعامیا نربا سوتمیا نه طریقه سے اپنے مخالفین کے خلاف منطقم سابنين شروع كمياء البهة حب ندوه مصفالا ت علط ميانيان كي مكين تو تهذيب وشافيمتاً سنفس وا قعه كااظهاركيا اوركبي كبهي مهذب طريقة سع واب ديا-عام مسلمانون کی اصلاح کے لیے سب سے پہلے علما دکا باہم تحد ہونا جسقد رصنروری ہے وه محتاج بیان نمین اس بیے رفع نزاع سے متعلق نده *هی می دوسٹنٹ* ق**ابل ستای**ی و لا**ن ت**قلیق اورمسلمانان مندى ايك بهت برى خدمت ب و وسرب مقصديني اصلاح نصاب كستعلق اس فدونطا مركز اصنودي معلوم وداب لداس کے لیے ندوہ کی سعی وکومشش کا سلسلہ آج بک جاری ہے اوروا فقہ یہ ہے کہ خود دار اعلمٰ کاقا مركزا، س مقصد كى بيردى كا ايك على ثوت ب - ايندايين ندوه كوكسى دارا معلوم كافركون كاخيال نتغا بلكيه امرئين نظر نفاكه إجى بجث ومثوره سه علمات بنديمه بلام نسابك آمادهكيا اوراس كعبداك مديد نضاب تيار برج زانهال كي ضروبت كمطابق بو-اورعلما اسكو

یٹے اپنے مدارس بین رواج دین تاکداس مضا ب سے مطابت تعلیم حاصل کرنیکے بعد ایسے علما پیدا ون جن کی ملک کوضرورت ہے ، لیکن نہا بت افسوس کے ساتھ طا ہر کیاجا تا ہے کہ جب عل کا ومت آیا توندوه نے اکٹر علما اکواس کے لیے آمادہ نہایا اُسومت بہ خیال پیدا جو اکہ اگر علما ر أس كے يے تيار نبين بين تولدوه كوغ د حديد طريقة براك دارا اعلوم قا كرك اس مين ايت موزه نضاب جارى كرناها بيئے - چناسخدم مسلال اله مطابق مصف اع ع جائد انتظاميين دارالعلوم كے متعلق ایک یا د داشت پیش كی گئی - اسكے بعد شوال سلام مین ندوة العلمار مے سالاندا جلامسس وا قعہ بانس بریلی مین دارالعلوم کے قیام کی تجویز مین موکرمنظور مونی اورجناب مولانا مفتى محريطف الشرصاحب مروم فبحيشيت صدراس جريزي تعوي كاجلال ا میا-بعدازان محلسلیده مطابق مش^{ق شا}مین ندوهٔ العلما رکے بایخوین سالانه حلسه واقع کا نیور يين يرطى يا ياكه بالفعل دارالعلوم كااوني درجه بكهنو من كهول دياجاك ، اس قرار داد کے مطابق وارا تعلوم کے لیے شہر کے اندر نوبزار دوسوروسیہ کوایک مکان خریر لبياكيا اور 9 مجادي الاول سين هرمطابق و موستم بير 10 اع كوداراتعلوم كا اوني درح بكوريس کولد ایگیا اور ۱ دے اجا دی الآخری ساسل حکواس کے اعلان کے بے طب رُعام کیاگیا اسکے بعد **ڰٳڛٳڿ؞ڽ** وڔڿؠۺۊڛڟڰۄ**ڔڵڰ**ٳؠ؆<u>؆ڛٳڿ</u>؞ؠۑڶڰٞڔڹۣؽؠۻۅڔڒٵڹ۠ڶؽڵڎڡڲؠڲؽڞۿڋۼۥڗۊڶؠڵڰڶڟۺ رجبتری اونگر کی سنسال او مطابق ۱۹۰۹ء دوا والعلوم مے درجہ نکید کا فاتنا کر کیا گیا ۔ اس ان اوع ہوائیہ مركا رعاليه فرماز فياس بحويل في بياس رد بهيله موارى اعانت يردوسوروب ما موار كالصافه فرمايا -اس زما ندمین دارانعلوم اس میلنه یک بهویخ کیا هاکه اب موع ده عارت اس کی ضروریات کے لیے ناکافی تھی۔اس میے بیصرورت محسوس مونی کہ تہرکے باہرایک وسیع فوش نظر تطعہ زین حاصل کیا جائے جہا نجیمسلس سی وکوسٹش سے بدرمیں کے نذکرہ کی بان گنجایش نیو

لوکل گور منٹ نے ماما بیکہ قطعہ زمین عارت دارا اعلوم کے لیے نہایت پر نفغا موقع سراب دریا عنایت فرمایا۔ اوراس سے بعد وزمبر ساق ایاع مین پانسو روسید ماہوار کی گران قدر رقم سے ندوہ زمین حاصل بوجائے معدیہ سوال بیدا ہواکہ تمیرے یے روید کیونر فراہم کیاجائے مجكويه بباين كرنے سے خاص خوشتی ہوتی ہے كرجبنے بدیو ونت علیا حصرت حدٌ ماحدہ حضور نواصلے عبادليوركواس كى اطلاع بدئ ترجيب خاص سع تعميروا والعلوم كي بياس مزار روبيعطا فراكراركان ندوة العلمار بلكتمام سلما ون كوشكر رار فرايا " اسعطييك صاصل موحانے كے بدر ١٥٠ نومېر المام كوم زائز سروان ميوث القاب لفٹنے گورٹر الک متحدہ نے وارا تعلوم کا سنگ بنیا وبضب فرایاس سے بعددارالعلم ئى تىيە كاكام نهايت وسىيە بىيا نىرىيىنروع بوگىيا ، ئىكن ئىبىن دېرە سەجن كى تىنصىل كى بىل لني بين بنين كا مركا بياينه وسيع موكميا - اس ليه أكرهيه زير تعمير عارت برامتك كردبيش^ مزار روسیرصرف ہو چکاہے لیک علی رت منوزنا کمل ہے ورکمیں کے لیے ابھی ۳۰ - ۳۵ مزار روسید کی ا درمٹرورت سے . اس مے علاقہ اب تک دارالاقام (بورڈ بگ) ہنین ہے اور اگر حیسلما ان راس ی فیاصی ہے 19۔مئی مشافعاع کو دوالاقا مدکاسکا مینیاور کھا کی مرشر وع کردیا گیا لیکن العبي ك الكي كليل ك لي كافي روبيد كي صرورت مع -دارالعلوم كوسيع احاطه ادروب وجارمين كرئي مي بنين اس كے ليمليد رومید در کار ہاس کے علادہ مروہ سے باس ایک وسیع وشا فرارست خان ہے رہیکن تاون کے مصفے لیے تنویش نبین اس میکنب خانا تک بنہرے انرا کے کالیا کا

لکان مین ہے ۔اور میرسب عارتین ایسی ہین جن کی کمیل نها بت صنروری ہے اس کے بنیے لوم کی تعلیم دسترسیت کا نظام مکمل ہنین ہوسکتا اور ببنیر کا فی سرمایہ کے موجودہ زمانہ مین ئے مبترین وسائل میا نہین ہوسکتے ۔ شالائق وقابل اشخاص کی خدمات حاصل ہوسکتے لیمس ناگفنه به حالت مین ب اس کے لحاظت میر ضروری ہے کہ تمام ہندوستان ہ زكراك دارالعلوم تزايسا بوج بهمدوج وتممل بوا ورتعليم وترمبت كابشرين ساماق بان مياً هو ـُاكَرْمسلمان اتنا بهي مذكرسكين توسيح مينا حاجيه كه ان كا منهي احساس لكافتا موجها حصنرات! - یہ ہے ندوہ العلماء کی سیج تاریخ اور اسکے کارنامے ۔اسکی موجودہ ضور یا كود وكمصكوصدمه بوتاہے كه درسكا ه كي عمارت كا نظا لا اپنى بے سروسا ما نى كى تنها وت يے داہا ہے مسی حیکا سنگ بنیاد مدت مدید ہوئی دکھا گیا تھا صرف اسی سنگ بنیا دکی وجہست أس كانا مسحبب ورنه اسين أسونت سابتك كونى اضافه نيين موا- دارالاقامرس كا دارالعلوم ندوه جبیسی درسگاه کے لیے **بونالازمی ہے اُسکا نام ونشان بنین، وه اڑا ور** ترببت جركسي دارالاقامه كانيتجه بوناحا بئيمفقه دب كتب خانه موجود مصليكن طلسباه كا اسكے متعال كے ليے اكب لمباسفرزناية اب عرضيك بربيلوس اس عاليشان درسكاه كى وہ حالت ہے جس سے سلما ہزن کی برا تبالی کے نشان اہمک ہو مدام ہیں ۔سال گزشتہ مین صنرت فزاب صدر بارحنگ بهادر کی تخریک براطرات واکناف فک مین وفر د مجیمے حانے نی تخریک منظور مونی تھی۔ مجر کو درست طور پرمعلوم نبین ہے کہ ان کا کیا مشرعوا بیکن بنظر ہر بیسعادم ہوتا ہے کاس مین فیری جدوجد انتین ہوئی اور وہ سر ما بیجس کی ضرورت بی همی نمین بواجس سے معلوم بونا ہے کہ سلمانوں کی کمبت دور مونے میں ابھی ٹراعرص باتی ہے میں آب حضرات کی خدمت میں اپل کرنا ہون کدا سلام کی عزت اپنی قدم کی فرت

این ذات کی عزت قائم رکفنے کے لئے ساری قوم بہتن مصروف ہوجائے اورضی الوسط ان فات کی عزت قائم رکفنے کے لئے ساری قوم بہتن مصروف ہوجائے اورضی الوسط ان ضور ما ان کو ختم کرتا ہون اور آب حصرات سے اس رعاکتا ہون کہ نہایت خضوع و خنوع کے ساتھ اس دعا میں شامل ہون ر بنالا ترخ قلو بہنا بعد اخدھ کی بیتنا و سد داع النا و إصلح و النا و احلص منیتنا و اس ذھ کی ماتھ اس معالی الاحکے میں الرحمة سیدنا و مولانا محص کے ماتھ اسلام الرحمة سیدنا و مولانا محص کا خرد عولمنا الحجم الله علی الله علیہ وسلم واخد عولمنا الحجم الله و الله علیہ وسلم واخد عولمنا الحجم الله و الله علیہ وسلم واخد عولمنا الحجم الله الله علیہ وسلم واخد عولمنا الحجم الله و الله علیہ و سلم واخد عولمنا الحجم الله و الله علیہ و الله علیہ و الله علیہ و الله علیہ و المحد و الله و الله علیہ و الله علیہ و الله و الله علیہ و الله و ال

مندره بالاخطبه صدارت برهض کے بعد اعلی صن محی الملة والدین براکولو الم منس حضور نظام دکن خلدالله طک کی نجملی صاحبزادی کی وفات حست آیات کو دلی صدمه اور قلق کا اظهار کرتے ہوس تقریت اور ہمدودی کی حسب ذیل تجزیر مدارد کی طرف سے بیش ہوئی ۔

پی بر المن به جاسه اعلی صنور تنظام دلن فلدا بیر فلده در المفائد می خملی ما در المن فلدا بیر فلده المنظم می دفات حسرت آیات بردن منداد قان کا فلدارتا به اور ادب کے ساتھ اس موقع برا بنی تعزیت و بعد ددی بارگاه خردی می بیش کرتا ہے اور دعا کرتا ہے کہ اللہ تعالی صاحبر اور ما مبرم وحدی منفوت والے اور دوس بیں اکو عطا فرائے داور العلی صاحبر موحدی منفوت والے اور دوس بیں اکو عطا فرائے داور العلی صاحبر معظم کو اس معدم واجر سینے "

جو بالا تفاق منظور كركئ ادري تام حاصرت كمرف ورخضوع وخثوع كساتو دعا رمغفرت مانگی۔ حب دعار مفرت سے فراعت موئی وجناب مولوی قاضی مرسلیمار ، صابعت سٹن جھے ریاست بیٹیالہ کھرٹ ہوئے ادراس ارتحال میر ملال کی برجب تا ریخ بڑھا سنا أي وحسب ذيل هيم ا قطعة أربيخ وفات حسرت أيات ماحنادي حبراعلى صنرت حنورنظام خلالتراككونة تاچند ملال رفتگان را آن ذخر بقا وروح المان المستريد عات جا و وان را آن نیک نهاد و خریاک سیاریدر مذوجبان ا قربان نظام تشفت وبگزشت انداز نکومب نیان را ا س تطعه کرمبسی نه ایت بسندیدگی کی نظرے دیکھا اور مولا نا مهروح کومت بحضراج تحبين لاا اس کارروائی کے بیدعناب سیدغلام بھیاصلے حب نیزنگ صدر مجلستقبالی ممس موال اورائن معتد رحضرات كحظوط اور تاريره كرمينا كيجفول ف ندوة العل دك سابخولى مدردى اوردلجسى كالطهادكرت موك عدم شركت على ررانطارانسوس نسر ما یا تها ان می سے چند صروری خطوط اور مراسلون کی

لی نقل اور اقتباس حسب ذیل ہے ۔

اقتباس خط جناب مولوی محرجبیب ارحان صاحب ۱۰ فی مهتم داراندادم دیویند

مورحنه 19 جها دي الأول سيسوا

المنتوس

إزوفتر وارالطوم وبيبير

گرای خدست کرمی جناب میرغلام بھیک صاحب نیرنگ دام محدکم

بدر الام سنون عرض ہے گرا می نامہ بہونچا ندوۃ العلما دے احلاس میں نیال تھا

کرشرکت ہوگی لیکن جنا ب کے تشریف لیجانے کے بعد سے مصرت مہتم صاحب کے

چھوٹے صاحبرا و سے کی کلیف میں اور اضافہ ہوگیا چنا نخبہ آج صبح بعرض علاج

د ہلی گئے میں اسوقت جا رہ ہوں آوڑ فا لگا آقاد تک دابسی ہوا وطرحضرت مہتم

کوکئی دوز سے دور سے آ دہوہن مولوی شبیرا حرصاحب بوج صنعف سفرکے قابل

شیر کہ مولوی مرتضیٰ حسن صاحب برسوں بیٹرنہ جا دہے ہیں ۔ ان عوارضات کی بنا اور عالی بیان عصاب کی میں اور عالی میں معذود ہی ہی خیال فرما ئیں گے ۔ والسلام

امید کہ جنا اب بھی معذود ہی ہی خیال فرما ئیں گے ۔ والسلام

احترجیب ارجمان نائب مہتم داد العلوم

احترجیب ارجمان نائب مہتم داد العلوم

اقتباس طجناب مولاناعب الماء صاحب بالدني

حضرت ميرمنط دام العزد المحدو الكرم

کل برایون آگیا انبالد کے لیے پارکاب ہوں المخانہ ور وقو ننج مین مبتلا - واحد میان ورم مگرونو ہت تب میں صاحب فراش مین مرادو وقع ننج مین مبتلا - واحد میان ورم مگرونو ہت ہم ہیں کھی میں مرادو آئم تین ہین ایک ہم من کھی عجب ہم ہیں اس صرف دھا سے شش کریں ۔ ابھی نظا ہر حالت قدم اشنا شکل گرتسد شتقل ہے ۔ حاضر ہوا تو و م کی صبح یا ۲۸ کی شام کو بہو کچن کا رند پوریخ سکون ترب سمجور ایسی کدوتف تفاو

عبدالماحد

اقتتباس خطجنا مجاري عين لدمين خشير

دوالمحدوالكرم، وعليكم السلام و رحمة المتندو بركاته من مكتوب گرامي خ متاز فرا ما يا محكوب بحد ندامت لاحق مورس منه كه آب محكوجلسه كی شركت كی دعوت دس رسم ارت ابنی معبور یون كی وحبه سسے شركت كا وعده مهنین كرسكتا - والسلام فقیر مین الدین كان الشار لا

نقل خطبنا مع لوی کیم داکٹر سیر عبار علی صنا بی دایس سی - ایم بی - بی دایس - (خلف ولانا حکیم پر عبار محی صنا مرحی سابق ناظر دو ایما کرم و محترم نیاز مندان عالبحناب واب صاحب دا مور کا سلام سون کے بعد گزارش ہے کہ گرامی نامہ دوصول ہوا سیری تنافقی که ندوۃ اعلمالکے اس اجلاس میں جوع صدد واز کے بعد الکھنؤے یا ہم بھور باہے صنرور سٹریک بوں مگر ہمان اکرایسی پر بیٹا نیون میں مبتلا رہا کہ شکت مشکل معلوم ہوتی ہے میرے بھا بخون اور اوک کے بعد ، گیرے ہنونیا ہوتی اور اور مین بھی کچھیل ہوگیا کئی سہل لیننے کے بعد طبیعت ور ایونی ۔ اب خدا کے ضل سے رب اچھے ہیں ، ان بریشا نیون کی وجہ سے اتنی یکسوئی خصل ہوئی ۔ اب خدا کے ضل سے رب اچھے ہیں ، ان بریشا نیون کی وجہ سے اتنی کیسوئی خوالی ہوگی کے دکھ سکتا اس سے اور بھی اپنی شرکت اتنی صروری ہوئی نہیں سمجھتا وعاکرتا ہون کہ اسٹر تعالی آپ لوگون کو کا میاب فرمائے اور ندوۃ العلم اء کے غراض ومقاصد بچروے کرے مسلمانوں کو فلاح وادین سے ہمرہ اندوذکرے ۔

منیا در صن ل

عبدالعلی ۱۹۲۶ء میرون کاروادیون

١٩ ـ نومبر صلحاع ازوائره شاه علما متر وات بريلي

اقتتباس خط جناب نواب محدع درا ذعینیان صاحب رئیس کرنال

٢٠- نوم رصواع

كرنال

میرصاحب مجمع خلاق زاد لطفهٔ - اسلام علیکم مهر پانی نامه دستی بهر نجا ایک ماه سے زائد مواکد میری طبیعیت خراب ہے ورزیمی صرور شرکی حبسه ندوة العلماء موتا مجھے خودار کا انسوس ہے کا آنے قریب ملمانوں کا مجمع مواور میں شرکی ندموں - دعا ہے کہ بی حبسہ بجنے وحزبی دنجام کو بہو سے جمود ازعلی

نقل خط جناب نواب محرسجا وعليخا صاحب يكيس كرنال

٢٧- نور مواواع

كرنال

کرم بدہ جناب میرصاحب السلام علیکم۔ آپ کاعنایت نامہ مورحہ ۲۰۰۰ - نومیر وصول ہولیجھے نہایت افسوس ہے کہ بوحب ناسازی طبع میں ندوۃ العلماء کے سالا ہو جلسہ میں ۲۰ – ۲۹ - نومبرکو شرکت سے معذور ہون دعاہے کہ منداد نذکر برحبسہ کو کا میاب کرے اور حجالان اصحاب کوچ الیسے متبرک علبسے کامیاب بنانے میں کوسٹسٹ کریں اجرعظیم حطافر مائے۔ آین

سجادعلىخان

نقام اسلینا انجاب ختر بارجنگهایی رموله ی طبیعت احرصار انجتر مینا دی معتدوناظ امورمذہبی سرکا رعالی حیدر آباد دکن

نقل خط جناب مولوی عبب را ارجان خاص احت روانی ایم ایل سی - آزیری مجرط ریط دئیس بیس کی خسله علیگاره

فیصل مذکورسے آگاہ فرائیے - شکرگزار ہون گا -امید کہ اس عربصند کے ہونچنے کس آپ بخیریت مکان واپس آسکتے ہون سسے

ا ورندوة العلما كاسالانداجلاس بخرع كامياب رام جوگا -خاكس امر

محرعبسيدالرحل حبيب گنج ۲۸ **وربرسفترا**ل

نقل خط جنا شجادی محردین صاحب بی السسابی ممبرکونسال ایت بھا ول بور

مها وليور ٧٤ ونمبر صرف الاع

حصنرت محذومي زا دمجدكم السلام عليا كموجمة النثر

مین شمولیت حاسکے گئے اکل تیارتا اور آج بہو پی بھی گیا ہوتا گرآج چھادن ہے کہ میری کھیتبھی بعارضہ وردگرہ بیارے آج اسوقت کا اُسک طبیعت ایسی درست نہیں ہوئی دین سفر مرز بکاون مجھے عدم شرکت کی محرومی کا سخت ہی افسوس ہے عرفت ربی بنسنے العزائر مسابقہ میں مانھ لاتا رکھ اِب انشار الائر تعالی آب کے کھوٹو وائیں بہوسیخنے پزاد بھیم منی آر ڈر بھیج نگا ہی درسیری معذوری من اسر جی مخبض صاحب بها در سیری معذوری کا ذکر فرا دیجیجے ۔ والسلام سے الکرام میں الکرام

اقتباخط جناخيان ببادر دوبوئ علبتني صناوكيل كرنال

كرنال - ٢٥ - يومبر صواع

بعادی صاحب - اسلام علیکر، مین نے موٹردیتی کے واسطے کھلوالی تھا اسونت کالاست شین جوا، علادہ اسکے ایک بچوٹرائکل آیا ہے جبکی وحبرسے چلنے بھبرنے سے معذور مہون، بشرطیک نیا زمند مجورٹرا بچوٹ گیا، کیشننہ کو شرکت کی کوسٹ شرکرون گا۔والسلام معیرالمننی افسوس ہے کہ جناب میں الملک مولوی حکیم حافظ میں اجمل خانصاحب رئیس وہلی تا مولا ناعبدالقادرصاحب تصوری ، حاجی محرموسی خافضاحہ بہر دناؤلی اورسیر جالب ضا وہلوی اوسیر روزنامہ ہم مے خطوط دست یاب نہیں ہوسکے اسداسط میں اسکے اقتباسات دینے سے مجبور ہوگیا ۔

ا ننگے علاوہ اور بھی بہت سے چنر محترم دوستون نے مندرت فلا ہر فرہا ئی تھی میں انکی شکر کڑاری پراس سلسلۂ بیان کوخم کرتا ہوں ،

اسکے بعد بھر نغزیت کی مندرجہ وہل تجریزین صدارت کی جانب سے بیش ہولمن ا

سخوزنسك

(ب) برجلسه اینده بی دین کا اخها دولوی عبدالنتی صاحب الضاری ناظم بنیات کم بینویری کی رسب کی رصلت برکرتا ہے، مرحم ابتدا سے ندوہ العنمائے ارکان اور میدر دان وی النا التحقیق اللہ میں احتراف الی مرحم مرعز میں دعمت فرائے ،

سجويز ننسلسر

(جح) عطب دلی تا سعت مولوی منتی مروید منتی الدی کا انتقال برظام رکتاب مروم دارالدالی درج) نده و العلی است مولوی منتی مروید منتقا ندوی کا در العلی اور فارغ التحصیل جو کردارا العلوم مین انفون نے نمایت فلیست کے ساتھ ادب عربی کا درس دیا اور دعا کرتا ہے کہ اللہ تعالی مرع م کوشمت آخرت سے الله اللہ منت مائے ؟

يه دو نون تنجوزين بعبى بالاتفاق منظور موئين اورتام حاصر وي بالاتفاق وعاميم منفرت ما كلي،

جن الفاظمين ان دونون قابل قدر مهيتيون كى رحلت بإخها را فسوس كيا گيا ب و ترقيقت اسكه دره سحق عقيه مضوصًا مولوى فتى هيريوست صاحب ندوى كاعنفوان شاب مين بهم بكر واغ مفارقت ديناسخت دل آسنوب منظر عقا اور آب لوگون كى دفات سے دفقصان ندوه كو بهونچا ب الله ترقائي اُس كى تل فى فرمائے اور مرحومين كوا بنے جوار رحمت مين حكم دسے ، بهونچا ب اس ما تم سے فرصت مولئ اور دلون مين كچوسكون پدا مهوا توحسب رشا دص تم من خاكسا درنے بحيثيت ناظم بدوة العلماً و دا دالعلى كى سالا در دور مي مكرسانى جوسب يل ہے۔

ريورث سالانه ندوة العلماء ودارالعلوم

(نوشتة جناصِفي الدوليصام الملك تثمر العلم انوامع لوى سيرمح يعلى سن خانصا حناظم ندوه الما)

بِسُعِواللهِ الكَوْمِينِ الدَّحِينِمِهِ

الله مصل علی سید ناومولانا هی والدوصی بروسلم جناب صدر انجمن با علماے کرام بارکان تظامیه ندوة العلما و معزر خاصری با ابھی گزشته مارچ مین ندوة العلم ادکا حب سالا ندحس اسلامی شان و شوکت کے ساتھ نعقد جواتھا اور ارکان انتظامیه ندوة العلما کے ایک صدا برآب صفرات بزرگان و محتراتی فی م ملت منجس به نظیر جدر دی اور خلوص اور جوش کے ساتھ لبی یک کمی اور جس شاندار مخلصا منظر بھتہ سے جمیت اسلامی ، غیرت فومی اور معارف نوازی کا تبوت دیا وہ نصرت جمارے دنون پر ملکہ ناریخ ندوة العلم اکے صعنیات بر جمیشہ منقوش رہے گا اور آب بر نوالین اس کودلی محبت اور شکر گزاری و فرخوم المات کے ساتھ ادب واحترام کی نگا ہ سف کھا کر گا

آپ حصرات چونکه ندوهٔ العلما کے اعزاض ومقاصدے بحزی واقف بن اس لیے اُککی بقسر تے کی بیان صرورت نہیں ، صرف اسفد رعرض کود مناکا فی ہے کہ اس نصعیصدی من رمهنا مان قوم وملت نے اپنی ان تفک کوسشش وجا نفشانی سے اسوقت تاک جس قد ب ترقی قرم وٰملت کے دریافت کیے اوراُن کا بیتہ لگا یا ہے اُن سب کا جُموعہ لمجاظ نتامجُ نهروة العلمائخ نضر مگرجا مع اغراض ومقاصد مین صغمرا درموجود ہے ا دریہ ہی وہ حیز ہے جس رشام پرعلمها ، روش ضمیه مرشا نخ ، ز ما نه شنا س تعلی_میا فنیة جاعت ، رهنها یانِ قوم _اورمعارفها ۔ وُساء ملت کی توجہ کوحذب کرلیا ہے اورجس کا حانفز ا نظا رہ آئیے سب حصرات گزمٹ حبسیالا مذمین اپنی آنکھون سے ملاحظہ فرماھیے ہیں ^ہ ا این ہمے ظاہرہے کہ جوکام حبقد راہم اورگران قدر موتاہے اُس کی تکمیل کے لیے بھی میقا زیا دہ کا مل توجہ؛ سرگرمی ، مستقدی اور فیاضیا شامداد کی صنرورت ہوتی ہے ، مین دیجهتا بون کرندوهٔ العلماک دارالعلوم کی نامکمل عارت اوراس کی روزا فزون صرورتین ملک کے سامنے مین سیکن افسوس ہے کہ وہ کسی طرح یوری نہیں ہوتین اسکی چیر سواے اس كاوركىيا موسكتى مى كەم اس فياض اورسىرچې مۇسترمان قرم كے داون مين س کی اہمیت وغظمت کا بدرااحسا س حبیباً کہ جاہئیے مہنوز جا گزین نہیں ہواہے اوراسمین ببنيين كيكسي فدرسها رى بهي كوتامبي مبركمه بمركوندوة العلما كءاغراص ومقا صدحبيل كرحس رزورط بقیرے سابحة اشاعت کرنی جاہئے تھی دہ مذکر سکے بہرحال ہارے لیے اورزر گادتی م سیلا الاني افات كااب بمي كاني موقع حاصل ب حضرات إلآب كومعلوم مص كربنجاب مين ندوة العلما كابير احلاس دوسرى مرتبه بالمير رس کے بعد موریا ہے ، اس سے بہلے بنجا ب سے مشہور شہرام رنسرین ندوۃ العلما و کا احلام نہم

اکتوبرشن واجمین ہواتھا، اُسوشت بنجاب کے زندہ دل، دردمند، زمان سے اِخبرا درمقدر حصرات نے حبیقدرگر محبشی اورخلوص کے سائل ندوۃ العلما کا خیر طوم کیا تھا اُس کی شاندا ر ایا داب کے دلون میں تازہ اور موجزن ہے ،

مصرفت ایر ندوة العلماء کی خوش می ب که بنجاب کے درد منداور مقار رحصارت نے اسکو دوسری مرتب دعوت دی ہے ، وراس کا بیا احلاس ایسے صوب کی سرزمین پردد بارہ منعقد مور ہا ہے جس کی آب و ہوا مین فومیت ، ورزما نہ شناسی کی ایک بردست ہمہ گیرطاقت مخ اور کمیا عمیب ہے کہ یہ قدر قی طاقت قوم کے دلون سے برسون کی مردہ دلی کوفنا کرکے ندوۃ لملکا

ای آبنده زندگی کومیات جا ویدکامرد دن اور نوشگدار بنا دے،

سامے کہ نکواست ازبہارش بیداست

النَّدُوكَبِر إِ ابِمِي عال مِين ايك زمانه ايساً گزرام كُركُنَي سال تك يكي بعد ديگرت ندوة العلماء كا اجازس ملتوى جوتا را اور مفضله يغالى ايك زمانه اب ايسا آيام كابيم ال

بھی بورا نہیں ہوا ہے کہ اُس کا احلاس سبتہ بیان سنفقد ہور ہا ہے -

میرے محترم دوست اور ندوۃ العلما کے رکن انتظامی جناب سیدغلام بھیکے مطاحب نیزیک بی۔ اے ۔ ایل ۔ ایل ۔ بی ۔ دکیل ہائیکورٹ (صدر محلس استقبالیہ احلاس تجیندہ العلما اپنے دل میں ایک ایسا در در مصلے ہیں جس کے انزات ظاہر ہیں اور حقیقت سے سے کہ جلاس

ب اضیں کی توجہ فرمائی کا رہیں منت ہے ،

برين رواق زرج زوشة اندبه زر كر جُرْنكوني اللي كرم سخوا جرماند

يادرفتگان

گرست به احلاس بوزد هم ندوهٔ انعلمارمین بهت سی قابل قدر**سبیتون کاقرمی آ**م ئياجاج كاب، من كے رئج وغمت مؤد ول لبريزے، مه إلى الهي سال بهي بورا نهير بع القااور أن ركون كي عبر الى كواغ من مع بعي نماي ك تھے کہ مولوی عبداللہ صاحب انصاری ناظم دہنیا ہے کم بوغورسٹی علیک ڈھر، رکن نظامی ندوة العلماء نے اپنے انتقال پُر ملال کا ایک نازہ داغ اور دیا اور اپنی دائمی مفارقت سے ہم سب لوگون کے دنون کومسروح کرسکئے ۔ اناللہ واناالیہ م احبون ٥ مولا نا مردم کا علم وفضل ، زېرو تقويٰ ، اور ديگرېزرگي کے صفات اُن ميل پييے تقي جن کو « بُون * سُکا ہم ہین دُھوندُ صین گی ، افسوس کہ دفنتہ رفتہ کیسے کیسے فتخب روز کا رعلمہا ہ بمرمن سے مفقر دہوتے جاتے ہیں اوراُن کا کوئی صعیح جانشین نہیں بہدا ہوتا ۔ حصرات! اسى شىركادوسرا ندومناك حادثة دارا لعلوم ندوة العلماد كسراية ناز فرزند مولوی مفتی محد بویسف صاحب انصاری اویب دارالعلوم کی ریات حانگسر کا ہے چو ہم۔ آگست مصمولیاء کی شام کوچیٰدروز کی ^{سلس}ل علالت کے بعد ہم سب لوگون کو

مرحم نهایت باک طینت ، فرشه خسلت ، نیک نفس اورع بی فن ادب کے آیا مونه ارفاط می بیشتمی می که آن کے علم وضل سے طلبا سے دالوالم می بیشمی می که آن کے علم وضل سے طلبا سے دالوالم می بیش کے واسط محروم ہو گئے ہیں ، اسٹر تعالیٰ سے دعا ہے کہ ان برگزیدہ صفات لوگوں کی مغفرت فرائے اور اپنے جار دحمت میں حاً ہدسے ۔

داغ حدائي ذے كئے ،

حلسانتنطاميه ندوة اعلما

گز سنسة اجلاس سالاند کے بعد دومرتبر محلس انتظامی کا جلسه طلب کیا گیا، پیلاحلسه ۱۷- ۸۱-اکتوبر ۱۷ کی کومنفار مواحس مین احلاس شیم ندو قو العلما کا

تبایا به منظم هم موجه به منظم و منظم المنظم و منظم الم وعوت نامه سنجب منظم بالمنظم علم منظم المنظم المنظم المنظم و منظم المنظم المنظم و منظم المنظم المنظم المنظم الم

كتب خامة كي منطور إن حاصل كي كين،

علاوہ اس کے ارکان ہمظامیہ اور معتد مال کے انتخابات کی کاروا فی عمل مین

آئی اور مجھے سرت ہے کہ اکثر بہترین ارکا منتخب ہوے ہیں اور معتمد مال کا انتخاب ہار محترم کرم فراجناب نشی محداحتشا م علی صاحب رئیس کا کوری کے حق میں ہواہے ،

م مراب بی میران میران می استفار بروة العلماء کے لیئن فید ناست ہو گا ورجناب مروح

مجعے امیرہے کہ آپ کا سحاب مروہ اعلی اسے مصلید نابت ہو گا در امس می ما بی حالت کو مبترسے بہتر بنانے کی پوری کو مشتش فرما یُس کے ۔

علاوه اليسباقون كاندرو في نظم ونسق سيمتلق متفرق امور طي موسين

دومرا جلسه ی ۷ - نومبر ۱۹۳۵ کومنعقد مبوا ،جس مین ۱ ندرو بی انتظامی اموا و ترب . ترب به تاریخ

عمل سے متعلق باتین طے ہو کین ،

سسه بهسور م

مجلس نظامت

مجلس نظامت کا ایک غیرمولی طبسہ کم میرود واج کو طلب کیا گیا ، جس مین طلبات وارانعلوم کی تبعض شکا یتون ا در ای کے قبل مروعیوں انتظام سے تعلق

ا مورمینی بوے اورغورو بحث کے بعدان سب اِنون کا انتظام اور قابل اطمینان طریقہ پرانداد کردیاگیا ،

بريسور و حصره

تحتب خايغ

کتب خار کا انتظام برستورسابن سبه اوراس قلیل مدت مین کوئی صدیم معتول اضافهٔ کتابون کا نمنی میرمعتول اضافهٔ کتابون کا نمنین جوا ، مرمت وجلد بندی کا کام با بندی کے ساتھ ہور ہاہے، مزیرالماریون کی شدید صنرورت سبے جبکی تیاری اور فراہمی کی فکرغالب ہے، مزیرالماریون کی شدید صنرورت سبے جبکی تیاری اور فراہمی کی فکرغالب ہے،

تغميرات

یر تکہ بھی بند بڑا ہے بب سے ذیادہ صنرورت تعمیر دارالاقا مہی ہے، اس مرکا جرکی روبیہ ندوۃ العلما اکے خرا اندمین موج دہے اُس سے کا م سروع کردنے کاخیال تھا اور اسی دہ سے نقدہ دار دکتو برشالاً اور اسی دہ سے نقشہ اور حدید پرتھنید ہوایا گیا تھا جو طب اُنظامیہ سنعقدہ دار دکتو برشالاً میں بیش ہوکر منظور ہوا گرافسوس ہے کہ اس حباسہ نے اس تخییدا در نقشہ کو منظور کرتے ہوئے یہ بھی طے کردیا کرجب بک بچائی کرد ہیا س مرکا ندوہ کے خزانہ میں جمع نہو جائے مقدید کا م شروع نہیں کرایا گیا ،
مقدید کا کام شروع خلیا جائے اس وجہ سے مجبور اُ کام شروع نہیں کرایا گیا ،
دوسرے حاسمہ انتظامیہ میں اس بجویز برنظر تانی ہوئی اور اِ لا تفاق یہ قرار اِ اِ کہا جمعت میں اس جمعت کرے بن سکین اُن کے بنوانے کا تظام کیا جا

اور جن جن رقم وصول ہوتی جائے اُس کی تمییر کو وسیع کیا جائے اس تجونی کی تعییل میں نظاہر کو کا کا اور کو کا اور کو کا اور کا مراب کا مراب کی اور اس سے اختار کا مراب کی تعمیل میں نظام اور اب یہ تجویز قرار بائی ہے کہ کمرون کی تعمیہ دو قسم پر بنی ہوگی ، ایک تشم کے وہ کمرے ہوں گے جنکی لاگت صب اعلان سابس پندرہ سورو سیر ہوگی اور دوسری تشم کے وہ کمرے ہیں جنکی لاگت تقریبًا ساد سے تین ہزار روہیہ ہوگی ،

اجلاسس نفرزد موزوة الملامان هي هيافية

تجويزين

احلاس نوزد ہم ندوہ العلما دمین جو تجریزین منظور ہوئی تھین اُن مین سسے تجزیفر ہرو عملی تھیں اور اس بین اس قابل ہین کہ اُنٹر تفصیل کے ساتھ تبصر دکیا جائے اس سیلے سب سے بہلے میں تجریز منبرا کولیتا ہوں جو حسب ذیل الفاظ مین منظور میوڈی تھیں۔ سیحی میر کم تیرا

ندوۃ العلی دکا یہ جلسہ وارالعلوم ندوۃ العلی دے وارالاقام کی تعمیرے سے برصوبہ سے کم اذکی دس ایسے کم وی کا است کرتا ہے ہیں تین طالب روسکیں ، ہرکروئی دس ایسے کم وی بورٹ کی برری لاگست بندرہ مزار ہوگی اور مجوی دس کمون کی برری لاگست بندرہ مزار ہوگی ، اسید ہے کہ برصوبہ کے سلمان دینے اپنے صوبہ کی طرف سے دارا لاقام کی تعمیرے کیے بندرہ مزاد کی رقم

میا کرین سکے ۱۱س رقم کی فراہمی کے لیے ہرصوبین دفد میجا جائے جس بین مرصوبہ کے افرر کا مرک نے لیے اُس صوبہ کے جند مقامی اشخاص کھی شرک کردیا جائے ،،

اس بجریز کوعلی شکل مین لانے کے لیے مختلف صوبون سے دورسے سروع کیے گئے اور ابتک جاری ہیں ، اس اجمال کی تفصیل یہ ہے کہ جنا سیاستی محداحشا معلی صاحب کمیس کا کوری نے جنکی معیت مین مولانا غلام محرصاحب شملوی وکیل ندوہ العلماء بھی تھے گرمافی الان کا دورہ فرمایا دورہ کے دورہ مین اعتمارہ سون کیا کہ دورہ میں اعتمارہ سون کیا کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ دورہ کے دورہ میں اعتمارہ سون کیا کہ دورہ کے دورہ میں اعتمارہ سون کیا کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ تورہ کو کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ کہ دورہ کو کہ تورہ کو کہ کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ دورہ کو کہ تورہ کو کہ تورہ کو کہ دورہ کو کہ تورہ کو کہ دورہ کو کہ تورہ کو کہ دورہ کو کہ تورہ کو کہ کو کہ دورہ کو کہ تورہ کے کہ تورہ کو کو کہ تورہ کو کہ تو

حبّاب مدوح کومبروقت اسکی کاغالب ہے کہ جرن ہی حالت موافق ہوگی اسلسلہ کو پجر شرقرع فرائین کے اور کرد ومیتی سے تمام حالات برنظرکرتے ہوئے محکواس کی قرقع سے کا نشاء المتٰد تعالیٰ دس مزار روہ ہے آپ آب آبا فی فراہم کرلین سے ،

اسی طرح صوبر بها رکادوره حناب محترم مولانا سیدسلیمان صاحب ندوی نے فرایا اور برسات کے دیون میں خرابی اور دقت سے دہیا ہوں کا دورہ کرکے جوکی وجی صول کیا وہ عنیمت ہی عنیمت معلوم ہوتا ہے، آپ نے بھی موسم کے اموانی ہونے کی وجسے مجبورًا اپنے دورہ کو لمتوی فرادیا،

آپ کے ذریعہ سے ابتاک جور تم مصول ہو حکی ہے اس کی میزان (اعبائی) بہزار چوسوسا عدد و برجے آنے ہے ،

صوبہ بہنی ، گجرات اور اُس کے مضافات کا دورہ جناب محترم مولانا شوکت علی صاحب سکر بیری مرکزی خلافت کمیسٹی اور جناب مولانا مسعود علی صاحب نے فرایا اوسلغ (سملف اسلف کے جمہ ہزار اُنفتر روب بیسات آنے آپ کے ذریعہ سے وصول ہوئے۔
اسی کے ساتھ کیکویہ بھی معلوم ہوا ہے کہ جناب مولانا شوکت علی صاحب نے اس ورودہ میں بین بڑی بڑی کلیفیس برداشت فرائی ہیں بینی اور گجرات کے مضافات کے دورہ میں میلون آپ کو بیدل میں جلنا بڑا،

یہ آپ کا سچا سلامی مذہبتماجس کی وُھن میں آپ نے ایسی کلیٹ گرارا فرائی ، اللہ وقال جزاے خیرعطافر الے -

ہمرحال ان بڑی بڑی بہون کے علاقہ متفرن طویسے بھی کھپر قمین وصول ہو تی ہی جنگو ملاکر (مسالقت) دس ہزار چھسوتیرہ آنے اب بک وصول ہو جیکے ہیں ، اور مبلغ دس ہزار رو پیر جناب ہزاب صدریا رحبنگ ہادر کے ذریعیہ سے موعود ہیں جن کے جلدو صول ہوجانے کی امید ہے ،

ببنی سے اور بھی بڑی بڑی رقمین وصول ہوجا تین کرافسوس ہے کہ وہا ن بھی حالاتے ناموانق ہونے کے باعث مجبورًا کا م کو بندکر دنیا پڑا '

یه عجب سودا نفاق ہے کہ ہر مگرہ ایک سی حالت مبین آئی اور جہاں جہاں دورہ کا کام شروع کیا گیا و مان اُسکو ملتوی کردینا بڑا '

افسوس ہے کہ اور صوبوں میں ننگی دقت کے سبہ ہنو زکوئی کو سٹسٹ عمل پر نہیں آئی اگر ندوۃ العلماء کا بدا طلاس بویسے ایک سال کے بد موتا توا سوفت یقیناً اور صوبون کے مثلت بھی معقول تعدا دہنے ندہ کی دکھائی جاسکتی ، مستحد میں معقول تعدا دہنے ندہ کی دکھائی جاسکتی ، مستحد میں مقول چونکاس مجورز کی کمیں نہیں ہوئی ہے اسواسطے آیندہ بھی اس کی کار روائی جاری ہگل

تجویز نمبرے مندرجۂ ذیل منطور ہوئی تھی،

توزنسك

دادالعلوم کے شبہات تعلیم مین ایک تبلینی در حرقا می کیاجا کے جولائن سلینین بداکریت اور بر العلوم کے شبہات المرا تبلیغ کے دیئے صفروری رسائل وکتب مسلے کرتا رہے بشرطیکے تبلینی المجمنیولی ورہدروا فرا و قوم صفروری سافان مسلے کرنے کا ذمہ لیں ،،

اس مین شک نہین کہ یہ بخون نہایت صروری ، نہایت کار آمدا ور نہایت مفیدتھی ورہے دیگی اس میں شک نہیں کہ یہ بخون نہا اور وہ بہا کہ اس موال سرایہ اور دو بہہ کا ہے ، ندوۃ العلماد کی مالی حالت موجدہ نہ خطام کے بار کی بھی تھمل نہیں ہے اور اس کا برقرار رکھنا ہی دستوارسے و شوار تر نظر آر باہے الہیں حالت میں اس بخویز کوعلی شکل میں لانے کے لیے کسی طرح جراکت اور بہست نہیں ہوتی، معالمت میں اس بخویز کوعلی شکل میں لانے کے لیے کسی طرح جراکت اور بہست نہیں ہوتی، معالمت میں اس بخویز کوعلی شکل میں لانے ہے لیے کسی خلاہے اور

وظائف

گزست تدربورث مین وظا نف کی حانب توجددلائی گئی تقی، خدا کا نیکریسی که فی کیله اس کی طوف سے طبیبان پیدا موکیا ہوا ور در دمندُ سلما ندن کواس کا احساس ہونے لگا ہے۔ کذر حقیقت عربی خوان طالب علمون کو وظائفت دینا اور اُن کو علم دین سے ہمرداند وز کرادینا فارغالبال اور ذی مقدرت کمیا زن کی زندگی کاچنه ولاینفک ہے ، خداکرے کا اُن کا یہ احساس دائمی ہو، مین کسی قدر مسرت سے سا قدام کا اعلان کردینا حا ہتا ہوں کہ بجا سے کہ بچیس وظائف ک اس مرتبہ متیس وظیفے عام کر دیئے ہین اور اسکے علاوہ آ پھڑخاص وظیفے دیے کا جاربے ہیں ،

بعنی مقابلہ سالگزشتہ کے تیرہ وظیفون کا اس مرتبہ اضافہ کیاگیا ہے اور حاجمتن دطلبہ اس سے مستفید ہور ہے ہیں ۔ لیکن اوجود اس اضافنہ کے بھی بہت سے حاجمتن دطلبہ کی ورخواستین بڑی حسرت کے ساتھ مستر دکر دینا پڑین / صنرورت اس کی ہے کہ جہان کاس محمد مکن ہواس صیغہ کا دائرہ وسیم کیا جائے اور فاک سے اُس کے واسطے کافی ارادحاصل ہو۔

دارالغلوم كالضالعب ليم

ترمیم اوراصلاح نصاب کاسئله ایسا مهتم بایشان سے که اسی قیمون کی زقی اور زوال کا دارو مدار سے اور اسی دحب قدیم نصاب بیلیم کو زما ندُحال کے طابن بنائیکا خیال سب پہلے با بنیان ندوۃ العلما کو محسوس موا اور ابتدا سے قیام ندوۃ العلمات لیکر اسوقت تاب جو کم و بیش تیس سال کا زمانہ ہوتا ہے وفتًا فوقتًا برا براً س مین ترمیمین بوتی دبی بین اور اُس کے مطابق تعلیم کا انتظام اور بندوبست موتا ر باہے ، گزشتہ جاباس سالا خیار موال برکیا گیا تھا کہ دارالعاد کا نصاب تعلیم سلاح اور شریم کا ممتا ہے ہے ،

وارالعلوم نے نصا بحد مرمحترم ارکان کی حدمت میں روا نہ کردیا ہے جنکہ ابھی تاک تعقر فیصلہ نہیں ہوا ہے اس کے ابھال صرف تین ابتدائی درجون کے نصاب میں ہنگای طور پرتر میم کرومی کئی ہے اور اس بات کی توقع ہے کہ اس مرتبہ جونصا ب تعلیم مرتب ہوگا وہ انتثاء اللہ لتا الی ہر ہولوسے کمل اور مفید ہوگا اور خالئا ایک عرصہ تک اُسین تغیر و تبدل کی ضرورت مذبورے گی اور اصیدہے کہ آخا رجون سلال کے سے اُسکے مطابق تعلیم شروع ہوجا کیا گی ؟

تعليمي حالت

دارالاقامه كي ضرورت

تعلیمی حالت جیسے پہلے تھی دیسی ہی اب بھی سے اور تعلیم کو بہترے ہمتر بنانے کی سنسنن میں طرح پہلے تھی اُسی طرح اب بھی جاری ہے۔

ہرفن کے ماہیراساتذہ موجود ہیں،طلبہ کا اضافہ بھی برا برمدر اہمے، جس کا افدارہ حسب ذیل نفتشہ سے ظاہر موکا، سیکن تعلیم و تربیت خاطر خواہ انتظام میں جرچیز عائل ہے وہ دارالا قامہ (بورڈ نگ ہوس) کی کمی ہے،

اگر خدا کا فضل ثنا مطال و اطلب کے رہنے کے داستھے کمرے تیار موصا کین (جیسنی کم بخو بزیستے تو ہرت سی مشکلات اور شکایات خود مجز در فع ہوجا مُلِکی،

نقشه تعداد طلبه

غیربورو مستطیع عیرمستطیع میزال ۲۸ مهر ۱۳۵ س

نتائج اتحان سالاندارج فحتافاع

ا رچ مصرف عن دسالانه امتحان مهواتقاائس مین حسب مندر دنی کیره طلسه فارغ التحصیل ۴۵ کرنکلے بین ٬

(۱) مولوی محدعقید اصفا ولد مولانا ابوالخیر صاحب جون پور

(۱) مولوي علور حان صنا كاشغرى ولدعيي صاحب كاشغر

(١٠) مولوینهاه مورسوخ صاحر للبه مولانا شاه محربیان احبیتی قادی میلواری شرعب ضلع میشه

دىمى مولوى عالى على صاحب لدمولانا الوالخير صاحب جون بور

(۵) مولدی محرصا برصاحب لاعل لحبیه خانصاحب موضع سکن شاع غظم تُدُه

رو₎ مولوی حافظ محر المرصنا ولدحافظ البريقا سم صاب هجرانج

(٤) مولوج نظام من منترصاً ولد حيث شاه صاحب يحلي كنج لكهنُو

(^) مولوی سیر محرصاً ولدمولوی سیرجم لدین حمیجهم استفانوان صلعیشنه

(٥) مولوى احري صطفي صاحب لدمولوي محرصاحب ألم أيزان صلع يشنه

اد١٠) مولوي على المجبيصا بويوي ولدمولوي عليار ماريجنا المجبيصا بويوي

(۱۱) مولدی سیدندیرا **صوصاح د**لید سیرنواب علی صاب امبرولی سا دات صلع باره بنگی

(۱۲) مولوی سیولدلسلام صاحب دروایخش صاحب ستر کو صلع باره بنکی

(۱۱۳) مولوى البخر عليدن صاحب لديكيم محداديس منا ولي الوان ضلع يشنه

(ملعنی الدولهٔ سام الملاک) محد علی سن (خان) انظرنده قالعلها ۲۸۰ نوسبر مسافه

حب مِن اپنی دِرم ختم كرچها توبيرصاب صدرا بخن نے جناب شی مخداحتشا معلی صل رئمير ومعتمد مال ندوة العلما كاحاصرين سے تعارف كراياس كے بيرجناب منشي صاحب مروح نے صینۂ مال ندوۃ العلمادی سالانہ رپورٹ پڑھکر ٹائی اور گوشوارہ آمدو صرف ندوۃ اہلما اُبھر <u>اسلام</u>ا ی ایک ایک مدکوٹی هکرسنایا - اورحبسبه سے اس کی منظور می طلب کی جبکوتمام حاصر سے منظور كياد، رورث اوركوشواره حسب بل ب رلوط صيغه مال ندوة العلما توت ته جنامنتي مخرج شامعلى صاحب يميم معتموالنه وعلما ندوة العلماا ورداركهلوم مالى حالت اورأسيترجسره

مرا و و و المورد و و المورد و

چونکه اجلاس نوزد ہم سے زمانہ مین صابی سال ، شب ام نهین ہواتھا اسواسطے سنووع کا گوشوارہ اسوقت منظوری کے بیے بیش نہیں کیا جاسکا اور نہ سال زیر بیان کے آمد وصرت می نسبت تفصیل کے ساتھ بھٹ کی جاسکی ،

اب یہ گوشوارہ جوجلسہ انتظامیہ منعقائی ا۔ ۱۰ اکتو برص فیاع کامنظور شدہ ہے، ضابطہ کی منظوری کے واسطے میٹ کرتے ہوئے بیرعرض کردینا جا ہتا ہوں کہ اُس قت جن خیالات کا اظہار کیا گیا تھا وہ در حقیقت صحیح تھا ،

بچھلی توفیر اور سال بختمہ کی آمدنی کوشامل کرنے سے بعد کل میزان مبلغ ع<u>ربا صبح</u> ہوتی ہے باوجوداس کے بھی مبلغ (ما منصیف) کا صرفیز اودہ ہے۔ علاده اس كسندروان هلوساوا على عبد مين كم دبين مبلغ يندره منزارروييه ى كمى بقابلة الدني كے معلوم ہوتی ہے ، يكمى روز مره كى معمولى صنرور تون كے مقابلہ من ہے. اس بجٹ کی آمدنی کی میزان مبلغ(<u>عسامیہ</u>)اور خرج کی ملغ (للعظما ہے جس سے مندرحۂ بالا بیان کی تصدیق ہوتی ہے۔ ر سے علاوہ عارت دارا ^ر ملیم کی کمیل کے لیے ساتھ ہزار روپیہ اور تعمیر **وارالاقام** ك واسطے تهتر مراركي صرورت اور حاجت ب ، تعمير سي بياس سي إلال عالى واك كثير وقردركار به، کسی قدراس سے اطمینان حاصل ہوتا ہے کہ گزشتہ اجلاس کے بعدسے اسوقت مک ى مېزار روپېرىت زيا د ه كى رقم با وجود حالات نا موافق م_ۇنى كے تىم پيروارالا قا مەكے دېسطى جمع بندگئی سبے ، وظالفُ کے بڑھانے کی حاجت تھی، ایس حد تک اس مین کا میابی مود کی . اور ہجائے ہ ۷ وظیفون کے ۰ سر وظیفے کردئے گئے ہین اوروخا بعث خاص جروسے جارہ ابين وه اس سيعالميره بين ا ا گرچه د شواری کا خدسته تفا لیکن خدا کے نضل سے بعد منظوری بجٹ کے مزد ایک فیر روپیرما ہوارکے وظائف کی اطلاع آگئی، سيرجال محالدين صاحب مدراسي يفي يأس روبيه ماموار وطيفه ك واسطعنايت

فرایا ب جربری شکرگزاری کا باعث ب،

علاوه اس سے فاطمہ نی بی ٹرسٹ بمبسی سے بیس میں ویے ، ہوارے دو وظیفے نظرہ ہوسے ہن جوعنقریب جاری ہوجا کیں گئے ،

اور درگاه کمینی بهرایج سے دس رو بهیا موار کا مزیدایک وظیفه منظور ہوائے۔
اصی طرح مسروحیدالنڈین بیرسٹر بہرایج کے دس روبیہیا مبدار کا وظیفه عنایت قرایا بے

میسب رقوم وہ ہیں ج بجبٹ سے نہ روان کی منظوری کے بعد حاصل ہوئی ہیں ،
اور عام اغراص میں مبلغ تیس روبیہیا مبدارستقل چ دھری محددین صاحب رئیس امرام مربی حاصب رئیس امرام سے جا ری فرمایا ہے ،

مولانا غلام می صاحب شادی کی کوسٹ میں سے جا ری فرمایا ہے ،

		المراجع والمراجع والمناطع فالمناط والمناط والمناط والمناط والمناط والمناط والمناط والمناط والمناط والمناط والم		
ندوة العلما (چنده بلاتفسیل ع))	ماعه - ٩٠ ١٠١٠ ٩٠	2)	. By:
عام إغراض ندوة العلماء	Y	19 9- 1 1	1	77/2
The same of the sa	· w.	العنك سوس ١٢	6	15.
I	. ~	the same of the sa	9	7.
	۵	47'	3/2	75
	4		311-	3
	۲		1 2.	i
	٨		V.	المخ
فيس داخليه			3	3
7			3	3/2
میزان کل دا فعی آمرنی			150	7.
		1 der] JIIE	21/2
		11/1	1 3	911
الميمية) دارالاقامه تح ثنا الوجيكات الميمينية منط نهايوا	ابانی لاعا ریخار	ا)مجاری سے دوہزار نوسو چیتر روہیں ہ اور کامیریل مکاب ہور کھراز کیا اور ا	13	iti
ر إنج مؤستتردوبية والمراسطي وبال	اره سردا اره سردا	ی توریس کا میں اور المام کی مدکا روسیہ مراہ میں میں المام کی مدکا روسیہ مراہ میں کا می	3	37
ب بھی ہے ۔ ارسات سوھیین روبیہ جورہ آنے	می اورا ر رومزن مهزا	ر مشرکت اسی تویل مین شامل ه ۳ سنجا سرما یه محفوظه جس کی تقعاد		13/2
امدمن فطور فرص مبلغ تحو ميزا ر روميما	رسطاه في	(مستقب هي معودي ميرد	11	187
سر بين عوظه سے جند جا مجرارت عوال عول زن -	سے اب بڑشا س	مِين روبيه جوده آن للغمر <u>مين</u>		1-36
ربيوجا رائے وس بائ (اعتبار ۱۰)	ئاسىرو	ہم)اور همیر سی دو ہزار جوسو ا عربیا ماں ہیں۔	3	16
ا مُرہے جس کی امانت روسوج الیس	امسے	بی مال کرد کا ایمن المعین کے نا (۵) طلب کی آیک ایمن المعین کے نا	3	3 3
i I		ن راست -	2	35.00
رانطوم اورندوة العلما يكي تقداو والترمير عوروية ألير ووه أور	کے بدوا دو قد	ادبب ما برن كوعلى وكرن -	1	
برادا عمو چردد بیا پیروات دریال بوت کی دجہ سے آمرین کم ہو تی-	ت ين. سالان	بت ھور کی رہ جائی ہے جی صر رسمیالانکے)عرصہ سے مباہد	1	36
اس ہے کہ سلسلائر کوسٹش بھیج	رہے گی اندة او کا	اوراميد ہے كہ اب بيجالت نه ا مارى مر روبطلب إسالا شركرا	1.34	J. S.E.
= 4-	امعاره ماعنرور،	ن رب اون منعظر مولى وحرك	11 . 2	.g.
	عام اعزاض ندوه العلماء عام اعزاض ندوه العلماء چنده معاونت ندوه العلما جنده معاونت ندوة العلما وظائف عا دخاص شهرن داولعلوم حاصلات اراضی دارالعلوم میزان مل داخله میزان مل داخله میزان مل داخله میزان مل داخله به بقایاب نایشهای مردی المهالی المی دارالعلوم به بقایاب نایشهای مردی المهالی المی دارالا المی دارالا المی دارالعلوم به بقایاب نایشهای مردی المودی المی المی المی المی دارالا المی دارالوالی المی المی المی المی المی المی المی ا	ا عام اعزاض ندوة العلماء عدد و آلعلماء عدد و آلعلماء العلماء	ال علی ال الحدید ال الحدید العلی ال الم اعزاض ندوة العلی الوروسی العلی الوروسی العلی الوروسی العلی الوروسی العلی الحدید العلی الحدید العلی الحدید العلی الع	العلام المورد العلم المورد العلم المورد المورد العلم المورد المورد العلم المورد المور

		4 ^			
	تنخزاه فازمين ندوة العلماء	1	1m9.	السالعيه	
	و اک ندوة العلمار	y	164-M-4 C	مالغينيسي	<i>\(\)</i>
	منفرقات ندوة العلما	سو	90-4-10	لعب	
	طبع ندوة العبليا	~	mv 4.4	ساللېپ	3
	منجلهصارت طبئهالان	٥		الدهرور	
	تنخواه وكلار	4	126. 2	اللاعب	65
من عا	سفرخرج وكلاء	4	۳- ۹ ۵ م	اكالعصيد	3
اغان ا	سفرخرج عده داران	^	14-10-9	للعصب العصب	17
سيرعمدالعفور ندوى مدفكارنا فم بنروة العلما	محتب خانه	4	11401-1	المصليق.	17
E il	وظالفت عام وخاص متر تقرد كوة)	1.	1-10-4-4	الملات	(
	أباس طلباس عيرستطيع	1)	60-4	<u>مىسە</u>	5
•	تتخواه ملازين دارالعلوم	12	1.14-46	1019	
30	طبيع دارالعلوم	194		الرحيية •	3
10	<i>ۋاك</i> دا لالعلوم	184	4-يما-يمه	ميده	125
محداحتشام علی انجارج متمدنال ندوه العلما ستمرم 14 يو	متفرقات سائرخريج دارالعلم	10	094-1-1	صابيب	5
محداحاتام بال ندوة العا	فرنيج دارالعلوم	14	10.	الرصيه	0.5
C. 86	لكان اراضى دارانعاق	16	14-4-4	المربية	È.
6.0%	مرميض مفائي داريعلوم إوريناه	11	190-1-9	ام ولعيه	26
27.	كراية ميلا كا دْي	19		يعيده	محي مصارف مدوه العماوداريم
	دارالمعلومات	4.	44	سه	15
	بقيةم يرس كاه داراهاوم	11	1464-10-1-S	نهمام <u>ت المامية</u>	6
	إجة نقيضه التم يزارالا قائم خواجه ليلانيا			l	1
	ميزان كل واقعي مصارف	14	144444	يوايده	1

سال بحری علی کا رروائیون کی ربورٹ بین ہونے کے بعد مولوی عبدالرحان ندوی نگرامی نے در مقاصد ندوہ العلمایر" ایک مؤیژاور دلگداز نقر بری عبس کوتما م حاصر ت بڑی دلچیسی کے ساتھ سنا اور نہایت ہی مخطوظ ہو ہے ؟ اس تقریمین مقررنے روحانیت و ما دیت کی بچشمکش موجِورہ زماند مین ہے ا میں سے بحث کی اور بتا پاکہ دجوہ زمانہ کی فضا اورتعلیم نے یا لات میں ہجان ۱ و ر بے اطمینا نی پیداکردی ہے ،خصوصًا اسکول وکا بجے طلبہ زیادہ غیرطمئن ہیں ، الحاً دو دہرسیۃ کے خیا لات ا ورسٹ کوک اُن کے دلون میں ہیں لیکن وہ سوسائٹی کے خونت ے خیالات ظاہر نہیں کرتے ، بڑی عمرے لوگون میں بھی یہ خیالات بھیل رہے ہیں جود وتمازل^و الرانے كا قاراتى نتيج ب، اسى سلسا مين آپ نے بتا ياكه بندوستان تام الراجب كا نكش ب ، اوربهان ختلف مذامب اور مختلف فلسفون كااثر برام، ت ين بتا ياكه مقتم ك منيا لات كك مين شائع مود سي مين مطلب كواس العريكي طالعہ سے روک ہنین سکتے مٰکتا ہون کاشائع کرنامسدو دکیا جاسکتا ہے ، لوگون کورہبر و لإدى كى تلاش ہے اوروہ اطمينا قبلب كے متمنى ہين كيكن وہ الكوميسرنمين، آپ نے بتا يا ہ ہماانے بزرگون کی اُن کوششون کوجواُ تفون نے مزمہب کی حابیت میں کین حقیہ منہ ہو سجمنا چاہئے، اس زما مذک فلسفہ کے مقابلیمین انفون **منے جو چیزین میرز کمی**ن وہ کا فی تقیین لیکن اب حالات برل کئے ہیں، آخرین آپ نے اسلام کی حتیقی تعلیم ریحبٹ کرسے بتا یا کہ ا . آج بھی صرف اسلام ہی کی صحیح تعلیم لوگوٹ اطینان قلب کا سامان ہم بہدی کیا سکتی ہے اسکے علاوه تام تحريكيين مثلاً أمبر ليزم وربالسنوكي تحرك فيل موسكي هي ، چونكه دقت تناكث كياته ب كواپنى تقرىر پرچىم كردىنا برسى اورسا احلاس اول ١١٠ بجى كى بعد مرضاست بدوا

اجلاس دوم

منقده ۱۱ جادی الاخری سیسله همطابق ۲۰ نومبر می الاخری سیسله هم مطابق ۲۰ نومبر می الاخری سیسته و قبر دن

ابج بعدد وببرس مهربج سهرتك

حب معمول بعرصه کی کارروائی سنروع ہوئی اورسب سے پہلے جناب مولا ناشا ہ نظام الدینی جبری واعظ ما لک محروسا علائے متصور نظام نے شرکا جند آیسیں کالام مجبد می نهایت درد انگیز المحبرین تلاوت فرائین ،

اسکے بعد در میات قرانی" برجناً ب ذاب صدریا رجناً بهادرمولانا محد حبیب الرحان خاصد میات قرانی " برجناً ب ذاب صدر الصدور مورندی مالک حروس علی خرت حضور فطام نے ایک حاص ان اور بُرمز تقریر فرائی جس سے حاصرین کے قلوب نهایت متاثر ہوئے

اس تقریم کی خوبی خوداس کا عنوان بتلادی بی نواب صدریا رخبگ بهادرجس مین اسلوب سی رکب بیادرجس مین اسلوب سی رکب ایک بات کوواضح کرے دلنشین کرد ہے تھے اُس کی تعربیت سے میری زبان قاصر سے سی

آپ کی بیر تقریر کا مل د و تھنٹے جانہ می رہ کر ہم بھے سر پر کوختم جوئی اس سے بعد احلاس برخاست جوا اور حسب معنول آ مقر بھے شہے وعظے علیہ شام کا اعلان کیا گیا ؟

اجلاس موم

منقدهٔ ۱۴ جادی الاخری میم میلای العرط آبی ۱۹ نومبر <u>۱۹۳۵ کی کینی</u>نبه و قبیته

وبج قبل دوببرس اابح دويبزكك

ماسدی کارروایی هیک و بیختروع بوئی از رستیت بیلیمولانا قاری عبدالیا اسلامی کارروایی میدالیا اسلامی کرد و دو به بین کلاوت فرانی بیرایک ایمان کرد و بیرایک با بینا حافظ می است فرانی بیرایک ایمان فظ می است فرانی بیرایک ایمان فظ می است است فرانی بیرایک جس سے حاصرین کلسر برست بی محظوظ بورسے نقع اسکے بدر مولوی عبدالحمی حماحب منعادارا العلوم ندوة السلمان "ایخا داه داخت اسلامی کی حدور رست بر" نقریم کی اور بتایا کراسلام بی کا اسلام بی کا در بتایا و ربتایا ایمان کرد بیران کرد کرد بیران کرد کرد بیران کرد بیران کرد بیران کرد کرد کرد

اوراصلی داسته سه مث کئے بین کیو کالسلام کی تعلیم توبیقی که المومن للمومن کالبنیان الخ اس افتراق واخلاف کانیتی ہے کہ مہاری قویتن براگندہ ہوگئیں اور جو قومین تھجی ہارے فدمون برگرتی اورلوم انتی تقین آج وہ ہم برچل آ ور ہین اس سے سلمانوں کوعبرت حاصل کرنا جا جیئے ۔

اسکے بعد آپ نے عام سلما نون اور علما سے درخواست کی کدو ہملمانون کے باہمی اخلاف اورافتراق سے بچانے کی کوششن کرین تاکدان میں از سرِنوزندگی اور طاقت بیداہو،

اسکے بعد مولانا سیر مناظراحس صاحب (کیلا نزی ہاری) پروفیسر طامع عثمانیہ حید را بادوکن نے دوج اسلام " پر اکی نیک بیت ہی مؤٹراور ولگداز تقریری، آپ کاطر زبیان انناعرہ فاکہ ہٹرخص پر آپ کی اس تقریبے سے ایک و حدائی کیفیت طاری تھی اور بلاسالغہ جاتا اسلام ہور ہی تھی، آپ نے آئیتِ شرفیے کمن تعرف فی آل خرجت ہور ہی تھی، آپ نے آئیتِ شرفیے کمن تعرف فی آل خرجت لانا س آئی تلاوت و ماکر حقیقت انسانی اور اُسکی ضغیلے می شاون ترجی کی اسلسلاین اس اُن تا تا کہ انسانی اور اُسکی ضغیلے می خود اسنان کرے بتا یا کہ انسانی اصلام کا کنات کی حقیقت برجی کو واسنان کسے لیے اور س

اس سوال کے جواب میں آپ نے نہا یہ مضل و سرکھ الآرا بحث کی اور بتا یا کہ بطا ہر ایہ یا معلوم ہوتا ہے کہ اس کا کنات کی کو لئے چیزانسان کی مختاج نہیں ، اگرانسان نہو حب مجی فارت کا پیکار خانداسی طرح جلتا رہے گا، ہوا، یا بی ، آفتاب ، سب بنا ا بنا کام کرتے رہیں سے توکیا انسان کا وجود ہر کیار محص ہے ،

ا سسوال كجواب من آب في شرف اسانى ير حبث كية دوك اسلام الصوف ك حقائق ومعارت بیان کیئے اور بتا یا کہ انسانی ہستی اس کا ٹنات کے آبے رنگ کا باعث اور امترتقا لیٰ کی فذرت وحلال کااعلان کرنے والاہے، پھراسی سلسا میں آپ نے تا یا کہ انسان کی يركس مصدف درج كالبويخ سكتاب بواسك وجودكا مقدر تفيقى ب، آپ کی میہ تقریم نهایت ہی دلکش وبصبیرت افزائقی اورآخرمین بهت_{یر م}ی طریقہ سے اُسکوا اُ گیا تقا کدوین کے تمام روحانی فلسفون سے اسلام ہی ایک بهترین فلسفهٔ حیات ہے، ا سكے بعد خان بها در میشخ عبدالقادونا ایم- ایل سی بیرسٹرایٹ لاسابن وزرتعلیہ ر بہنجاب نے تقریرے مائی اس**ے** بیلے آپ نے مولانا سید منا خراحس صاحب کی تغر پرنهایت عمده الفاظ مین فصل تبیوکریا اور بتا یا که دلگنا کی تقریر دیجا د لهد با گلتی ۴ هی احسین مى معدات ہے، آپ نے فرما یا كہ بہان بہت سے خوش بیان علما موجود ہیں اس ليے میں بيعرض لرو مگاکہ ہمارے بیے اُکرکوئی طریقیہ کارتبلیغ و غیرہ کے میدان میں یا برلب لمب یں مفید و کارآ مرموسکتا ہ تووہ ہی ہے کہ ہم ایسا طریقة بیان اختیار کرین حب سے دوسرون کوصد صدنہ ہوا وراُن کے دل کو چرے ندلگے ، بکوصرف اخلاقاً بابرتقاضا ہے انسانیت ہی ایساکرے کی صرورت نہیں ج بلکاس محافظ سے بھی کہ میرطربقہ عبدہ اٹرکر تا ہے ، ہمکوانے نام مناظروں میں بھی ہول کھیا <mark>گیا</mark> اسكے بعد آپ نے بیان کیا کاآج حبکار سمایس میں مٹھا مون محکویہ خیال آ رام ہے کدیونے اس کے بانی مولانا سید محرعلی صاحب سابق نالمرکود کیمات ، مولانا سید عمر الحی رحوم كود كيها م اورعلام رُشَيلِي كالشاروانهاك بمي كيهام ، اعفون في جواني كواما یں علیٰ گڈھ کی خدمت کی اور لائٹ شاگر دیرا کئے 'آخرمیں اپنے کو بالک ندوہ سے بیے وقت کرد ما اور مدت تک و ہان رہے ، اس زمانیمین متعاد حلاسیا کی محبت سے فیضیاب ہوئے اسی سلسلمین آپ نے مولا نا شبلی کی متنور نظم اے کہ یُرسی جبرکسا پیم دج سامان دار بم

نے ابت ابنی اشعار پڑھکریے بتا ایا کہ ہو؛ نا طبلی مرحد مہنے کس طریقیہ سے ندوہ کو بیلبک سے وقیناس ارایا ، آپ نے فرایا کہ علمیا اگرچہ دنیا کے ظاہری سازو سا مان سے معرّا ہیں لیکن وہ ایسی چیز مینی مذہب سے حامل ہیں جس کی قیمیت کا کوئی اندازہ ہی ہنیں کرسکتا ، اگر مذہب کی دواست ہنو تو دنیا کا انتظام قائم ہنیں رہ سکتا ،

نهب ہی نے سب کوغا برمین کرد کھا ہے ور مذلوگ با ہم در ندون کی طرح لرشے لگین اس لحاظ سے علمائی مفضیلت کیا کمہے کہ وہ مذہب جیسی دولت کے حاس ہیں ، اس موفع برای اوربات محکو یادآئی گزشته چند سال کی مت مین هندوستان مین یب خاص جوش وخروش موجود تقاجواب نهین ہے اس زائدمین لوگون سنے ایشار بھی کہیا۔ مِن مین سلمانون کا بھی نما یا ن حصته تھا ، جها تما گا ندھی سے ایٹار کا منونہ ریکھکا بہت سے رِگون نے نیا **س وغیرہ سب چیزون مین اُ نَلَی تقلید کی** ، تعص لوگون نے وکالت یا ملازمت چو لڑ رقومی خدست کی میں ان سب لوگون کی قدر کرتا ا ور اُن کی قومی خوات کا اعتراف کرار^ی یکن اس موقع بریدا مربھی بیان کرنے کے قابل ہے کہ ہما رسے ہزارون علما مذہب کی خاطر تیرہ سوبرس سے اس تسمر کا ایٹا رکر دہے ہیں اُن میں بہت سے ایسے ہیں جنوں سنے برے برائ عدون كوجور كرابني متى كواسلامك يائ وقف كرديا اوران آب كوالكل مثاديا مت سے ایسے ہی جھوں نے تا معظم کی خدمت کے لیے صرف کردی نیکن اب کھو درت سے م ملى مثالين نادرالوج دبين ، ندوه چا بتا مے كاسے بزرگون كا وجود ما فى دہے ادرآمينده بمى الميصهل بيدا بون وابني اسلات كصيحة قائم مقام بون بهارس اسلات من بثاركي

جومنالین تقین و چهچ اسلامی ترمیت کا نمیتی تقین کسی کا نفرنس یا انجن کی تعلیم کا نمیتی بدخها که شاید اس موقع به بعضا که شاید اس موقع به بعضا که شاید اس موقع به بعضا که استان به به است به ایکلب زماند به اس شبه کے جواب مین آپ نے تفضیل سے بتایا کلب زماند به اس شبه کے جواب مین آپ نے تفضیل سے بتایا کلب زماند به اس نمان اور مرزماند کا ایک خاص رواج بهو جا تا ہے اور اس کے مطابق کا مرکز ناصروری ، اس نمان اور میسون کے ذریعہ سے اپنے مقاصد وا عراض کی اشاعب میں رواج بهر است بلکہ جبیا کہ کل آب نے حکم بجمد ارت میں رواج اس ای محل بیارہ بالکہ جبیا کہ کل آب نے حکم بجمد ارت میں رواج اور اور حل بھی تا حریقہ استا ورکا ،

موجره صنرورك كحاظ ساجو ونصابته ليراورطريقة تعليمين معي اصلاح كي ضورت ب اور ایک مقصد پرهبی پیش نظرت ، ایک وقت تقا که معمولی طور پر دوحا رکتا بین مونینا کا فی تجها جا تا تقالیکن اب حالت اور ہے اور موجودہ زمان مین علما کا پر فرض ہے کروہ مرطبقه وكروه مين اسالام كى تبليغ كرين ليكن بيرا سوقت تك مكن نهين حب تك ٥ الكريزي اور سائنس سے واقفیت ٔ حاصل نزرین ورمنہ وہ کیونکریب پراپنا قا بورکھ سکین ، بورپ مین بھی اشاعت اسلام کے میے میدان ہے، لیکن اگر علما بورپ کی زبانین نبین حافظ توکیونکونان کا م کرسکین سطح بهرجال آگریه کام اور بیمقصد صحیح به تواسکایو را دفابغیر السكيمكن منين كه قديم وحد ميتعلمون ايكتك سب امتز اج بديكيا جائح جنا تخيرية بي مرفة أهلماً كا ايك خاص مقصد ہے ، جناب صدر نے اپنے خطب بن بیان کیا ہم بھیلے مبدید تفکر تعليم يا هنة لوگون مين جرمغا مُرت عقى وه اب ذراكم موتى حابى ب ، مين عرض كرا مون کہ اب کو ئی مغا ٹرت ہنیں ہے بہدستبرات امین سمنت مغا ٹرت بھی ، ندوہ کے پیُنکے اجلاس بین بیدد کچها که جدیم تعلیمر با نسته مشلاً سرسید علی الم موسیرحسن ا م مرکزت تبلون ین طبوس تھے علما کا اور لباس تھا دونون ایک دوسرے کومفائرت کی نظرے و کھیتے تھے لیے ایک میں اور لباس تھا دونون ایک بیرسٹر رہاڑ ہواکہ زار زار دونے لگا کھے لیکن ایک عالم نے بیرنگ بید ٹا مسلمان صاحب نے عام بھینیاک دی اورنون طرف وحدمونے لگا۔

ىت^ىداكىدىمان من واوصلىف**ت ا** د ھ_ەريان رقص كنان ساغ_ىرستانەزدند

ظلانت کی تخرکیب نے بھی ایک خاص رنگ پیدا کرد یا ، بہت سے بیر سفرون نے داڑھیا ن رکھ لین (مین پہلے ہی سے داڑھی رکھتا ہون)

اس کے بعد آب نے بنا یا کا بسلما نون کے برطبقہ بنی ہے بھو جا ایک گوندیالی بالا جا تا ہے اگر چھلی بیٹیت سے وہ ابھی دوسری قوموں سے بہت بھے ہیں آب سے
مثال کے طور بھی ہیں تبلیغ کا واقعہ بان کیا کہ بر نیز نگ صاحب نے ایک شی خط
مہروں کے نام روا نہ کیا اور پانچ یا بیخ روپے طلب کیے ، اگر جم لوگون کو نستنہ ارتداو
کا اصاس تھالیکن بھجیب بات ہے کہ اصاس توہے گرعمل ندارد ، آب آنسو
ہمانے کو توموجو دہیں گرمد و نہیں کرتے کا ش آب ان دوجار آنسو وُن کو دوجا ر
روسیوں سے بدازین تو کام بن جائے ، مقابلہ توہے اُن کا جو کام کر رہ بین بین کہ مین کے برنین ، بین کہتا ہوں کرد میم دکھا اُن دوجی ہے میں کی فرنین ، بین کہتا ہوں کرد میم دکھا تھی دوجرہ کے متعلق بین کو دوجا تن کرکو کو اور اشدھی وغیرہ کے متعلق سکی ذوجی سے مدکرو ، اس کے بعد آپ نے کرد کل اور اشدھی وغیرہ کے متعلق سکی دوجا تن کرکو کو شعنوں کا ذکر کر کے سلمانوں کو ترغیب دی کروہ بھی اسلام کی سلمانوں کو ترغیب دی کردہ بھی اسلام کی سلم سے دی کردہ بی ایک جاعت شاہد کریں ، اسی سلسلین آپ نے پرُ زورط بقیہ سے سلمانون کو مروۃ العلم او کی اعانت پڑادہ لیا اور وہان کی تعلیمی فیفیت بیان کرے وہایا کہ علاوہ مالی اعانت کے ہمارے امراز کو بیا پر مناسبے کہ جوالینی اولاد کے کسی ایک اولے کے دعری و ندہبی تعلیم کے لیے ندوۃ العلما و میں جیجین ،

آب نے فرما یا کر اسکا ون او گون کو انگریزون کی تقلید کا شوق ہے مین اس کا مرعی موں کہ جو کھوں کے انگریزون کی تقلید کا شوق ہے مین اس کا مرعی موں کہ جو کھوں گئریز کر سکتے ہیں وہ ہم تھی کرسکتے ہیں کور جباز میں ایک ہمر کی شخص کی حیثیت سے کام کیا ہے ، برٹے برٹے امرازا ور لارڈ سے بیٹے یا دری کا کام کرتے ہیں بلکہ ہوا ن سب علیم کو حاصل کرتے ہیں جن کو عام لوگ سکھتے ہیں ،

آخرین کررآپ مے مسلمانون کو ترغیب دی کدوہ اس درسگاہ کی مدکریج ہیں افران جو سلم اور کا کہ کا کہ کا بیت جو سلم اور کا تعلیم ایک تعلیم اور غیر سلمون میں اسلام کی تبلیغ کرسکین ، اسی سلسلہ میں آپ نے سامہ اور کے دینیا ت سے نہت ایر اس بھی دی کہ مسلمانون کے اسکول میں جواسا تذہ ایسے ہوں جن کو دینیا ت سے نہت ہوائکو دو تین برس کے لیائے تعلیم حاصل کرنے کے لیئے ندوہ کے دار العلوم میں جبچا جائے کے انکون دن بنا دے ۔

تاکہ ندوہ اُنکوکن دن بنا دے ۔

اس کے بعد مولانا سیدسلیان صاحب ندوی معتارد ارالعلوم نے ہتی نیز در منسر اللہ اللہ من ہتی نیز در منسر اللہ اللہ ا سب، ذیل الفاظ مین میش کی ،،

المسام والمساء

مجويز انسرام)

ندوة العلما وتين برس مع جاعت على وكوم اورعا مسلمين كي خدمت بين وعوت بيش كردام ، كدا سلام كي سبيج برس مع جاعت على وكوم اورعا مسلمين كي خدمت بين وحيا عنه المسكم المرك وبي وقد وادا فرزاع اور مذهبي وجب وميا عنه المسلم والكور في أو في سب بندكرين اس مي ته أب بنا المعلم ويقون كوج مع مسلما ون مين و دون مذهبي منا ذعات على طور القير سيميل وم مين الن بع جاعت على الا ورعام سلما ون مين و دون من من بي المرك في بين الن بع سعنت المنه وسن الله مركري بعد اورا سد ما كرق ب كدسلما ون بين الن المركون بين الن تفرق بردازي من من المركون بين الن تفرق بردازي برمني كي جائي والمنا بين الن بين الن المركون المركون المركون بين الن المركون المركو

اس ر دوليوش كومين كرت ببوك فاصل توك في ايك مسوط فصل تقرير كي او زيها المسوط فصل تقرير كي او زيها المسوع في كرت بالم المسوط فصل تقرير كي او زيها المسوع في كرسا المسلما وزيد بين المحكيد المسالة في المسلم كيدا التحاد عقائر بي في مند و تاريخي وا قداست ست البيب بيان كي الموسلة بي المسلمة ب

مولانا قاضى كورسليمان صاحب من بحرار است بنيالد مولانا خليل لرعان صاحب ارزيرى المولانا قامنى كورسليمان صاحب المردي المولانا قارى عبدالسلام صاحب المري المرادي المري المري المرادي المري ال

اس کے بعدیہ احال س برخاست موا ۔

اجلاس جيارم

منقدهٔ ۱۳جادی لافری سرم ساله مطابق ۲۹ نومبر ۱۹۲۵ نازوزنیه وقت

ابتح بعدد وببرسه م بجسه پرک

کے ساتھ توجہ دلائی اور آپ نے اپنی تقریر کے دوران میں اس کا اعلان فرا یا کاس اجلاس مدورة العلم ایکی یاد کا رکے طور پر انبا له اپنی جائب سے دامالا قامہ کا ایک کرونم کرائے کا وعدہ کرتا ہے ،

اس کے بعد ڈاکٹرسیف الدین صاحب مجارت اس تخریک کی نمایت پُر زور مائید کی اورا بن ضیح وبلیغ تقریبین ندوة العلما رکے اغراض مقاصد کے ساتھ اظہار مہدلای فراتے ہوئے اسفدر رقہ کے فراہم کردینے کا وعدہ فرمایا ،

اس کے بعد جناب مولانا انحاج سرویم بن صاحب صدر احباس بالقا بہ نے بھی اصاصرین بجلس کی اطلاع کے لیے چندالفاظ فرمائے ، آپ نے بتا یا کہ ندوۃ العلمائے پالے الاقامہ اورکت خاند کی عارت نہیں ہے ، کتب خاند کی عارت سے دوسیل کے فاصلہ برایک الرائے عارت میں ہے، جس سے طلب اورا اسا بزہ کو سونت زحمت ہوتی ہے ۔ سسبے نیاد افنو نیا بات یہ ہے کہ کی سال ہو ہے دارا لعلوم کے متعلق طلب کے لئے سحبر کی بنیاد دکھی گئی تھی لیک ابھی بات یہ ہے کہ کی سال ہو ہے دارا لعلوم کے متعلق طلب کے لئے سحبر کی بنیاد دکھی گئی تھی لیک ابھی کی آئی سال ہو ہے دارا لعلوم کے متعلق طلب کے لئے سحبر کی بنیاد دکھی گئی تھی لیک ابھی کی سال ہو سے دارا لا علوم کے متعلق طلب کے گئے سحبر کی بنیاد دکھی گئی تھی لیک ابھی اس کی تعریف ہوئی کی خدا کی سال ہو اس میں میں درسے ہے کہ کام صرو درستروع کرا دینا جا ہیے اور تعالی کی خدا استوں میں جو بی ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی ہوئی کی مدا استوں میں جا دہ بیا میں طون سے یا نسور و بہی عطافہ اکراس کا اعلان کیا ،

مدانا ہے وہ ان موسا حین درس کرائے مورد کے معد سے نزیالا تفاق منظور ہوئی اور داس

مولانا محدداؤدصاحب غزنوی کی تائیدمزد کے بعد سیج بزیالاتفاق منظور ہوئی اوراس بچز کی کمیل کے لئے مندرجۂ ذیل صنرات کی ، یک سب میٹی اس غرض سے بنائی گئی کہ وہ آیندہ مالا خطب سے بیٹی ترصوبۂ نیاب سے ۔ قوم مطلوبہ جمع کرکے ندوۃ انعلیا سکے خزا نویور اخیار کی کی بنراس کمیٹی کو یہ بھی اخیتیا رویا گیا کہ اپنے ارکان میں صب حاجت حروری اورمناسب منافر کرکے بنراس کمیٹی کو یہ بھی اخیتیا رویا گیا کہ اپنے ارکان میں صب حاجت حروری اورمناسب منافر کرکے

اسامےارکان سبکیٹی

اس کے بعد مولانا قاضی محرسلیمان صاحب نے بجویز منبر ہم مندرج زیل بیش کی۔ (مجویز منبر ۲۷)

چونکصور بنجاب اور مبند وستان کی بعض می گرحصون مین معاملات و داخت اور بعب درگیر تنا زعات کا فیصل عدالتها سے حکومت وقت مین شریعیت حقهٔ اسلامیه کی بجائے رواج اک خالعت شریعیت کی روسے صاور کیاجاتا ہے ، غروة العلم او کا یہ احبلاس تمام سلمانون کونہا تا زور کے ساتھ متوج کرتا ہے کہ اس طریت ضل خصومت کو بدلوانے اور مشریعیت اسلامیہ کوان معاملات مین نا مذالع کو کرنے کے لیے مناسب تدابیج مل بین لا مین ۔

استجریزکومیش کرتے ہوئے قاصی صاحب محدوج نے نہایت سٹرے وبسط کے ساتھ نفر رہنے کا کہ میں استجریزکو میں کا کہ دور ا نفر رہنے رہائی اور اس کی صنرورت اور اہمیت کولوگون کے ذہر نشین بہنے مرایا ، جس کی اکر میں جناب نواب صدریار حبائک بہاور مولانا محرج میں لے لوجان خان صاحب روانی نے کا مل ایک گھنٹہ تک بڑی مدلل اور رُپر زور نفر مرفر مائی ۔

حاضرين نے بواصل حب مروح كى اس تقرير كودلى توجدا ورشف كے ساتھ ساا وراكن

ر مردم قبیجی کے استیصال کے واسطے جربتو مزمندرجۂ بالا بیش ہوئی تھی اُس کی صرور فٹے ہمیت کا برل اعتراف کیا ؟

بھرتائید مزید کے وانسطے مولانا سیرشاہ مخدفا خرصاحب الد آبادی کھڑے ہوئے اور سے بچویز بالا تفاق منظور ہوئی ،

اس كى بىرصدارت كى جائب سے بتوزىنبرہ بين جوكرمنظور ہوئى جسب ذيل ہے۔ ستوٹر (لمنبره)

ندوة العلمادكاير طبساط لمخضرت شهر بإردكن خلدامة ملك كالشكرية اداكرتاب كحضورموح وام اقباله خبناب بزاب صدريا وجنگ بها درصد دالصد ورامور ذمبى مما لک مح وسير كاعالى اورجا معثانيدك دوعالمون كونروة العلما دكاس احلاس مين شركت كي احازت محت ذالي مندرجر بالابجوني ننيره كسنظور بون كبدر فاذعصر كاوقت آحياتها اسواسط جناب مدرا بمن نے اجلاس کے برخاست ہونے کا اعلان فراقے ہوئے اس کی صنرورت جنائی كدي كالمبى تقورًا بهت كام اور باقى ره كياب اسواسط نا زعصرك بعديم فيمولى طورير بھرحلبسہ کی کار روا _{ٹک} شروع کیجا ہے گل حیاسنی نا زعصہ کے بعد ہی بھیے اجتماع ہوا اورمغرب ہے کم دمین یون گھننٹہ قبل احبلاس کے برخاست ہونے کا دوسٹرا اعلان کیا کیا اوراسی کے ما بخوقا م حاصر بن سے دو با واستدعا کی گئی کہ وہ نما ذمغرب کے بعد پھر تشریف لائین تاکہ اختتا مى كارروا ئى كى بدا جلاس كے ختم مونے كا باضا بطه علان كيا جائے، مغرب سے مبل کے اس وقفہ میں لم الی اسکول سے بواے سکا وُس فے معزز مهانون كواسكول كي ميدان مين اپني كھيل وكھائے جو مختلف اقسام كر تون اور ورز شون پر شامل تھے۔ ناظرین نے غایت بیندید گئی کے ساتھ انکو ملاحظہ کیا اور اُن کی مستقدی اور سرگرمی عمل کی داددی۔

اجلاس غيممولي

حسب اعلان ^ بے شب کو کیرسب مجتمع ہوئے اور ندوۃ العلما کا باصا بطرا توہ ہی احلاس کی کا ردوائی شروع ہوئی - اوراختتام جلسہ سے پہلے مولانا الحاج سرح بم خرخ صاحب کی جینیت صدراحلاس کے آخری تقریر پونے والی تھی گرجناب مدوح ایک شدید خردت کی وجہسے اجلاس کے آخروقت تک نہیں تھہرسکے اس لئے جنا ب نواب صدر یا رجنا کہا جور کوانیا فائم تقام بناکرلا ہور تشریف ہے گئے ،

آئی سے خطائم مقام صدر کی میٹیت سے احلاس کی تمام کا ردوائیون رہتجہ و فراتے ہوئے آ آخری تقریفر الی جو نهایت ہی مؤثرا وریا کیزہ تقی اور پنجاب میں اہل اسلام کی درات کے تقوا ا جور واج کے مطابق عدالت سے فیصل ہوئے ہیں اکواسلامی نقط نظر سے مذموم قراد دیتے ہے۔ اصل تجزیز کی ضرورت اورا ہمیت کو ظاہر فرما یا (بو رسی تجزیز کا ذکرا و بر آئی کا ہے) اور اسکو اللہ سے کرما کہ بنجاب کے اہل اسلام الا کیون کو حصد پندین دیتے ہیں اور اس سے میں تجھے ہیں ا کہ جا مُداد تلف ہونے سے بحیتی ہے میصر سے علالے ہے ،،

اس کے بعد آپ نے علی استعبالی کی خدمات کا اعترات فرایا، اس کے دابین جناب سیدغلام بھیاک صاحب نیز آئے مجلس ستقبالی کہا ہے محترم معانوں کا شکریا داکیا اوراسی دوران میں کچو چند سے کی دقم بھی وصول ہوئی جو ہمرست چندہ سے ظاہر ہوگی اورقبل اس کے کہ جاسہ کے اختتام کا اعلان ہو ، جناب سیدغلام بیک صاحب نیرنگ بی اے ۔ وکیل بالیکورٹ صدر مجلس سقبالیہ نے نہا سے مسرّت کے ساتھ حاضر ہوگا۔ کویی فرخیری سافی کہ ندوۃ العلم ارکاآئی کہ اجلاس تہرکا بیود میں ہوگا اور جناب خان بہادر حافظ مح جلیم صاحب رئیں وآئریری محبطریٹ کا بنور کے ایماسے ان کے صاحبزادے جناب میان محد بخیر صاحب سنوکا بیٹورمین آئیندہ اجلاس ندوۃ العلما و کے معقد ہونے کی دعوت دی ہے ،

تام حاصرین جلسه نے اس خوشخبری کو دلی مسترت اور امتنان کے ساتھ سنااور حافظ صاحب میروح کے واسطے دعامے خیر برچلسه برغوا ست ہوا ا درحسب دستورشکے حلیمام اعلان کیا گیا ، سے

> حیف درحینم زدن سحبت یارآخرشد روے گگ سیرندیم و بهارآخر شد

(صفى الدوله حسام الملكت ثمس العلما نواب يرمح عسسلي حسن (خان) ناظم ندوة العلماء

۶۶- ربیع الاول صهماریجری

خندرات

ا تبک ندوہ العلما و کے صفر رجیسے جا کہ میں بھی ہوئے وہ میں روز کئی ابر ہوئے اورجب کبھی حلیت اللہ میں اللہ کا علان ہوا تیک اللہ کا علان ہوا تیک نے اور وہ باللہ کا علان ہوا تیک نے اور دوہی روز اجلاس سے داسطے رکھے کئے اور دوہی روز اجلاس سے داسطے رکھے گئے دور دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاسے رکھے گئے دوہی روز اجلاس سے داسطے رکھے گئے دور دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاسے رہے رہے گئے دور دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاسے دوہی روز اجلاسے دوہی روز اجلاس سے دوہی روز اجلاسے دور اجلاسے دوہی روز اجلاسے دوہی روز اجلاسے دوہی روز اجلاسے دوہی روز اجلاسے دور اجلاسے دوہی روز اجارسے دوہی روز اجلاسے دوہی روز اجلاسے دور

ایک دلی جلائے کم کرف کا نیتجہ یہ ہواکہ دوسرے دن کا اجلاس عصرے بعد م فقد کیا گیا، اور جب کسی طرح کا رروائی ختم نہوئی تو بھر مغرب کے بعد اجلاس کا وقت رکھا گیا جس کی فسل کیفسیت اوپر درج ہو تھی ہے،

اغین دهره سے جو صفون رو بها رسے فرائض بر "سے عنوان سے جناب مولا ما قاضی میں میں درج میں درج میں درج میں درج میں ماحب بنظر سفن جی ریاست بٹیالہ نے تیار کیا عقاوہ با وجود پروگرام میں درج موفی احلاس خاص بن بی بی نور کا ایک ایک ایک ایک ایک میں میں مستفید ہونے کا موقع ملاوہ اُس کی قدرو مر لسے بخری آگاہ ہیں ، بی بی میں اور کر اس کے مطالعہ سے دوسر میں ملا لو کو کی بیش ہا وا کر حاصل بود کی اس کے مطالعہ سے دوسر میں ملا لو کو کی بیش ہا وا کر حاصل

بونا بہ بعد امید ہے واس میں مطابعہ سے دوسرے معالو موجی بین ہد جون سے ، اس لیئے وہ صفون بجب سے درج ذیل کیا جاتا ہے ،

مضمون بناقاضي مرسليات مناينشر سسن ججريا يثناكم

(مۇلف "رحمةً للعالمبين")

ديشم اللراتكم فمرراتر حيمرن

الحيدينه الذى لانقد نعاؤه ولا يخصى الاولا الذى كوم الخام وضل عليه مجمعهم مولاتا هي البنى الإمى السيد العرب والعجم فقل الله تعالى على خير خلقه محيل والهرالذى صدع بامرة واحدى حقّ س سالدة الى خلقه وعلى صحابه والتباعث عين ا ما بعد مي سالدة الى خلقه وعلى صحابه والتباعث عين -ربيقام ان الديم بين كياما تا به -

روبیش کرنے والے کی جرأت موجب حیرت ہے " ابہادسادہ الکرام - اس دار رُظِلام مین ندوہ العلما رکا قیام فی الواقع آیہ من آیات رُبُ العلیٰ ہے -

صاضرین مین سے اکثر حضرات کومولانا سیرسلیمان ندوی متعنا الله بطول بقائسر کی دہ دلپزیققر بریاد ہوگی، جواُنخون نے 'واعزاض ومقاصد قیام ندوہ '' مے عنوان کئت مین سالگزشنۃ کے سالا نداحلاس میں مقام کھنوفرانی تقی، تقریمین بیٹا ہے کیا سیاتھا کہ ندوہ نے نی الواقع اُن اغراض ومقاصد برعمل بھی کیا اور اپنے عنیرمتزلز کی ک

للب مين بهترين تحريجات كاوجوداور بهترين نتائج كي توقعات بهي پيداكين -ندوه کا نشرعلوم نههاک - بهترین نصائب لیم سے طلبار کے دل ود ماغ کو زیاد ورتونا زماده مبند كرت رسنا بى ايك ايسى في بعجوات بلين الا منى ممتاز هراك كى واحد ما اینهمه بیا مراور بھی اس کے تارک فخریہ تاج مشرف بینا تاہے کداُسکا وا من غارزارا فتراق کی دسترس سے بمندر باہے ۔اور سخت سے سحنت مواقع صبرآذ ماہیں بھی أسن و مرخان مرنج "كالصول با عقرس نهين جيورًا-ملکنے بھی اُکے احترام واحب کوجان میاہیے ،اوراس کا تبوت اُن عطیات سے ملتاہے، جواسی سال کے اند را ند بقمیہ دارالاقامہ کے لیے ندوہ کو صاصل ہونی ہیں ، یہ بیچ ہے کہ مقدار عطیه شان طبیین سے کمہے - اور نروہ کی صنروریات ناگزیراس مقدادسے بہت زیادہ ہیں . سکن تمردکے بعد حرکت کے اور جمود کے بعد اِقدام مہت زیادہ وصله افزام ۔ مين مجمتا مون كه أب ندوه كوابني اغراض و مقاصد مين ذرا آسكَ قدم أبطانا حابيني - نروه كوحتيقة ميمجولدينا عابيني - ســـــ سمان بارا مانت نتوانست كمشيد معرفال بنام من فرزامه زوند علماء ۔ عالم کی جمع ہے۔ اور ابل علم کے سیٹے ہی فخر کا فی ہے کہ اسماء حسنیٰ میں بھی سم علىم كوالله بقال عَلَمْ بنا يا كياسي ، (ب والإحاكوس المستدوك وجعف الصاحق في التفسيم) طبیب وخبیث بن امتیازیداکرا ہے ، على الماركوا دائم شماوت عقمين طاكليك دوش بدوش كوراكويتام،

۔ آبات النفس وبرا ہیں آفاق کوعا لم کے سامنے مبر ہن کردیتا ہے ، سذاعالم كارب عيدلاكام ربالعالمين كرائة والطقلبي كاستواركزناب يه يا در كهنا حاسبيُّ كدر بان شرع من مرايك يستخص كوعا لمندن كما جاتا حس كاحا نظم و دماغ ہت سی کتابون کا برحواً بھائے ہوئے ہو۔ بلکہا میلر تعالٰی نے جوخصا صرح بشرف ج عزت علماء كوعطا فرائي م وه آيت ذيل مين موجودم، ۲ نما بخشی الله مع مباد ۷ العسلمه اعرائینت سے مرادوہ ڈرہے چربزولوں كومقا ، ت نيره وتاريك يا وقات يُرْطلام مين محسوس مواكرتا ہے ، ياوه دُرب جرمطاب هاليه كے حصول سے مانغ ہوتا ہے ؟ يقينًا و ويزن نهين - يہ تو دو بون سے دو بون دائرۂ ما ڈیات میں محصور مہن ۔خشیت اُنھی توشناخت نفسَ اورمعرفت ذات كا مُره ب راسي خشيت كا بنوت زمين لرزكر - بها رُوث كر - اورجار كوش بوكرد ماكرا ہے، اوراسی خشیت کا بٹوت ترقی ایان - تردید ہمان - ونوَرشوق اوراکماک فوق علمارربانی کے کام میں چوخیرو سرکت اور مُیں وفلاح ہوتی ہے وہ صرف کتابی عالم کے ننعل مین بائی جا تی ہے۔ نیقول مین۔ اس کے ثیرت مین اُن نظا کر کو یا دیسجئے جوکل کی بصيرت افروز وعظاين جناب راب صدريار وباك بها درني باين فرا وكي تقين - ہم لوگ متقامین کے اصول میں برسے ہیں کدایک ایک عالم نے براے سے بڑے ىل*ك ي كايابل* وي - ايك بي آوازمين و تيسبي حِكادي - چندروزه قبام مين لمي خيزرك^ي قارب بن قام كردى-اس كارازيى م كدوه خرخشيت من الله كابيكر تھے فيست من الله أن كاج مرتفا خشيت من اللرأن كاقا ترتفا ١٠ يصطل كي قيادت ال لوكون كوكوك كوكيك

فانخ ومنصور سنا دمتي متى -

اس اہتمام سے ذراآسو دہ ہو کرعلمائے ندوہ کو تبلیغ کی جانب متوحیہ ناجا ہیئے۔ سے تبلیغ کا آغاز آلیا مذہ سے کیا جائے۔ اُستا دکا پیلافرض شاگرد کوعلم کی فایت و مقعود سے آگاہ کردینا ہے، یہ سلمہ ہے کہ ندوۃ العلماء کا مقصد طلبہ کرصرف ملازمت ہی کے لیے تیاد کرنا نہیں ۔

یہ ظاہر ہے کہ ندوۃ العلمارعلی گڈھوکالج نہیں (اگرحیہ علیکڈھ کا لچھی بجائے جُزد قوم کی صد ہا امراض کا در مان ہے)

آرزوہے کسیدالعلمارمعا ذہن جبل رصنی امتارعنہ کے ارشا دیاک کے حروف نرود کی درو دیوارسے اور ہرا کی**ب ندوی کے گفتار وکر دارسے** در خشان مہون ۔

تعلّمواالعلى - فاِنَّ تعلّمه الله خشية - وطلب عبادة وه ن اكرة رسبيح والبحث عنجهاد - وتعليم لين الانعلم مصلاقة . وبذله لاهله قربت الأنه معالم الحلال والحرام - وهو الانس فالوحشة - والصاحب في الغرابة - والمحدث في المخلوة - والدليل على السرّاء والضرّاء - والسلاح على الاعداء والمحدث في المخلوة - والدليل على السرّاء والضرّاء - والسلاح على الاعداء والرّين عن المخلوة - والدليل على المرّاء والضرّاء - والسلاح على الاعداء والرّين عن المؤلّد حرير فع الله براقوامًا بجنع كم من الخروادة والمحرّب والمعدد من المداه على المداهم من المداهم من المداهم من المداهم من المداهم من المداهم والمنهم والمداهم
النفكرونيه نعدل الصيام - ومدارستة تعالى النيام ب توصل كلارهام ويبيون الحلال، س الحرام ينهم مرانسه باعوي فالاسفياء وهوامام العل والعمل تأبعله (روالاالطبراني وابن عب البردح وغيرهما) ھو ۔ علم کا للہیت کی نیت سے سیکھنا خشایت ہے۔ ۔ باعلم عبادت ہے۔ اور مذاکرہ عالت سیے ہے ۔ بحث علمی ہماد ہے ۔ اور بيطلبه صدقه ب - ابل استحقاق كوسكهاأنا قربت ب -فلم بی توطال وحرام کو حدا حرا کرے دکھلانے وا لاسے ۔ یمی توانیس وحشت ہے۔ اور یہی تو دفیق سفرہے ۔ يهى توخلوت مين ل بهلائے والاہ - اور يهى توافلاس مرض كى كھا ئيدن كاكار يوانوالا يى تواعداك مقابلة بن تهارا متهياري وأوري ففال مباب بن تحقارات لكار يهي وه وسيلهب حبس سے الله رتعالی او ام کو بندفرا "اب - اور پهر اُن كوتيجي آن والى سلون كارمنا وا مام عقرا تاب -الل علم مى كنفتش قدم بن يدرك حلاكرة من ا ورا بَلَ عَلم ہی کے وہ افغال مہیں ۔ جن کا اقتدار کیا جا تا ہے۔ ابل علم بى كى دائ وه رائد بوتى سى حبيرسب كوعمر جا نامو تاب - وَهَ عَالُها بِي مِين - كه ملا نكه كونجي أن كي محبت كي حا ٥ جو تي هم-وہ علما ہی ہیں ۔جن سے ملائکہ بھی مس اجنحہ کریتے ہیں ۔ و نیا کی ہر تروشات ابل علم کی دعا گوہے ۔

ا ور اُس کار مجواد رکھوے بھی۔ ا ورائس کے چرندو در ند بھی ۔ ان علم می ہے۔ جو منیستی مہل سے نکال کر فلو نج حیات عطاکر اسے ۔ علم ہی ایسے ۔ جو تاریکی سے اُٹھاکر تعبیرت سے سا می شمع اورویش کر دیتاہے تفکر علمی ۔ صیام نفلی کے برابرہے۔ ا *ورندریس کا ورجہ* ۔ قتیا *م شب کے مساوی ہے۔* علم ہی ہے۔ جو قرابت قریبہ کے رشتہ کو مفیوط بناتا ہے نہ جوحلال وحرام كاامتياز تحملا تاب . علم ہی ہے۔ ا عَمَالَ كَا اللَّهُ مَعْلَمْ بِهِ - الْعَمَالُ أَسْ سَحَبِيْتِي يَتِيْفِي سِيْفِي سَكِي بُوتْ بَنِ تعَيَّدازلي بن وه - جننين تحصيل علم كا اورعلم كا الهام موا-اور شقی اصل بین وہ - جواس فضیات سے مامرادفا کامر رہے -ندوة العلماك اسأتذه - أورقوم كي حلاعيان بقين كرسكت بن كربب ليمالط ترمتیا خلاق کی منبیا دان صول ریر کھی جا لیگی۔ جرسیدالعلما ورصنی املارتعا الی عبیہ نے سیار فیرا کے ہیں - توشاک نہیں کہ ندوہ سے نکلنے د الے طلبہ *ضرور -غزا*کی - ورا زی مور تکلی^{سے} ر سلمیل شہیدا ورا بن الهام ہوکر حکین کے۔ تبلینی دوسری منزل ایکام وقت مین تبلیز کرنا ب ـ هم اسوقت تائج برطانيه ك زريساء من حكمران قدم بقيليًا هماري حِنات دبني سے پوری پوری آگاہ نہیں ۔ مندوستان كى عدالتون مين جو قوانين جارسي عقوق ديوا ني كى منسبية كرزوك

ده ابتداءً ایسی کونسل کی منظور کرده مین یمن مین کوئی مین وستانی اور سلامتی خشا مل نه تها ، کونسل نے قانون سازی کے وقت قرانین روما - فرامین انگلتان - اور بور پ کی دیگر سلطنتون کے آئین پرنظر ڈالی - میندوستا نیون کے رسم ورواج کود کھا - اور بجرد هرم شاستر وشرع عری کے نام تصدیف شرہ مختصر رسالوں پاعتماد کرتے موئے جو کچھ کردیارہ ہمارے سائے ہے ۔

علماے کو مغورسے معلوم کرسکتے ہیں کہ ان توانین کے بعض حصنے ہارے سلمات شعبیہ سے دور میں ۔ اوربعض مقدمات وراشت وغیرہ میں صراحةً رسم ورواج کو شرع محدی برتویت اولیں دی گئی ہے ، لہذا علماے کو امرا کا بنوض ہوکہ دہ ایسے نقائص سے بار بارا بنے تکام کو آگئی ہے ، لہذا علماے کو امرا کا بنوض ہوکہ دہ ایسے نقائص سے بار بارا بنے تکام کو آگئی کہ کہ کہ کہ کہ کہ ترقی ہوں ۔ اور ملک کی متفقہ آواز حاصل کرنے کے بعد اس اصول کو قانو گات کو لائیں کہ دسم درواج پر بہیش شرع محدی کو تقدیم دی جائے اور تصفیہ حقوق میں شرعیت محدید کو ترجیح دی جائے۔ ترجیح دی جائے۔

اگریندالتون کو بین فاکر امراس تبلیغ مین کامیاب ہوگئے تو دیوا فی عدالتون کو بین فاکرہ ہوگا کہ وہ قربی ۔ قربی کے ۔ اور سلمانون کو دینی و دنیاوی فوائر کرنٹے و حاصل ہون گے ۔ اور سلم کی دریافت و کی دریافت کو دریافت کی دریافت کی دریافت کے مقر کر دہ حقوت کے موافق بہو نج سکے گا اور آج جو لوگ حاکہ رات جو لوگ حاکہ اور آج جو لوگ حاکہ رات و اراضی و امتعہ کے لا بے بین عدالتون میں اپنے مقد مات کا بروے رواج فضال کی خواہ ش خلا ہر کرتے ہیں اور دیدہ و دانستہ شرابیت غراسے انخراف کرتے ہیں ۔ ان کے لیے ۔ متاع فانی سلب ایمانی کا سبب ندر ہے گی ۔

میری دلی آرزوب کاس توزیر بهت ہی غور کیا جائے اور حلاعل کیا جائے۔

علما *دکرا م کے لیے اس سے بھی ز*یادہ ایک اورنا زک^{ے لا} انکی **فرری توجیکا محتاج ہوگیا** ہے اورده بهب كآج كل عابل عوراتون من ارتداد كي سموم موا چيل رسي مب -اس برترین حالت کے ذمہ دار حقیقة مندر حبر ذیل لوگ ہین ۔ جوعقوق زوجات كودا نسنة تلف كرتے ہيں۔ دە ظامىشەلۇگ _ جرحقوق *زوجات کی بر*واه *ہنین کرتے ہی*ں ۔ وه لا بيفتل لوگ -جوحقوق زوجات کے ا داکرنے سے غافل رہتے ہیں ۔ د هغفلت شعارل**وگ** جوالله رتعالى كأس كلام ياك كعظمت وضائت كو وه برحلی لوگ -یاد نہیں رکھنے جس کے وسیلہ سے اعفون نے ایک بهگا نه عورت كويشر يك زندگى بنا ياتها -اور بيم ايني محبت كوكسي بإزاري آتش كده مين والدستے ہين -آج مظلوم اوكيان بنج ظالم سعد مائي بإن ياجابل كوتاه المزيش اوكيا جسن عائز سے نکل کھُل کھیلنے کے بیے آذاو ٹی حاصل کرنیکے واسطے بصورت ظام ری ارتداد کواٹیی ر سیمھنے لگی ہیں۔ ہرحنیز کہ باطنًا و ہ ملحد نتین ہوتین -مندوستان کا فوحداری قاون بغام را یک سنومرکی مایت مین ہے کسی بنومردارعوریطی ی دوسرے شخص سے از دواج آن دو ہون کو زیرد فضہ ہو ہم ستوجب سزار اردیتا ۔ اور پرځرم اُن گاین حراکم مین ہی جسکے محرم سنٹن سپر دیئے حات ہیں ۔ مرجب سلميتو بردادورت كمرتر برحان اوركسي ببكاف والدكر ساتهباه اركينے كے خلات أس كا جائز منفو مراول كا استفاقة موتات وقا وفي شكل نهايت بيرو ہوجاتی ہے -اور مزم مردوعورت کی طرف سے ہمیشہ میرعذر اُٹھایا جاتا ہے کہ مزرم حالت از دواج کے وقت شوہراول کی زوجہ ہی نہ رہی تھی۔

علماد کرم کوائصیبت عظمی می مدا فست پرجلد توجه بونا جا ہیئے، المهادربه کی کتب ختیبه کامطالعه فرایمن اورائس قول کی تلاش کرین بجوار تداد زوجه کوناقابل نسخ کلے قرارتیا،

روبی ساعی مبیالوراتفاق ماک کے بدرس فقہی شق کوقانون کا منصب دلائیں۔ پھرلینے مساعی مبیالوراتفاق ماک کے بدرس فقہی شق کوقانون کا منصب دلائیں۔ تاکہ مانخت عدالتوں میں کسی لیسے مقدم کا انفصال کسی جج کی ذاتی رحجان یا میلان پر

موقوت نزربے۔

ین بین د لاتا ہون کہ ہمارے کیئے مبند داور عیسانی عور تون کے مقد ان کا قانونی اصول نظا کرکے لیے باء ف تقوست ہوگا جس مین بلیم کیا گیا ہے۔کدکسی عورت کا تبدیل ند کرنا بھی اُسے ہم 9 ہم کی زوسے محفوظ نہیں کرسکتا ۔

بزدگان قوم - مین ارمضمون کے علاوہ کمی علی میں ادائین انتظامیہ کی منظوری کے خت میں ادائین فرام میں کا منظوری کے خت میں دہ رزولیوش بھی مین کرنے والا مون جس میں تجریز کی گئے ہے کہ اُس والے علم کوج بنجا آب میں خصوصًا اور بنبر کی وغیرہ میں عمو گا رائج ہے - کہ اولاد دختری کوفرات شرعی سے محودم رکھا جا تاہے - محدوہ اُس کے خلاف اپنی آواز بلن کرے - اور بنجا جی فیات صعص ملک ، کے علم ادکو توجہ ولائے کہ وہ قوم کو اس ظالمانہ رواج کے تک کو نینی برآمادہ کریں اور اس سنت مردہ کو زندہ کرنے سے سوشہ بدون کے برابر تواب حاصل کرنے میں فین فنس

ین — تبلیخی تیسری منزل غیرمذا مب بک اسلام بهویخا ناہے۔ د نبلیغ و مال نبی،

اسلام ہی کی خصوصیت دحیدہ سے -اور تعامل کی برترین دسیل فی ملی استدلالات

انفرال را بت كرديا ب كدير التيا زصرت اسلام مي كوحاصل ب-لوگون کی نگاه حب بو دَهمت اور علیسا میست بریر بی بے توان کو دھو کا لگتا ہے کہ ان مب مين بھي تبليغ کا اصول موجود ہے۔ زمانة حال من بهت سے بندت صاحبان نے بیٹا بت کیا ہے کہ ماتما بود عرصی ویکا ایک پرحیارک اور مهندومت کا ایک مُنی تھا ۔اگر میر مات صحیح ہے تر بودھوا زم کی حالت ا سئلمین مہندوست کے ماسخت ہوگی۔ ہندومت کے کسی شاستر میں ہے ۔ یا وید کی کسی سّرتی ہے آ جاک یہ ناہت نہیں کب ئىيا كەغىرقۇمون مىن تېلىنى جائزىپ -مندومت كاوه مقنن عظم صبة آريه وسسناتني متففة طورير فهاكتني تسليم كرت بين اورج ب بيلاا ورسب برامقىن بله - وه متوجى هراج بين الفين في برتون كي تقسيم كي اُن ہی نے سر رَرَن کے والصُ الگ الگ قرار دیئے۔ فرائصُ کا دائرہ ایسامی و دُھیلوط ہے را مک برآن والاد *وسرے بر*ن کے حدو دین قدم نہیں رکھ سکتا۔ یہ وہ صورت ہے جومندو مین تبلیغ وعدم تبلیغ کے مسلم برزبردست بُر ان ہے ۔ فرض يحيج كدبودهدا زم بجالئ وداكث تقل مذبهب جينا سخيه مرامك ببغست آه ايسا ہی بقين دلائے كا بتب بھی تاریخ آپ بتلادیگی که اس متَ نے اپنے صولوں کو بھی کسی تاہے قوم کے سامنے بین نہیں کیا اور کسی دوسرے غیر ہندو قوم نے اسے تبول بھی نہیں کیا۔ برهما سيآم يجبين مين برهر مت تحجولوك ما يخطافي بن مأن يح آباوا حدادوي جفون نے برہمنون سے علمی سدان مین اور حمیر رون سے رزم کا دمی^ش کسست یا ئی -اور بیر برنریار

حاكراً عفون نے اپنی حامزن کوسجایا عقا۔

اب عيسائيت كويلجيئي سيح كافزان توشاكردون كويرها بكيغير قرمون كي سيتون مبن دا خل نه مون جناب *مدوح نے ذرکسی غیر قوم کی بہتی می*ں وعظ نہیں ہیں۔ دا خل نہ مون جناب *مدوح نے ذرکسی غیر قوم* کی بہتی میں وعظ نہیں ہے۔ اُن کے بارہ شاکرد ون میں سے بھی کو ڈئی شخص غیار سائیلی مذتھا ۔ کتا ب عمال مربئ میرے بر ا یمان لانے والوں کی بڑتھی بڑمی تعداد ۲۴۰ ابیان کی گئی ہے ۔ان مین بھی کوئی غیر سائیلی ىنىقامىيە كىم أستىتىلى بىيان كويڑھو- جورو ئى- اور بچون اور كتون كى مثال مىن بتال نْ كَنْ سِيم بُس سے واضح ہوگا کہ سیح کی رد ملی بین تعلیم صرب اسرائیلیوں کی ہے۔ سيدناومولانا محصلي الترعلويسابس كيوه ماك ذات مصصية ربالعالمير بفرجمة للعالمير بناياب - اوراس رحمت كاحصه برايك ملك وربرايك قوم كرصنورس كمهدرُيورمي خككي سننابو داؤد كى حديث مين مع كدايك روز نبصلى الدعد وسلم كالتالة بهالوني ست إ برتشريف لاك يسحرمبن مختلف ممالك كم مختلف الالوان لَوَّد و آل مجد كي تلاوت مين تصروت تنفي جصنورت بينظاره ويكها يتوفرا بإبه الحمل لله كتاب الله واحده فيكواهمر أبيض واسود» النُّركا شُكِرِ بِكُهُوان إلنُّ كَي واحدُكتاب كُوَآج الرَّحْ دُنُّك مِسفَلًا اورسیاه رنگسے انسان الاتفاق بڑھ رہے ہیں۔ صحابری درست برنگاہ ڈالنے سے ہم مختلف ممالک سے بزرگوارون کے نام بآسانی ملجا نے ہیں ۔ میہ وہ بزرگ ہیں جواپنے اپنے ملک اوراپنی اپنی قوم مین سے اسلام کے نفر ادلین تھے۔ عبسيدبن كخضربه وقابل سو دُ ان سے ابی سیناسسے اصمهنجاشي فيروزوملي حزاسان سے

سلمان بإرسى جبيرين عبالت فبطي عَدَاس بن عُبُبَ دِنْبِوا بَيُ ابٹیا کو حک سے افرلقيدس صهيب رضي النيعنهماجمعين س یہ فہرست بہت لمبی ہے اور ممالک مذکورہ بالا کے دیگر بزرگوار و کمجے اساء نامی کا ضافہ بھی آب بی کیا جاسکتا ہے ، حجاز ۔ اوراُس کے محقہ ممالک بین حضر موت ۔ عدن ۔ تخبر شام مین سے انتخاب چھوڑ دیاگیاہے - مااین ہمیہ اختصار - اس سے واضح ہوجاتا ہے كەاسلام بىتىلىغى فرىب ب اوراسلام نے اپنى اس خصوصيات كا اظهار بدوكار بى ر رویا تھا۔ اُس کی دلر با باز کششش نے ہرایک لک سے ہترین دل و د ماغ کو بھنچے لیا تھا۔ سلام انکشش اتصابی زمین کی اُسٹسش انخذا بی سے کمنہیں جو زمین میں اشیاءار ضی کئنست یانی حابتی ہے ، اس خصربان سے مقصود ترتبلیغ کاثبوت و وجود تھا۔ اب نفس تبلیغ کی بابت التاس ہے۔ کیسی قوم میں تبلیغ اُسوقت تک ہنین ہوسکتی حب تک کہ اُ س کے عقا ارا در معاملات واخلاق کا گهرامطالعه یه کرنیا جا ہے۔ علما وکرام کو اسلام مل دُنیائے ساشنے بیش کرناہے ، اور ہندوستان کے فلما کواس ملک مین تبلیغ سے علاوہ عیسا نیئت و مبندویت کے حلوں کی مرانت بھی راپیے اور فانی حفاظت کو بھی خدشہ سے بجانا ہے۔ اصول جنگ محمطابق مرافعت من و محسر کامیاب بوسکتاب جراز وتیش

حربی طانت مین د وحینه بو به عبسا کیت کامطالعہ کرنے کے لئے کانی ذخیرہ موجود ہے۔ اُردو۔ فارسی عربی میں بائبل ك ترجم يك بين . تواريخ كليسا وغيره هي أر دو من موجود بين . الهيات پر بروفيسان منن کا بے کے کھوائے موٹ کوٹ بھی مل حاتے ہیں۔ گرہا رسے سلما رکواس طرف توج ہم کی فارسی زبان بن لفظ کم مبنی نفی بھی آتا ہے ۔لہذا یہان بھی کم ہے ہیں ہی تھو لیٹنے ۔ جهان تک ہم نے سُناہے اُس صدیث کومانع مطالعہ مجھا حا تا ہے 'جس میں مذکو رہے کم ایک صحابی کے ہاتھ میں اورا ق زبورتھے ۔ بنی صلی انٹی عِلیْے سلم کے بہشرہ سے بایا گیا کہ حضور اسے نابسند فرماتے ہیں۔ يه روايت درست سے ١٠ ورثابت موتامے كمناسبت موقعه سے صنوركوا يسابواظما فرما ناصروري تفاحقيقت بيب كعبتبك يمان كسامن ولقد حشنكه بها ببينء نقية ولوا كان موسلى حَبَيًّا لماً وسعرُ كل تباّعى كانزاليقان حلوه گرندو . اُسوقت تك ايسا مطالعه مخدوش ہے ۔ گریہ عاجز تو ندوۃ العلما رہے گزارش کرر ہاہے ۔ بہذاکو ئی خدشہ موجو دہنین ،

كان موسى مَدِيًّا لماً وسعة كلا تباعى كانورايقان طوه گرندو - أسوقت تك ايسا مطالعه مخدوش به - بهذاكو في خدشه موجود بنين و علمه الرام كويَ فَرَسْه موجود بنين و علمه الرام كويَ فَرَسْه مَكْنُو بَا فِي الدَّوْلَ قِو كُو الإين كا وَحدان صحيح بونا چاسية - مَنْلُهُ مُدَ فِي الدَّوْلَ إِو كُلْوِ الْمِنْ كا ارتباد أسيوقت بصيرت افزا بو كام منافره في الإنجو كام حب اصل حوالجات كامطالعه بجى فراليا جاست - مسلم والجات كامطالعه بجى فراليا جاست - علما وكواباحت بربناس صنرورت كا اصول خود معلوم بعد اور بنى كروم الى مترورت كا اصول خود معلوم بعد اور بنى كروم الى مترول على يد

الم کے اُسوءُ پاک سے اُس کی تائید ہوتی ہے ۔ سیدنا زید بن تا بت الانف اُرسی تنی استہ کوصنور سے عبرانی کی تعلیم حاصل کرنے برخود ما مور فرما یا تقا۔ متقدمین میں ا ما مراب حرم طا ہری اور شیخ الاسلام ابن تیمیسہ رحمہ ما اللہ الیسے فاصل گردے میں جن کواہل کتاب کی *حاکمت*ب یعبورتام حاصل نقا۔ مبرد و بزرگ وہ ہیں جن کہا اتباع حديث مين شغف كلي تفاحتي كدأى شأرت ددين مين جوتا ب-بالن مهمان نامد محدثين كاعيسا ئيت دلبيوست كم مطالعة مين حظوا فمرحاصل كريا ٹابت كريكاكە حدىيث منع كويە لوگ محضوص بوتت سيمحت سقے -كعَب احبار رحمة التٰرعليد في كثرت سه ايام واخبادا سرائيليات كوببان كيا - اور وتهب بن مُنتَة وكعب قرطني دغيره منحب طرح استُجرِك شاخ درِگ کودور و وريک بھیلا پاہے ۔ وہ بھی علما وسے تھنی نہیں ۔ لہذا اب ندوہ کوبھی اسطرت انغطان توجیعہ ْ رہے ہے عيسائيك بدروداس ملك كرامب كامطالعهضروري بورايك تت عقار حببكه شركيديها گوت -اورداماكن اورمها بيما دت كامطالعه كفايت كرتا عفا -تسوط العثدالجبار مجيسي ضخيم كتابين النهي كتب كي سندات برمعتوى بين مكرآج خوداس فهم نياست خار زار مجوراب وأمن كولبندكرىياب بهدا بها رامطالعدي جوشار مزن جارويدون- اورمنوسمرتي وغيره تكفسيع موناحاميئ . گَیْتاً - اَوْلَیْتاً - هِرگ بشسٹ بھی قابل مطالعہ ہیں ۔ نیائے نثاسترکاد کھیناضروری اور چون بائن اس شاسترکود مگر شاسترون سے ہے۔ اُس پرغور مجی لائنری ہے۔ یہ بہے۔ لدان كتابون كے ليسے مستبرتر جمے اُرد ومين نهيں بتاستے كہ ذو قوم مے نتفقہ طور را مے جي قرارویا ہو۔ نیکن سل نون نے توبھی کسی دوسری زبان *کے پڑھنے پڑ*ھانے میں تامل ہندیں ويدون شاسترون كم متعلق ومختيقات البر محسّر بلني ادر ابوريجان مبيروني سنزي ب عربي في ك ينهُ وه بعي ببت كِمِوفًا مُده بحِنْ وِسكتي مِين عِلَمَا وكِ سائنه خَانَانَ نَ راور فيفَنَي ك نظائر موجود بين - زمانه محال بين سيرسين وسي على الأمي كي منوف بعي جرأت آموز بين -

میراخیال ہے کہ صرف و تخوادب عربیہ کے جاننے دالے عالم کیسٹ کرت کا پڑھنا جن قدر آسان ہے ۔ اُتنا اور کسی کونہ بین کیونکیسٹ کرت کی صرف صغیر وکبیر کے قواعد عربی سٹا ہت قریبر دکھتے ہیں ۔

پین مجھتا ہون کے علمار کے لئے سنسکرت دان ہونا بساا وقات برادران وطن کے لئے بھی خیرو رکت کا باعث ہوگا۔ آر کی ادر سنآتن کے درمیان جوعلمی مباحث ہمیشہ ہواکرتے ہیں اور جن مین ترجمہ کی سحت وغیر حت کی اکٹر بجٹ ہواکرتی ہے۔ اُن مین ہمارے علمار کی ایک آزاد اور غیر شائز شہادت بڑی وقعت یذیر موگی۔

ہیرونی تبلیغ کے بعد تبلیغ کی ایک مغزل خود اسٹے گھرکے اندر تبلیغ کی ہے۔ باغ میں بہب بڑے درخت بھی ہوتے ہیں اور حمیو مے بودے بھی بیل بھی ۔ گھاس بھی ۔ کوئی ظل ظلیل کے کوئی اٹمار شیرین سے ۔ کوئی ریاصین طبیعہ سے ۔ کوئی گلہا سے دیدہ زیب سے کوئی اپنی نظرت وخضرت سے باغ آراسجھا جاتا ہے۔ گران سب کو پائی کی کیسان صفرورت ہے۔ سجک تبلیغ کا کام زیادہ تر تنہ ون اورضیون میں ہوتا رہا ہے۔ لیکن جوسستیاں دیل

اجمک جمیع 6 6 م ریوده رسهرون ورصبون بین جو ۱۰ برست مین بر مسیق کار با مرک بجذبیرسے د و رمین اسطرت اہل وعظ دیندرنے اپنا حا نا بندکر رکھا ہے علما اکرام کا فرص ہے کا بیے اپنے زیرا فرواعظین کواس طرن توجہ د لا کمین ۔

پان بیرع ض معی صدوری ہے کرمام واعظین نے مواعظ نے بھی اسلام کو ہرفت ان بیرع ض معی صدوری ہے کرمام اعظین کے مواعظ نے بھی اسلام کو ہرفت

لامت بنایا ہے ۔ دہ برسرو پاتھے۔ وہ لاطائل داستانین ، وہ غیرست دوایتین بیان کی حاتی ہیں ۔ جوعلیا دی نزدیک بالکل دا ہی ہیں۔ مکر ہے کسی تصدی بنیا دہ الیکی روایت جواور کسی دانشور نے کا تصبیق فوج هم وقت گیک ہؤ ھندے کے تت بین اگوریات موایت جواور کسی دانشور نے کا تصبیق فوج هم وقت کی بیاں کھی میں دروں می داکو

سمور بیان کردیا ہو سکی محددو تکا ہون نے اپنی پرڈو یے ڈال رکھے ہیں اور دیدہ وُدل کو

ان ہی کی نذر کررکھا ہے میں مجمعتا ہون کہ ایسے رسالون کی اشاعت منجانب علما رُلام ناگڑی ہے جوامیسے قصد حابت کا بطلان کرمین ۔ تاکہ دوعظیمن وسامعین اورکتب سلامید کے ناظر ب کم تھوکھایا کرین -

ا اعلما وظام ایک اور برا فرض ہے - اوروہ "تصوت کی هاظت "ہے ۔ آہ - اسکی مقاطت "ہے ۔ آہ - اسکی مقاطت اس کے سرنہ کتنا میں افرو مہے - اسکی معرون کتنا میں افرو مہے - اسکا معرون کتنی مقوی قلت اسکا بیان خوداً تغیین کی ذبان سے شنیدنی ہے جو رزے ابا قال میں نہین - بلکھا حب حال مجی بین -

سامعین مین سے سی بزرگ کہید اندیشے نہیں ہونا جا ہیئے کہ مین اُس تصبوت کی سبت عرض کرر ما ہون جو بونا نی زبان کے لفظ منیا سونی سے معرب ہوکر تصویت کہلا تاہے اور عربی لیا س ہینکارُمت خلیل کے لیے وہرالتیا س بن کمیاہے۔

مین اس بقوف کی نسبت بھی عوض مغیری را الا _{دوگ}رسنیاس یا ابھیاس عیرہ نامون سے گنگا ہے ناک سبزہ زارون بیا بصل ہو من اوراب جبروعامہ زیب کرے شیوخ کے بیلومین آہیٹیے میں -

مین اُس تصوف کی نسبت بھی عرض ہنین کرد ہا وز جو بجراد " اور " زروان " کے نام سے اران کے ول و دماغ بچکمران رہا جس نے کبھی نوروظلمت کو قدیم ہا کر مختین بڑوان وا تبرس بنا یا۔ اور کبلی و قدیمہ چاکہ ظلمت کو اسکی فکر باطل کا زائیدہ بنایا۔ اور معیر امتز رج یزروظلمت کوخالت عالم علم الیا۔

میں اُس تصوف کی بابت بھی عرض نہر تا جسے" اومیریں " نے ہونان کے سامنے ہیں اُ کیا اور مہر آم والم بدر کوعلت توجہ وعلت تفرق بتا کراسی کوراز عالم قرار و یا ہے۔ مین جمجی عرض کرد ایون میری مراداس حدیث باک سے ب بھے امام سلم نے میل اور میں جمی عرض کرد ایون میری مراداس حدیث باک سے ب بھی امام سلم نے میرا موری میں مرادات کی ہے کہ عالم مرادات کا سروار وحی کا علم بروار - خاکی دباس میں سرور کا ننات نخر موجودات سید المسلین - رحمة المعالمین کے حضو رمین حا منر ہوتا ہے اور خید موالات کے بعداس کا سوال یہ ہے کہ مما الاحسان - بعذا اسلامی تقوت وہی ہے جیے سوال جبر نملی اور جواب کے رمین ملی نظام آن روشناس فرایا گیا ہے - بھی اسلامی تقوت ہے اسی کی تفاف اور اسی کی اشاف ورسی ہے ۔

بین مجتا مدن که مبند ده کے بانیان قدیم مین جناب مولانا مولدی محرعلی صاحر کینگیری اور حبناب شاه سلیمان صاحب محیلواری جیسے مالک سجاده وصاحب وساده مهو ن وه مجلس کیون تصوف کا محفظ شکرسے ۔

قرآن باک -احادیث صطفوی ہی اصل صول اس سلسله کا ہوگا-میں میں میں ایک ساتھ میں جیسی عالی کراٹی شرور میں خاصر ا

سيرنا الم مرزي العابرين والم حن بعرى و دهمة التأويلهم كي تشريحات فاحبنيدًا وخاجر بايز ديسبطا مي كلمات وشخ الاولايا وسيدالاصفيا رصنرت شخصر القاد حبلاني وعنة التدكي تضييفات والم مرجوزت شها ب الدين بهروردي كي تاليفات خاجري بالوون و التدكي تضييفات والم مرجوزالي كي كتابين ووزاح بعرالخالق غجروا في كدراكل ابطالب على واورا مام محروزالي كي كتابين وخواجر برزگ سلطان الهندسيوس مين الدين شخ بي اورسلطان الاوليا حضرت فواجر برزگ سلطان الاوليا حضرت العام الدين اوليا محرور العن الى شخ العام الدين اوليا محرور والعن الى شخ العام الدين الوليات مناه ولي العام محرواله وي الانساري الورسين محرواله وي الانساري الورسين محرواله وي الانساري الورسين الدين شخ الورسين محرواله وي الانساري الورسين محرواله وي الانساري الورسين والم المربي المربي الورسين الورسين والمربي المربي المربي الورسين الورسين والمربي المربي الورسين والمربي المربي الورسين والمربي المربي المربي الورسين والمربي المربي المربي الورسين والمربي الورسين والمربي المربي الورسين والمربي المربي والمربي المربي الورسيالي المربي المربي المربي المربي المربي المربي والمربي المربي
وشحات ایسا دخیره ہے جن سے اس سلسلہ میں مدد لی ماسکتی ہے . مثنوی مولانا روم مديقة سنانئ اور خواجه فزيدالدين عطارى مننوابت سيعبى أيب عده انتخاب كيا حاسکتا ہے ۔ اور ایک بس خالص اطفال روحانی کی ترمیت کے ملے مہاکیا جاسکتا ہ ندوة العلماءك ليئية امريجي قابل غدرب -كدركوة كم متعلى كسقدرا برى مېررېي مے وه مترات مصارت زکوه جن کاتعين خود رب العالمين سنے فراديا قریبًا خارج ازعل ہوگئی ہیں ۔ بہت سے بیٹ سے تھے لوگ بھی نہیں سیمھتے کہ **زکواہ کو** نظام قومی سے کتنا کہ اتعلیٰ ہے۔ لہذاصروزی ہے۔ کہ حلقہ بائے زیرا ترمین مقاصدو ىفا دولىصىرىن زكاة كى تتا_{ت ا}شاعت كى حاث ً - تأكه هرايك بستى والے اپنى ينى ز کوه کو اول مقام و احد *ریجمع کرنا سیکھی*ن - اور *کھیر جمع شدہ رقوم کو قومی صنر ورمایت ب* ب كرين - اگرزگوة كى آمدوخر ج كاطريقة منضبط بوجائ - توبهت سى علمى و خلاقی صنرو ریات اس قوم در ما نده کی بوری ہوسکتی ہیں -منجا نب ندوه ایت رسالون کی اخاعت در کا رہے جو ملک کواس رکن اسلامی أى سجاآ ورى ك طريق بتلاسك ندوة العلما ركابيراحسان گران ہے كدأس نے بهترین نصاب سے مطابق جو حام ازمرے نصاب بے بابربابہ ہے ۔ اطفال کوتعلیم دینا سڑو ع کردیا ہے ۔ لیکن ہدوہ وتعلیم ہنات کی جانب بھی اب ترجہ کرنالازم ہے یہ سے ہے کہ نہ وہ موجرہ مسرمایہ برینہ تو کو ئی مررسہ لڑکیون کے لئے کھ ل مکتا ہے اور نرکوئی واحدور رسہ اس وسیع برّاعظر جیسے ماک کے لیے کفا بہت ارسکتاہیے۔ گرجرا بتدائی اورصروری کا مرکیا جا سکتاہیے۔ وہ بضا تعلیمی کامعی**ر**

کردیتا ہے۔ بروہ کوایسے نضائے گئے اردو زبان مین متد دکتا ہیں لینے گی جن براہل ملک کا اتفاق ہے کہ مفید بنات ہیں ۔ لیکن جو کمی ہے۔ اُسے حدید بیضا نیف سے پوراکورینا حاہیئے ۔ ایسا نصاب ہشت سالیتلیم کا ہو۔اس سے زیادہ کسی لوکی کامصرو تعلیم رہنا ہت شاذ ہوگا۔

ا سے ہزرگان دین - اب مین اپنے مضمون کوختم کرنے لگا ہون - اور میں مجھتا ہون کہ اس مضمون کے اکثر حصیے ایک بسیط سبحث کے محتاج مین - میں مجھتا ہون - کہ علمار کرام کے ردو قبول کے بعد جوصورت اِن تجاویز کی رہ حالئے گی- وہی قابل کعمل بھی ہوگی ۔

مین جمعتا بون که علیه بزاکا می دو دوقت ایسے میاحث کے لیے مکتفی نهیں۔
امذاامیدہ کو جناب ناظم صاحب جو ذرعا کم وصاحب تصانیف مفیدہ ہیں۔
اورائس نامور فاضل اکمل کے فرزند ہیں جن کی تصانیف سے خصرت ہن وستان
بلکہ وہ سب ممالک بھی جن پرفارسی دعری نہ بان کا تسلط ہے برا برفیضیا ب ہیں۔
یہی جناب بواب مولوی سیدصدیہ خواہم اللہ تم ازلہ فی اعلیٰ عزت الفردوسس من
الدر خبت العلیٰ بھی ان سحا ویز برغور فرائین سے اوراد کا ن انتظامیہ بھی توجہ فراد کئے
الدر خبت العلیٰ بھی ان سحا ویز برغور فرائین سے اوراد کا ن انتظامیہ بھی توجہ فراد کئے کہ
کہندوہ کو ان اُمورے کہان تک تعلق ہے ۔ اورائ کو کس نعمل میں ذرع مل ایا جاسکتا ہے
معتر مسلمیں ۔ برد کان قرم - خاتمہ ضمون سے بیشتہ میں ندوہ کے ضیف کرام
سے بھی کی عرص کرنا جا ہتا ہوں ۔ جواجلاس با وقادین تشریف لاکرعلما رکے ئے سب
مسرت وامتنان بھرے اور خود حالیب فرز و فلاح و خیر وصلاح نوٹ کے ۔۔
مسرت وامتنان بھرے اور خود حالیب فرز و فلاح و خیر وصلاح نوٹ کے ۔۔

تهب نے سُ لیا کہ ندوہ اسوقت قریبًا اُسی نصاب کے مطابق جوجا معاز مرصر کا آ

پے تھے ہجون کو تعلیم دے کرعالم بنار ہاہے ۔اورامھی تک اس تضاب کوزیادہ ارفع و اعالی بنانے کی فکر عمیق میں ہے۔ گرانتظام کے بحاظ سے ندوہ اور از مہرین ایک اور سو کنسبت بھی نہیں ازم پوقت چو دہ ہزار بج_ین کی رہائش کا انتظام *کر رہا ہے* حب کہ ند**وہ مین ایک** سو طالب علمون کے قیام کے لائن بھی مکان نہیں۔ یہ بھی کوئی انتظام ہے کہ متعادم قام ير مختلف مكانات كرايه يركي حابة من واورطالب علمو كواكس آب وموامين تفهرا إجاتاب مجوعلما وب كيآب وجوانهين -اكرآب صاحبان فيريساس صنمون كفيالات برسيان مين سے كسى الك تجويزكوسيند فرماليا مع يا بيسم التحسان ئن لیا ہے - اور آ ب صاحبان نے بھی سیمجولیا ہے کہ ایسے ایسے مہتم بالشان امور کو ندوة العلما دجيسے ہى واحب الاحترام جاعت سرائحام دے سكتى ہے۔ تولازم ہے يجاج صرات ندوه كوايني دلى التفات اورذا قى عطوفت كامركز عشرائين -الف اُسكے طریقة تعلیم کو زیا دہ سے زیادہ ترویج دین نفتدان سرمايه سُنے جو برمیٹا منان ندوه کو لاحق حال ہیں- اورجن کی وحم نروہ کے بڑے بڑے ارا دے ابھی کک شفا ف تلب ہی میں بیشدہ ہین - اُنھین دُورفرائین-ندوه بآسانی اپنے اسخت ایسی ایسی مجانس مثوری کا تقر دکرسکتا ہے جوعلمی خلاقی- قا بزنی - اور دینی شعبه جات مین قوم کی اعامت و ہرایت بطریق احسس حصنرات اگرنظامیه بغدا و کئی گروٹر کی حاگیرکا پہلے ہی دن مالک تھا اور اگرچاہار ہم

أسوقت لا كھون روبيدي آمدني ركھتا ہے۔ توندوہ مبي اسس امر كا فخر كرسكتا ہے كہ اسے توكل طيران حاصل ہے ، ير ندے صبح كو گرسسة و تشندا في النے كھونسادن سے شكت داورشام كوشكم سير دوكراشا بذن من آبسيراليت بين -ا ميدب كرايك مذا مك دن قوم إن صروريات كوبوراكرف كى - ١ وراكسوقت اُس کا بیحق ہو گاکہ وہ مذوہ سےمطالبہ کرے کہ اس سے نتا نج از مہرہے بھی اخلاور يره کر ہون -دا دیم ترا زگنج توفیق نشان گرا زسکیریم نوشاید برسسی . محدسلیمان سلمان منصور بوری

صميرا فيتباس وداد كارروان مجالس تقبالي

بوای سکا وُنطس مهمانون کے قیام ور دوران مبلاس مین بوای اسکاوُٹس نے پیرو، چوکی ، انتظام مبلسه گاہ ، روشنی او خِتلف دیگرخِد مات نہایت محنت ، جانفشانی اور فوٹسلیقگی سے انجام دین ۔

تام بزرگان ملت مها نان جلسفان نونهالان قرم سے حسن خدمات کابرا راعتران فرمایا ، ان بچون کی قابلیت کاراز مستر غلام می الدین . بی اے ۔ بی ٹی ہیڈ ماسٹر سلم بائی سکول کی ہلی تعلیم و زمیت پین خرم ۔ سیر محد شتاق صاحب بی -اے - بی ٹی اور دیگر ماسٹرائ کم بائی سکول ہی ہیڈیا صاحب کی امداد کرتے ہیں وہ بھی تحق تحسین ہیں ۔

جن صاحة المعان في مختلف مكبينيون بن يوم ندوه "كَاشْت بالنَّهُ والكَاوْلُ" اصل عتراف كم تظالمت مي في التحسير كل مكيا انكاذ كاوريآ و كله مان صفارت جلساك

شلق دیگرفایل و خدمات بھی سانجام میں مجلس تقبالی ان جیشات کی خدمات کا اعتراث کرتی ہے ، جن جیشارت نے معقول عطیات ، سامان اور مصارف دعوت سے امداد فرما دئی 'ن کی امداد خاص طور رپر بریست سے بریست میں مرسم

مستحق تشكرب الله نعالى أن كوجز المضيعطا فولمك،

ان حضرات کے علاوہ ، اصحاب مندر حبُر ذیل خاص طور مصحّی فیکریہ ہیں ، ڈاکٹر قدرت علی صاحب نے مغیر طبی کا کام کیا ۔

شيخ محرياس صاحب سوداكيف فطروف " اور اسر اسدالله خان صاحب في

بينها قالين" مستدار في عن شيخ ظه آلدين احماصاحبَ ريلوك انجنير مبيالا والعرمجُ ا م سرحن انباله، چود هرمی گورنجش سنگرصاحه کیل-ایم- ایل می نباله لاله **دو فی چن**رصا حبح بیل ایم-ایل سی -انباله (ان چارون صرات) نے اپنی اپنی ورُگاڑیا د ستعاردین، لاله گنگا **رام صا** درمُیراعظم-ایم-ایل-بسی نے بھی اپنی ورُاورد گیرسا مان مستعا اعنابت فزماياء شخ عبرالرحيصا دنميب مهوردي، مان عبرالستارصا حب كيل، مرزاعه السه رص ے ۔ اسرعنایت اللصاحب ، حاجی محدرمضان صاحب، شنع عدا کا صاحب کرات خاج محد شریف صاحب بی ایر ان تمام حضرات نے بڑی محسنت کے ساتھ مختلف خدمات النجام دین ميان عبالي صنانقيب الخراب لاميه نياول سة خرتك بورنت كي سدزوار حسير. ، ، منشی شیرا فگرو ,خان صاحب ، سیربلطاجی بین صاحب ،منٹی مرحب میں احب المينى درب محرعلى صاحب دوغ رفتى خدمات مجى شكر دارى كے قابل من، ہتقبالی ان تا م حضارت کی دل سے ممنون ہے اور اُن کے لیے دعا رخیر کرتی ہے۔ وارهآمدوصرف محبس استقبالى كى آمدنى كى ميزان مبلغ تين فيزالعا موبيرووا مذجه بابئ بوبي ب اورمقا للرسك كلصرف منزان مبلغ دو ہزارسات شوای روپہ تین پائی دنی ہے ، مینی بعدمصارف سے سلغ ات سربجا ہں روبیہ دو آنتین بائی بھے رہے ۔جن کا کوسٹوارہ سب مندرج ذیل ہے

بالعلماء	أكوشواره آمدو صرف محبس تقتبالي تعلق اجلاس بتم مدوة العلما						
	منقدهٔ ۲۸-۲۹ نومبر ه <u>۱۹۲۵ م</u> بقام شهرانب اله						
كيغييت		مداخراحات		آمنی			
	رقم	اخراجات	رقم	مدآنی			
	भीर ने भीर और बीर बीर भीर भीर भीर भीर भीर भीर	ارو دُاک سفرخرج کرایهٔ تا نگدد هاربرداری معباعت تعمیرات کرایه کرسی و خمیروخیرو سوخنی سوخنی سوخنی مناف کشام مناف کشامت مناف کشامت مناف کشامت منافرق منافر	على على ما كالر ما مراب المام	چنده رکنیت ندوة العلماء			

		19.43	
- 1		چندهٔ رکینی ^{ت ب} معاونت <i>جلاس</i>	
		جووالمولاناغلام محيصاب	
	-	شلوى وكيل ندوة العلماء	
	باص	كياكيا	
	اع <u>لماعر</u> یه سر،	ميزان كل مصارف	
	للصب	بقايا	
	مالالهم	ميزان	المام ، ملغ مات مرجاب روبيره باق تولي م وه
		كستخط	ندوة العلمادكي غزاذين ٢٩- اېرىل سائىدۇكۇنى بىر تىمىر دارالاقا س
	رمحاستقبابي		مب تخریر خاب سد خلام چیک صاحب نیزگ می موکیا ہے۔
			(صفی الدولدی م الملک شمول فیلما)
		-	محرملي حسن إخان)
C	ان قوم	لماء بمشائخ اورزركا	فهرستانطے کامی آن شاہیع
	ر تھے ا	ج سے واسطیت نوین لائے	اس احال بور بشکن
مورند	بردالصدودا	سيبارماخا نصاحب خروان مد	(١) جناب واب مدريار جاك بها ورولانا محري
			محردسداعلى فرية حضور نطام -
روة العلم	ماحب انطم	م روی سیرمحد علی سن خان ص	(س) خاصِعی الدولیسام اللکسٹیس اسل افاء
			. viewe jijit

ر مىدى جناب بولوى ائناج سرجيم خش صاحب محيسى - آئى- اى - ح**امى ندوة العلم**ار (١٧) خاب مولوي في خليل احمل صاحب سارن ور (د) جاب مولوي سيسليمان صاحب ندوي تتردادا لعلوم نردة العلماء (۲) جناب مولوی سعودعلی صاحب نروی (٤) جناب مولوی قاضی محرسلیان صاحب بینشنر سسنن جج ریاست پٹیالہ رم ، جناب مولوی شاه نظام الدین صاحب جبحری (٥) جناب مولوى عبدالرحيصاحب ريوارسي (10) جناب مولوی قاری عبدالسلام صاحب عباسی بانی بت -(11) جناب مولوی محدداو وصاحب غزیزی امرتسر (۱۱) جناب مولوي احدسعيد صاحب المهم بية العلم ارد بلي -(سور) جناب مولوی شاه مخارها تحیرصاحب الدا بادی (١٧١) جناب شمل تعلما والحاج مولوي محرحفيظ الشرصاصية بمم داراتعلوم ندوة العلمار (10) جناب ابوالوفا مولوي محدثنا والتدرصاحب امرتسر (۱۷) جناب مولوی محرصن خان صیاحب نروی (4) جناب مولوى مربد الرجان ساسب درى كرامى (٨١) جناب مولوي محرعقيل لرحل صاحب ندوسي سهارن يور (19) جناب مولدي فتى مح يحد اللطبيعت صاحب يروفيسر جا معمّا منيح بدرة إودكن -(• ۲) جناب مولوی مناخلا حصل حب بهاری پروفیسها معنما نید حیدر آبا و دکن (۲۱) جناب مولوی محسد الام المنترخان صاحب مدوی

(۲۲) جناب مولوئ تيم عن الدين صاحب ججر صلع ربتك (۲۹۰۷) جناب مولوی ضیادانشرصاحب ندوی (۲۸۷) جناب مولوی غلام مجریسا شین ملوی وکیل ندوه اعلمار-(۴۵۷) جناب مولوی کیم احرسین صاحب دیو بندی (۲۶۱) جناب مولوی ترنضل قدیرصاحب ندوی (٤٠) جناب مولوى عبد الماح بصاحب بي- است مؤلف فلسفه جذابت (۲۸) بناب مولوی می ذکر ایساسب لدهیانه (٢٩) جناب مولوى حبيب الرحمل صاحب صدرخلافت كمييمي لدهيا مذ-(۱۰۰ جناب مولدی سیر محرصاصب جزنا گذهبی د بلی (اس بناب مولوي عبدالماح بصاحب برايوني (۱۳۴) جناب مولوی سی عطاء انترشاه صاحب سخاری امرتسر (سوسو) جنا ب مولوى عبدالتواب صاحب رمتك أ(مهمهم) جناب مولوي قرشي صاحب ادّبير تنظيم امرسر (۱۳۵) جناب مولوي چيد الغفورصاحب عروكى مددكا والخرندوة لهلماد (۱۳**۷) جنا ب** يزاب زا د محمدارشا دعلى خان صاحب رميس كرنال (١٣٤ م جنا بيتى مرزا حرفان صاحب نيجر الشيث واجعمود ادعلى خان صاحب ديس كرال مراب خان بهادر شيخ عبدالقاديه احب بيرسرايث لا ووزرتعلي ورئيس بينياب (١٧٩) جناب منتي محداصتنا معلى صاحب رئير في متعدمال ندوة العلماء (۷۰) جناب ۋاكىرسىيىن الدىن صاحب كىلامرتسر (۱۷۱) جناب مولوی مسعودالریمن خان صاحب خروانی رئیج بیب گیخ ضلع علیگ فرهر (۷۲) جناب نواب سیدامیر ن خان صاحب بعو مال بوس کسنو (۱۷۲) جناب نواب سیدر فیدالدین صاحب مودود ی کسنو (۱۷۲) جناب مولوی عبدائمی خان هماحب سب و جبرار حید رآبادد کن (۷۷) جناب شنی و حیدالحس صاحب کمیس آسیون ضلع آناؤ

فرست مميان دوامي ندوة العلماراز والالعالق الخالية

۵ کیفیت	بج	ا المسے گرامی	نبرثوار
	سکینڈ لائن بیچ مرراس	جناب دايم-اس - احدباد شاهصاحب	1
	كثيور ضلعسورت	جناب محدرا حمدوا دا بهائی <i>صماحب</i>	μ.
	اليث استريث بإنه	جناب بيهددا دا إشم صاحب	٣
	سيدبوره سورت	جنائبليان دا ؤوالبصاحب	۸
	كثهور عنلع سورت		٥
	نبرس الميند مداس	فناصبا بع <i>قرحا</i> جي الراميم ميرضاحب	4
		جناب محرّ موسی سیط صاحب جناب محرّ موسی سیط صاحب	
	برشی من مدراس	جنا بنتى عبراتكاصات باجرجرم	^
		جناب خان بها درحانطوم وليرصاحب	9
	کا پنور	رئين وآنزري مجبشرب	
18			

		1717		
	ضلع إره بنكى	ستركه	مِناقِامِنی نظام الدیرجیاح تعبایقه دار مِناقِبان بها در ج رد هری دخیدالایش	
~	ضلع إره نبكى	پيار	ب ب ورز ر سری دید سری صاحب ایل ایم- ابس تعلقه دار جنامج ن بها در شیخ عبدالقا در صا	
	لابور		ب ب ب براج هجوس روسه وزرتعلیم صور پنجاب جنافیا ظیمه و محدار شاد علی خان ص	
	كرنال		چاہ ہے ہمرار حادثی کان صا ، رئیس جنام لانا الحاج سرر حیم شصاحب	
	ضلع كزنال		بن جولا ہو جون سرویم ہیں۔ ہے سی -آئی -ای۔عامی نموہ اسلماء رمیس	
	بد وه الماء بيروه الماء	کان تظام ^ا	هرستار فهرستار	•
	9	1944		
سرملا موراعل احتيانا	ن بور شه وارد کروه را ور ا	، قاصنی محله سهار ۱ معدانهٔ اصالیمهٔ	جناب مولوی مخرخلیل الرحان صاحب دند. دهور به مگرمان مرد	(1)
	غلم كره	ے پھریا صلع	چناب واشید ریار جنگها در ولوی موجهیه جناب دلوی میدالدین صاحب بی-۱-	(14)
الظم نروة لعلما الكفتو	رمحر على سن خان صاحب	روزاب مولوی س	جنا بصغى الدولهسام الملكتف للعلما	(س)
			جناب مولوی حاجی محد بونش خان صاح جناب مولوی الوالقا سم صاحب سید	· · ·
			•	

(٤) جناب مولوى حاجى اعجاز على صاحب بيس كاكودى ضلع ككورُ (٨) جناب مولوي جبيب الزمان خان صاحب منتظم إب حكومت حيد رآبا و دكن (٩) جناب مولوی منظورالبنی صاحب بیای بیت (۱۱) جناب مولوی متعور علی صاحب ندوی شبلی منزل اعظم گذره (۱۲) جناب مولوی احد زمان خان صاحب کمیر و آمزیر محمطرمیط تنا بهجمان بور (۱۳۱) جناب مولوی ابر کرم خریت صاحب جن بور ۱۶۲۱) جناب بولوی کیم ژاکٹرحاجی سیرعب العلی ضاحب بی ایس سی **- ایم - بی - بی - ایس ل**کھو**ن** (a) جناب مولوی سید ظهورا حمر صاحب بی - اس- ایل- ایل- بی روکیل اینکورٹ و آنزر ری سکر سری آل انڈیامسالیک لکھنو (۱۹) جناب خان بهاورمبر برجه بن صاحب بنشز در بی کلکتر کار و (۱۷) جنام بنتی محداظ علی صاحب بی -اے - وکیل مکھنو (٨٥ جناب خان بهادرها فظامح رطيم حاصب كيس وآزري محبطريث كاينور (١٩) جناك بير مفيرين صاحب فدوائي برسط ايث لا يكهن (۲۰) جناب مولوی حاجی محدنسیم صاحب ایروکیت لکھنو (٢١) جناب مولوى حاجى فوالوس صانتي ؤكيل وآكزيري استنث كلك وكاكورى ضلع كله (٧٧) جناسينتي احتشام على صاحب رمين معتدمال مُروة العلماد لكه بُو (۲۴س) جناب مولوی عبدارجم صاحب ریواژی (سه») جناب مولوى شاه نظام الدين صاحب جيري ميررآ با ووكن

(۲۵) جناب مودی قاری عبدالسلام صاحب عباسی بانی بت (۲۷) جناب مولوی محکر داؤ وصاحب غزنوی امرتسر-ردد، بناب مودی قاضی **عربیا ا**ن صاحب بیشنرسسشن چ ریاست پشیاله (۲۸) جناب موروی عبدالت صاحب منهاس امرتسر-(٢٥) جناب خان مهادرآ مزيب شخ عبدالقادرصاحب سيسشر وزرتيليم صوبه بنجاب لامور (۳۰) جناب سيفلام بعبك صاحب نيركك بي راك وكيل ما ليكورث مشراناله (۱۳) جناک بیخ صادق حسن صاحب بیرسٹرایٹ لا- امرتسر ار۱۳۰) جناب بابونمرالدین صاحب آ زیری محبشریت امرتسسر و اس جناب میان عبدالغفورصاحب بی - است اجر حرم طلیمیر ابلانگ - کا نبیدر ربهس جناك جوالملكم لوي كيم حافظ ي الجل خان صاحب رميس دبلي-(ه ۱۱) جناب مولوی سیراحمصاحب امها معسی شا مهی دیلی (۱۳۷) حناب نواب بغیرالدین احمدصاحب دہلی (٣٠٠) جناب مولو*ي مكيم*نيب الريمل **صب**احب ڈھاكە (۱۳۸_{۰)} جناب مریل خان ههادر نواب جود عری سید نواب علی صاحب مطکسته (۳۹) جنا ظِ ن بها درخوا جب محمداعظم صاحب نيس دهاكه (به) مناب مولوی شاه مخرسلیمان صها حب شیشی قاوری بچهاداری شریف جنملیم میشند (١٧١) جناب موادي مديم وقاسم صاحب الم العزينة رساته سالهدى بينه (۱۲) جناسینمسرالعلیه حافظ سیجسب می صاحب نیس بیشر ١٧١) جالب (اكرسيد محدوصاحب بيرسرا يث المجعبره وسرس جناب مولوى ماجى ضيا والدين مخرصاً حب مرواس

(ه. به) بناب مولوي محدفضل التأرصاح نافع مدرسدع بيد دارالسلام عمرآ إ وضلع شالى اركات (۲۷) جناب ناب غلام احرصاحب كلاتى گولد نيلدس كارومندل (۲۰۷) جناب مولوی تطب الدین احوصاحط میستجد بلگام (٨٨) جناب آزيبل سيشا براميم بإرون عبفر عماحب يومنر (۱۹۹ جناب مولوی سیرعبدالرزاق صاحب کارک آف کورث اکولدارا ر) (۵۰) جناب مولوی میرممو دعلینان صاحب نروی اگیور (١٥) جناب مولوى عبدالقا درصاً صفي للمراؤقي ورار) (۱۵۶ جناب حاجی سیستر محمود در مصابعه این میان صاحب رنگون دس م) جناب مولوی الحاج سرح پیجنش صاحب سے سسی - آئی سای حاسی ندوة افعلما رو کریضلے زال (٥٢٥) جناب العبدالباسط صاحب منصف تعلقه لا تورعثمان آ إد حيدرآ بادوكن-ده ۵) جناب مولوی حافظ نضل حق صاحب پنسبیل مرسهٔ عالیه ریاست دامپور (۱۵ ۵) جناب ضیا دالعلوم مولوی شقی محدا نوارالحن صاحب - ایم ای دا فرکورسرزشته تعلیمات را (۵۵) جناب مولوی مخردین صاحب بی ۱ سے سابق ممبرکونسل ریاست مجاولیور (٥٥) جناب فراب ذوالقدرجناك بها در ركن عدالت صير ركا ودكن (۵۹) جنان بوی محدا کرام الله رخان صاحب ندوی کا نفرنس آفس علیک از ه (٧٠) جناب مولوى عبدالبارى صاحنفي ي وفيسة غنانيه وينورس حيدرآ بادكن. (۱۱) جناب مولوي محدشلي صاحنه على متمردرسه اصلاح مراس مير سلع عظم كراه (٩١٠) جناب شفا والملك مولوى عكم محدهم المحديد ساحب تكفير

(١٩١٧) جناب مولوي محى الدين صاحب بي -اسع صدر عمية انتاعته وتبليغ الاسلام تصور صلح لا بور-

(۱۶۴) جناب مولدی سید مخالطف العنرصاحب خانقاه رحمانیه محفوص بور مونگیر

(۶۵) جناب سنرولی الحق صاحب کمین و مبرسر ایث لا بیشهٔ

(۴۷) جناب مولوى عبرالقا درصاحب وكيل صورضلع لا مور

و، ۷) جناب مولوی *عکیم عب*ر انجلیل صاحب ندوی پشاور-

(٦٨) مناخ ن به اور ذاب سرموم زل المترخان صاحب بالقا به بهيكم دواسع علي كدُه



			·		
<u> 191</u>	<u>۾ ۱۹۲</u> ع لغايبية خوارج و	برنوم	اداري	في معام غاض وه العلما	وسر
				(مبترتیه	
رقتم	اسماے گرامی جیده دمبندگان	منبثار	دقم	اسماك گرا مي چينددېندگان	منبترمار
/F	اسماے گرامی چندہ دہندگان اکورننٹ آن انڈیا ریسی شلم جناب منتی احرشاہ صافئیٹ کمالنڈنٹ	9		م وقت والفت) جناب منتی قبال احرصاد کلاک بباک کرفر بارشن گورمنسط قبایی	,
عدر	۰ گورمنٹ آن انڈیا رپیل شکر جنابۂ کا چردین صاحب برقیم مہری آپذینے		عد/	شمله ښاب خواصر بوالمساحب فىرتعلىما	
711	آت انڈیا رپس خملہ جناب ابوالی خش صاحب کیش ہولڈر		عه	وعيره شمله شاب بابواميه استرصاحب بلوے بورد	
عم	گورمنٹ آف انڈیا ریس شلہ جناب یوخل نصاحب اِ دار زیرین شملہ			جناب بابواكرم التنفيان صاحب ديلوت بوروشمله	۲
	جناب شی الداد یاصا حسکینی پرت اور ابر بازار شمله	سوا	/^	•	ه
<i>/</i> ^	مبری، جناب <i>راهیم صاحب سبری ب</i> ازار شا _{ید} جناب _ا رخاد حسین صاحب می فاید	16	14	بمبازیرگودننده آف دی پارمینگر جناب سیداشغاق احصاصب منبرا	
	جنائظان بهادر مشابغا لملحق مباحب	14	1	كمبازير كورمنسطة ف دويا ريش لم	
,6	فارن آفس خمله			جناب برابيم صاحب فترى نليكيان ^ه	^

		11			
رقم	اسلم کوامی چنده ومبندگان	منبثوار	رقم	اسل گرای چیند و دمندگان	1 11
1	گویشت آو،انڈیا ریس ٹلمہ	1		(دديف ب)	
<i>V</i>	حناجان مركز كرس ازاير بازادشلير			جناب بیرجی ببخیرالدین پسسبه منبرا در دیر زیرین	2 1
~	جناب عابی صاحب نری مندر از این ا	14	154	کیان <i>یژویننٹ</i> آفانڈیا پرس شم _{ار} در روز	
	رديت (ج)			جناب مُلَّا ببشیرالدین صاحب منس _{ر ۲} من دیگر زور دیر	
	ښامنځ چيب متارې صا د فترانښر د د د سرامني م		/	كمپازنيژگورنمنث آن انديا برس شمله	1 1
	الخبيف آدى مبدكوارس ريسل مث		Y 1	جنب بجوراصاحب خياط بازازريري شل	
/^	انثه بإغليه			(رديف (ب)	
11	جنابا بوشخ عبيب بنه صاحب س ر		/٢	فِعاب رينس بوث ہاؤس اير بازار شل _ه	
/Ge	نمينی شله			(سردیف (ت)	1
عبر	جناب بارد حديد على صاحب شمله ما منا	1		بناب منشی تاج الدرميبا حب بخند كرمينت ري	1 1
/^	جناب با برجا پرضیاحب شمله ایرین	1		امری ہیں کوارٹرس شملہ	
11	جابا برشمت على خارصاحب نبرا	1		فنا فظان بهادر <i>سيرناج الديوياج رص</i> ا	1 1
1	لميا زيل رننگ آف انديا ريس مله مار دن	l	ے	سبزال بدر دات روینیوشمله	1 1
	جنامن <i>ِثنی حدر حیصاحب منت عیاد</i> بر		1		100
1.	ئورننٹ آن انٹریا پرسی شملہ اور عدد میں مصل	1	1	(ردنین (ج)	
	ښان يمبيب استرصا بازار زير ښالمر اداري	1	1	نام شی مید جلال این اه صاحب ایر نسب	1
1	خاب مبيب سرصاب سنراي	1	ľ	ای بولدر گورمنسط ف اندا بریس شمله	
	نازدا میشمله ا			بناب إبود امرخان صاحب المرجير	40

-			n de-		
رقم	اسماے گرامی چندہ دمہندگان	نبثرار	رقم	اسمائة رامي حيزه ومبندگان	نبرخار
	رديين (س)٠		18	جناب بابجبيب ارحمن صاحظا بالجمل	- bn A
	مناب منتى سيرسن صائب كابي رقيا	•		رردیون (خ)	
1	گویننگ آف اندایریس علیه			جناب خ <u>رالدین صاحب گ</u> ھری سانہ	1-6
-	جناب بنشئ أيلم بكرصاح كإيلا	44	/^	بازار زبرين شلمه	
/~	كور منسطآت الأياريس شله			جناب خورشيدا حرصا حسبي وأكربازار	μA
	حنابضتى سراج الدين صاحب فتر	۲۷	10	<i>ذیین شم</i> له	
10	الجيدانجيف آرمى مبيكوارس شلم			ر دين (د)	
	جناب سلامت على خاثن صاحب	~~		جناب بابودين مخرصاحب كاركر كونيت	m 9
/^	وفترانجين أنجيف آدمى مبية كوار ترسطها		/+	آف انڈیا بریس شملہ	
	خاب سردارعلى ماحب شين مين	~4	ŕ	رديف (١/)	
/r	گور منست آب انعطاریس شمله			حنابينتى يحبيخبش صاحب كارك كور	٨٠.
	ر د دیون (ش)		,~	آف انذ ياريس شابه	
	جناب منتنى فنس الاسلام صاحب	۵.	,	جناب شي رنزياح صاحب مزاد ذيري	
/^	أكزامنر كورنمنت آحت انو أبريشل		14	ئوينت آن اندلي پس تمله	
	جاب بيرتمس الدين صاحب	اه.		بنالبجيم غبر صاحب فتري منبر ا	Nr
	استعنى ايذسة نيبابكضكس		14	تويننه آن انثر إربيس ثمله فا	
	وُ بِأِرْمُنْسِطِ آف الدُياشِلِ		12	جنا يجمت الغاربيان صاحبي إلأ	(V) p#
عبرا	جناب شهاب مدير صاحب عدائي	٦٢	عر.	خاط فظرحت النكريبني سنري شعر	44
	ا بازار نفرین ت		-	l	

رقم	اسائ گامی چنده دمینگان	منثرا	رقم	اسمار گرامی چنده دین گان	المثار
عرا	اركيولا حنگل دُياِرشن شمله			جناب شيراح رصاحب نان باني كابلي	24
	ردنت (ع) .		عدر	بإزاد زيرين ظمله	
	حنده معرفت خباب عبارات مخراط	41		جناب شير وكلخان صاحب خياط	1 18
34	صاحبان غير شله روزعيد الفطر		/4	بإنار ذيرين شمله	
	حباب عرالنفورصاحب كاذر ثمل	44		ر دين (ص)	
سے آلا	قيت چرم قرابي			جناب بنتى صفدرهلي صاحب دفتر	00
	حنات شيء برالحق صماحب يحارو كيبيرا	47	/^	النجنيد النجيف آدمي ميده كوالرس شلم	
	گررمنٹ آف انڈیا ریس شلہ			جناب بابوصدين احرصاصب ديون	54
	حباب شنى عبرالغفار صاحب كارك	سمه	عر	بوردٌ شمله	
/^	كورمنث آف انديا ريس ثلير			جناب سنمسديق حتج نشاحتِ مي	04
	جنا سبنتني عبدالرزاق صاحب كاكزك	.40	Re	نَّهُ فِي رَمْنْ صِي شَمْلِهِ	
/٢	كورنمنث أف انثريا ربس شله			. ديف (ط)	
	جناب عبدالعزيز خان صاحب	44		بنام شى طا برسين صاحب كارك	DA
	كلرك كورمنث آت اندماريش		15	ورفنف آف اندايريس شله	
• 1	جناب فمشى عبدالرطن صاحب د			بناب شنط فيل مرصاحب آدى	- 04
V	ر بوائىزرگۇرنىنىڭ آف اندارىتىل	ı	/^	ا پار مشنط شمله	1
11	جناب منتى عبرالصهرصاحب كإبي بواكم	1		رديون (ط)	
1	كورننث آف انڈیا بریس شلہ	1		ناب إبوريظهورالدين صاحب	٠, ١
<u></u>		<u></u>	1		

ساسال

-		,,			-
رقم	اسمام كرامي بينده د مبتدگان	تمثركور	رقم	اسا ب گرامی چنده دمیندگان	نبثرار
	جناب بابوعبدالغنى صادعي نبيل	41		جناب نثى عبداستارصاحب كلارك	44
/^	کمینٹی شلہ		/AF	گورننٹ آف انڈ اپریس شلہ ۔	
10 1	جناب بابوعبرالتنرسي صاحب شمله	4		جاب بوعبدالغفورصاحب بت صا	۷٠
				وفتر الجنيا بخيف آرمي بهيدكوار رستمل	•
مه	و کیل شمله		1	جبا بناب إبوعمبراللطيف صاحب بطفها	1
	جناب شنى عبراارس صاحب دمي	11	/	د فتر الجنير الجيف آرمي مبلد كوار رس شلم	1 14
Ce	<i>دُريادِ المُنسٹ</i> شما _ح			جنا ب _ە سنتى عىدالىتە بىم صاحب بىش سا	1 1
	جناب شفى عبدالرشيصات آرمى	1 1	1	وفترا مجنيار بخبيب آرمي مبد كارس شله	
18	د پار منش شا _{مه}			جناب منتی عبدالننی صاحب دفتر تعلیماً	۳
	جناب مرزاعلىملارين صاحب منبرا	سرم	عدر	وعنيروشله	
14	كمپازيئرگورننث آن انژيار پي شکم			بناب با بوعبدارزان صاحب <u>اً بلو</u> ب	64
	جناب عبدالرشيصاحب فترى نمبرا	1	عدر	بورة شمله	
1+	لبازير كورنست آن الماريس تله	}		بناب بابوعبدالرحلن صائعت كلعرس	40
	جناب عبد وصاحب دفتری <i>و منت</i>	^*	غىر	ة پا رفمنٹ شمله	1 1
/~	پرسیس شلہ			ا د فا منل اسكول معرفت جناب سيد	1 1
	بناپ عبدالشکورصائب دفتری لُورننٹ بریس شلہ	۲۸ ا	صر	يىقوب شاەصاحب شملە	1 1
, ,	أورننت بريس شمله	1		عناب ابزعبدالغفورصاحب ميول الماريخ	44
	بناب منتى عبد الكريم خان صاحب	^-		لمينى شمله	
]			<u> </u>		

		''	-		
رقم	اساكرامى چنده دېندگان	زبرخار	رقم	اساك گرامى چېده د مېندگان	لنبرار
عدر	بازارز رين شلبه		عدر	آ زِيزِ لا مُنومتُين أُورِنتُ يِرسِي شَمله	
	لجناب مرز اعركبسميه صاحب ينكوسر	94		جناع يشت على مساحب ابريز لانتزين	^^
Œ	سوداگربا زارزبرین شله		18	گورنشنط بربس شله	
	جناب على احمد صاحب عطار بإزار			جناب عبدالرجمل صاحب منبرو	19
عد	زرین شله			ابريز لائنوسشين گور فمنت بريس شمله	
	جناب عبدالعزیز صاحب زرگربازار			خاب عبدالكريم احب منبر، رياد	
100	زیرین شلبه			ابريز لائنؤمشين گونمنٹ بريس شمايه	
	جناب عبدالعز <i>زيص</i> احب <i>كتف</i> وت			جناب عبدالكريم صاحب منبر ، ريم	91
7 00	بازارزیرین شمله ریس		1	ا بریزلائنومشین گورمنٹ پریس شملہ میں کا دوران	
	جناب عبدالصمرصاحب وداً لوشبيينه	1-1		جناب عبد السبحان صاحب يزيد الم كور منت بريس شمله	94
ے ا	ابر بإزار شمله سریار در تاریخ		14	گورنمنه طیر قبیل شکله ا	
11	خبا ب عبدالحالق صياحت والرسميني ن	1.4		جناب عبدالرزاق صاحب المبرو	9"
ے ا	ابر بازارشا _ر خلا جناب عبدالحمي صاحب سزى إزار من شر		14	این دُم مِن گورمنٹ ربس شمله برینه	
10	جناب عبدا ظمير صاحب سنري إزاراً در من سنري بنارا	6.00		جنات يخ عبداله يم ماحب مبعدار من يرين	1 1
11'		ı	/	ربيه مشين گور منت بريس شمله	•
	حناب با بوعلی <u>مصطف</u> صاحب از مند نه نه	1		جناب في عبد النفارخان صاحب و من فق الكنون من منون	1 1
/^	فارن آفش عمله		14	آمزیرما نوشنین گریمنٹ پریس شمله دامشند میریان میریس تازیر	
	بناب بملم الرصاحية راكض شمله)••		ۻٳۻ۬ۼۣ <i>ٶؠ</i> ٳڶٮڹڝٵٮؚ؈ۺڗڹۣٵ	97

}					-
رو	اسات گرای چنده دم ندگان	منبرثا	رقم	اسماے کرامی چندہ دہندگان	نبرفار
صيه	امیند کمینی داربه			جنائب غلى وصاحب حام وحنيث	1.4
	إجماب علام مسين حب ببته داؤر داوا	3)4	هم/	إيربا ذارشكمه	
عليه	صاحب سيربوره سورت			ر دین (غ)	
	صاحب سيدېږه سورت سرد ديف (ف			إنباب منتى غلام مين صاحب بي والم	1.0
	جاب سيدفرزندعلى شاه صياحب وائم	11.	18	<i>کورشتآ</i> ت اندُ ایرسی شله	
1	كورمنث آف انظار بس شله	-		جناب باببغلام حسن صاحب فترتيكما	1.9
	جنا بنتى فيروز الديي احب متنث	114	عمار	وغيرو شمله	,
Re	اندمسترزيكورمنت آف اندايس شله		÷	جاب شنى غزيب مترصاحب منبرا	11-
	جناب تنضل لهىصاحب قريشى	ıp.	1	كميا زييرً ورنسن آن اند باشله	
عهر	دفترتعليمات وغيروخمله			جناب شی عزیب دسترصاحب منبرا کمپازیرگودنمنش آف انڈیا شملہ جناب غلام نبی صاحب نبراکمپازیتر	III
/Ge	جناب بننی فتع محرصاحت بینه ارقی پار	jrj	/^	تورمنت بريس آف انزيا شله	
	ما دیون (ق)	144		جناب غلام يسول صاحب گورياز ا	110
	ناب چودهری قادر تخبن صاحب منت	148	18	اير بازاد مشلم	
غىر	انڈسٹرزشلہ		عدر	غاب بغلامة درصاحفا رآبض فحمله خاب برحافظ غیاث لدمین صفح آن بشما	سواا
عہ	جناباً وفيخوالديميا طلب النس شلمه جناباً وفيخوالديميا طب	144	180	خاب إرجا فظ عنياث لديين حف أينكم	lin
	حباب قادرخاه خان صاحب بنيع	140	1	جنام لوی غلام محرصات شیدائی سابق طالبعل مدوه جنا فیطان بهادرشیخ غلام سیصاحب	110
	تقانه سنكرا مضلع براب كريوكن	. ŧ	100	سابق طالبعار مندوه	
عييه	سُوِّقًا مُمْ كَنِحِ صَلَى فرخ آباد	1		جنا فطان بهادر شخ غلام مستصاحب	119
		1			

رقم	اساس گرامی چنده دمینگان			. اسماك گرامی چنده دمن يگان	
1	كورمنث ف انده ياريس شله			ردين (ك)	
	جنامنبغى ظفرص صاحب نصار تخطو	ولاوا	صر	جناب بالوكب إلدين احدخان صاحتكم	170
/~	گورمننٹ آف انڈ یا پریس شملہ			جناع <i>اجي ريم ع</i> ين صاحب ميوه فروش	144
	جناب شنی موجمه التارصاحب ری ^ی ر	وسوا	عدر	بازار زبرین شله	
10	گورنمنٹ آٹ ونڈ یا پریس شملہ		/٢	بنابكالاصاحب بأرزاررين تثابه	145
				جناب كرموصل وم غزق با نارزيريني ا	
18	کایی ہولڈرگررننے افتان ڈیاپٹی		عدر	بنا فإمنى كليم لايب مندمين در مرتبا	14
	جناب شنى مغتارمين صاحب كاركيالك	١٣٨		ردیت (گ)	
عہ ا	وركرفن بإرفمنت كورننث آف انواهم			جناب چود هری گامون صاحب	
	جاب تنى طارص صاحب كارك	1 m 4	عدر	سنرى بازار مشمله	
عدر	بِلِكُ صُلِي المِنْثِ آمن اندُ يافنله			رديف (م)	
	جناب نى مى الدين صاحب كمرك	٨.		مناب ميرشتاق احرصا وفيطائل	1 1
	پېلک ورکس ژبار رمنن کورشنه		عر	ايرفورس شكمه	1 . 1
عہ	الثايا شمله			مناب موعثان صاحب كالسائرنية	نوسوا
	جناب جود هرى مخداسا صاحب	ابما	/^	آف اندماييس غلبه	
	اسستنث انثر وزياك			مناضفي عملح الرصاح كليك كانت	
G	وبإر منت كورمنت آف انديا		/~	اقت انظ باریس شمله	
	مضله	1		منامينتي محرنان خارصاحه بكرك	
	enter the second of the second		- A		

		-			
رتم	اسلے گائی میندہ د ہندگان	نمثار		اسماے گرامی مینده ومبندگان	
	جناب إبوعمداسحان صاحب	10.	·	اند سفرز سبکاف کس دیاردنسه موز	•
15	منوسيل كميرى شلمه		عد	آمن انزيا شلمه	
	جناب إومج رشريين صاحب ندبا			جناب پود هری محرعلی صاحب بشنت	
10	مينونسپل كميثي ثمله			ا برمه زيمياك كس ويا رمنت كونيت	
10	جنابا وبحريمن صاحب يزمنيا كرمتما	اددا	عهر	آف اندلا شله	
عارا	حبّاب بالجريمينية منالية وسيكم منظمة حبّاب بالجريمينية منالية وسيكم منظمة	سو ۱۵		جنائبا فظ فرمينيف صاحب صديقي	1
10	جناب بوكك مخصاصيغ سيراكم فتخل	m 0!	عر	وفترتعليمات وغيره ثهله	
	حناب بالمجرركت الترصاحب	100		بناب بالوفقرا براهيم ساحب ريوب ورق	IN
/^	مینونسپل کمیشی شله		عدر	شلىم '	
ll'	بنالج ممردار فان ساحب	107	1Cc	باب بابوعدالنى صاحب لميد ورد	16.
	منونسيل ميني فها			بناب إ بيكررمضان خان صاحب	14
/^	نِا بِالْمِوْرِ الشرف صاين نياكن شاله	10-	عدر	يادست بورو فنمله	
/^	فبالبا ومحموفا صراصه وينجنب كدي شا	100		فاسط وريان محوصاص كامرس	١٨.
/^	بناطا ووالدجيات منونياك يتياله	109	عرا	ويا رشنت فتله	
	بنامنتى تخيتان صافيك كميازير	•	1	بناب إوعماسين خان صاحب	ام ا
∥,	ينونسپل كمينى ثمايه		عي إ	1	
1.	ناب بوعرية موساخينر بيان في الكيام	14	,	بناب مرزامود بأياصاحب	
. y r	نامنتى في يوسنامنا ، لكر باندونين سفرنشا	141	M	يونيل كميرمي غله	
	يتى تما تما ت	1_	Ĺ	. The second sec	

		_1	٨٠	
برقم	اسل گرامی چنده د مبتد گان	نشرار	رقم	منبرخار رسائه کرامی چنده د مهندگان
	ىبىرى سكرىيرى كماندُ داخيف ئىلىن		18	١٩١٠ بنامغي محمد إل صادراكمياز فيرتر سياميني
صهر	9 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00 00			١٩٨٧ جناميشي محرعظيم خان صاحب ننبرا
		3	1'	الباذير كورنسك أف الريابرس علم
154	ز نرمین شامه		1	١٧٥ جناب مولائمتن صاحب بربس مين
11	حباب إشدكان صاحبان نريبازاركما	!	1	نْلِكِوانِيْرُورْسْكَ آف الدُيَّارِينِ مَلْهُ
F ()	جناب <i>مردشر</i> ت <i>هبالغنی صاحب</i> مرز			۱۷۱ جناب مخدنسيم صاحب وسطريو بشر
عنا	نباکوفروش با زار زیرین شاله سه ر		18	کورننگ آف اندا پریس شاه مزر
	جنائب جي محبوب الهي كرم الهي صا	164		۱۶۵ جناب مراد علی صاحب امیان پیرتور اف اندا پریس شله
صة ا			,	
	بناب محرس صاحب شال مربیط ن		1	۸۸ اجناب مرزام محرض صاحب باعتداد
11	اید!(ارهٔمله		•	أُورِمنتُ آف اندُا يِرِمِي غَلِيهِ
	بناب موار بين صاحب سبري الألم :		1	١٧٥ لخباب شفى شتاق احد صادسيكية ربي الم
1	شله د د د شا		Į.	گورینٹ آف اندیا پیس شلہ
	جناب اوئن صاحب سنری بازار کمه مناب مرس		,	١٤٠ جناب البيظمة المتارخان صاحب
عبر/	ښابٷۜٳڔٳؠؠڝ <i>ٳڡڢؾڧٯٚڹڕڮ۠ڶٲ</i> ښابءا <i>ڧڟٷڮۺ۬</i> صا <i>حب</i> ڹؽٳڶٳ	ja.	عدر	موم دُپارنٽ شمله د مارند
	بنابءا <i>تظافر عبن صاحب بری ب</i> لا ن	101	0	ادا جناب بالبوشطور على صاحب الك
عهر	منملیر ۱۱ اروسمه به اربط د مه ۱۹		سال ا	آری پرسِ شملہ
صر	بالبادئيمان احط مصحدهم	INY		۱۷۲ اجناب سيەرتفنى على صاحب فتری

وسوا

			,		-
دقم	اساے گرامی چیدہ دمبندگان	نمبرخار	رقم	اسماے گرامی چندہ دمبندگان	انبرخلر
	جناب با د دورالدین صاحب برگراک	٦٩٣	ا عدار	جناب ميرمجرا براميم حاصفك آفت ا	inp
	گریمنٹآفانڈیا ربیں تنلہ منتنب میں میں ایک			خاب اِ بومحرصین دُا رصاحب به و م	1
21 4	جنابنتنی نورنوژصاحب کزامنرمزر سنن و به سه زور در بن	ł	1'	فارن آمن شله	
	کورمنٹ کا تعالمہ پارٹیس محملہ جناب بنتی نذر محمار صاحب ریڈ ر	ı		خاب إبىم يمس صاحف آن شمر خاب بابوم يمسيل خان صاحب	
	ب می بدر جور صاحب راید از گررننت آف اندر یا بریس شامه	ı			
				جناب بالبومنظورين صاحب الأفتل جناب بالبومنظورين صاحب الأفتل	
عہ	ريلوك بورۇشلى			جناب بابوملاكسسن دين مياحب	100
	جناب بالإنضرالة رخان صاحك مرب	194	Re	فارن آفس	
عبر	وُباِر مُنت شله			نباب مولوی میرسلی ص احب س	1
مار	خاب با بونظیراحدصاحت نسپاکستی جناب با بونظیراحدصاحت نسپاکستی	191			1 1
	جناب <i>و دهری نور بخن ص</i> احب ·	1	1	نباب داکٹر میں خارصاصب سیدہ	, ,
عبر	سبزی بازار شلمه	1		اس سننٹ ساریجن فتح گڈھو ن خارخہ وعزن	
ميارا	فناب چەدى <i>ھرىنى ئىخىن صاحب</i> مەسانىدىنىشل	1	1	خانطِ ضی مخرخلیل صاحب رئیس ما	191
1	سبزی بازارشمله جناب چودهری نممت امار صاحب		1	بری مناب الده ساحیه مشیرا ر اخاص	101
ہے ا	بناب پود طری سط اندر طوی سب ا زار بیمند فروشان شار	1	1		
12.2			1/	ردين (ن)	1 1
-				/	

					-
ىقى	اسلسے گرامی چیدہ ومبندگان	زبثرار	رقم	ا سارگرای چنده دمینرگان	منبظم
·	المرديث (لا)			رديف (و)	
/~	مرد بوش (لا) جناب مدرد بوش صاحب شما	۲۰۴۰		جناب مننی و بی میرس انب نشتر منبر ر	yi
	ر دهيت (ي)		۳, ا	ئىيازىيىر قىلمە	
	ى دىيىن (ى) جنامېنتى مىقوبامرسادىشۇ، بايىت				
		•	-	ميزان كل تبن سوار سفوروب	
ال ُ	راحت حين محرد	تدمال	علىمع	وتتخطامتن ومتشأه	
				-(
اع	دُ لغایته آخرمارچ سن <u>ت 1</u>	<u>واو</u>	٢٥	ه وخانف از یکم نومبر	چند
		1/	نمب		
رقم	ا ساسے گرا می حیندہ دہندگان	منبرا	رقم	اساسه گرامی میده دمندگان	منبرثار
	رر دیعت (ح)			ر دید (ب)	, 2
	ر دبعت (ح) جنا مِنْشَى كَلِيم الدين صاحب كِرالكُورُ			بانجا ئين صنورواب صاحب	,
	جناب ولانام بيب ارمن صاحبياني		16	بها دررياست عجا وببور	
المعص	واب صدرا رمبتك مبادر		بالالاحا	ښاب ميوماحب رگاه کميني پرا <u>ن</u> ي	۲
	ردييت رس			م دنین (ج)	
	جناب مونث سيلبلن مداحنه ي	٦		جناب ميثوم المحرصات بجبية وثانيتر	*
معده	صليفاب ربسية بنصفنا أبن المشاد		agr.	مرا <i>س</i>	¥
					لسبا

-					
رقم	اساے گرامی چندہ دہندگان	نبثرار	رقم	اسات گرامی حبنده دمهندگان	نبثار
	ردیف (م)			ر د بین (ف)	•
	جناب صفى الدوله صام الملأك	9		جنابه فاطمه بی بی صراحبه انگ <i>ے ڈرسٹ</i>	۷
	تنمس العلمار نواب مولومي سيد		يسيه	بنبى معرفت سكرييرى صاحب	
سه	مرعليّ من إخان صنا الطرفوة العلما			ردين رك)	
مه	م جناب مولوی محروسیم صاحب بریشر کفت	. 3•		خاب نواب صدريار خبأب بها در	^
اركين	بلانام رتفصيل) دوسوسولدروپيي	IJ	صار	سكريثرى وتقن كزنال	
9	ت سوبائيس روبي ، الملعظ	بزارسا	ایک	میزان کل	
12	داحت حسين محررمال				
-					
علا	واعرلغايتهآخروارج لنسا	وا	ومبر	بِت چندهٔ زکو ٔ دا زنمی	فهر
	اساے گرامی چندہ دہندگان	نميخارا	رقم	اساے گرامی جندہ دینگان	منتظا
	رديين رع			م دیون (العن)	1
				وا بصغر لم يرا	
	جناب سيحم والرحم مام صبحبرل	٣		جناب سيوالمقر سين صماحت بي	1
Pes	ماب شخصرالرحیصامب جنزل دیدرومزنی بستی داجان دهر		وللعيق	ايل -ايل بي - وكيل المنو	. 1
Pes	بيدرم منيف بستى بوجالن دهر		وللعيق	ايل -ايل بي - وكيل المنو	. 1
Pes	بيدرم منيف بستى بوجالن دهر		وللعيق	ايل -ايل بي - وكيل المنو	. 1
Pes	جاب هيم همدار طيم ما حب حبزل سدر مرمني و جالندهر خلب عبدالصدخان صاحب كخانا ميدوس ضلع مراد آباد جناب عبدالعزيز دارصا مشارين ميدان دارشمله		وللعيق	ايل -ايل بي - وكيل المنو	. 1

					-
ن رقم.	۱۰ اساے گرامی چیزه دہن کگ	منبثوار	رقم	اساے گرامی چیزه دمهندگان	نبرثار
1 1	جناب مولوئ مم الدين صاحب ر	1	•	ردهن (غ)	1 1
1 1	گورمنن آفانه یا ربس شا			جناب مولوی غلام محرصاصب خملی کریست در اوران کرا	۵
7.	رح بيث (ن) نامعلوم الاسم زريد يُرمنى آردُّه		صه	جناب مولوی غلام محموصا حب محلوی و کمیں ندوہ انعلما ر لکھنٹو سر دیی ت (کش)	
رعدر صعب	ئامغلوم\الاسمېزرلىيۇمنى\اردا <u> </u>	9		ر حدیث (ت) جناب خوارم کرجوصا حشِال مرحنیث	
	المريف (٤)		صر	نىرىا زارىنى _{لە}	
	جناب مير بإشم على صاحب ك			ردييت (م)	1 1
-	گورمنن ^ے آف انڈیا رہیں ٹمل		ı	ښاپ مولوئ نعمالدير جياحب سکريٽري نه	1 1
11			Designation of the last	معین الندوه شمله و ستخط منشی محدا صنشام	_
	- راحت مین عرد 	رهان	عي م	و مع می الاسام	.
51944	ما واي دول سوول	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	6.1	12.11	
	رمست مير وتعالينه اخروار	اوم	مدرو	بت چنده تعميردارالاقا.	
ان ارقم	اسائے گرامی چندہ دہندگا	شار	رقم	اسات گرامی چنده دمبندگان	مثرار
ئب	خاب مولوی عبدالما حدصا بسریده در این	۲		از العن	
بحا اصر	در ماآ بادی ضلع باره بنکی حذایه عبدالصعرخان جداحیه	,,,		جنا جلے فظامراد علی صاحب ساکن مناتر اد ضایر تالیہ) ;
ب امرا	براپ عبد مده در	90		خرآ إد ضلع سيتا بور من د د د و ع)	
H T			1	()	1

_			_					
رتم	اساسے گامی چندہ دہندگان	منثار	رقم	اساے گرامی چینده دہندگان	بنبرشار			
معہ	خيرآ باد ضلع سيتابور			جناب بيغوصاجي عبدالتكه طردوجمفر				
	جناب محرصين صاحب عرب لائن	4	المالصه	صاحب منبرد منيبررو دركاجي				
le	حنير والبسلع سيتابير			رديف (ف)				
	جناب مخدحيات خان صاحب بنبياركم	٨		جناب حافظ فضل مخدصا حراكبي نمنت				
معده	لميحآ ا ديكهنو		صر	الميشري وركس منبراا ورمل رود ذيكون				
للعليق	بلا تفصيل	•		رديف (م)				
نوپ زوج	ل ملغ الس <u>ايلعث أي</u> كزارتين وترا	ميزان		مناب محدشيخان صاحب ساكن	. 4			
	راحت مين محرر مال	معتمرمال	اسعلى	دستخط منتنى محداحتش				
			-	•				
اع	علغايية اخرار جريسية م	191	ربرو	ن چنده سرماریمحفوظار ککیم نه	فهرسنا			
ماجيه		مبانسح	رضلع	قيمت فروحنت مكان للت بو	1			
	(ددرو	وبنيد	(مانئ تين				
i.	دستخط منشى محداحتشا م على معتدمال الرحيصين محررمال							
			. ~					
				•				

					7
12	ع إذا يتمذل بر٢٢	191	10/	ف وكنيت العلما لازكم	چر.
-	غرمه تعايمته احزفا مناج حسب	-		ت ورسيت احتما راريم	PA
رقم	اسار گرامی دینده دمهندگان	نظام	رقم	اسات گرامی چنده دمبندگان	منثوار
صر	منزر موسع عردا زعلیخان منازیل منجرا میسع عمردا زعلیخان منازیل			جناب ج دهرى اقبال مي خانصاص	1
صه	جنا مِنْ شِي مسال َ صِياحت بِي مَنْجِ بِهَا رُبُوا جنا مِنْ شِي مسال َ صِياحت مِنْ	1.	صر	وكيل موشيار رور	
	جناب مولومي إعجازعلى صاحب ثمير			مناب مولانا الوالوفا ثنارالترصاحب	۲
صر	كأكورى شلع كلهنتو		صر	اد میرانی دیث امرتسر	
	جنائيلي مجصانعلى ماحربكير	1		جامع لوى احرزان خانصاحب	سو
ſ	نند <i>وانی ڈاکٹا نہ ہزار</i> چسلع انبالہ	i	صرر	آرزيرى مبرميث شابهان بإر	
	خالب برالعنت على صاحب محرور على	سوا		جنافيان صاحب احدالد فإيضاف	~
1'	وفيصاحب مفركك جج تهرانباله		صرر	بنشنراكا وننشنث	
	خباب بابواكبرعلى صداحب محسله	10		بنا بخان بهادر شيخام يرعلى صاحب	
صر	ه ه پاره شهرانباله س		مـه	ريثا رُوسفرك جيم موس لال كنيرالامور	
	<i>جناب مشتری احرصاحب کیقل</i>			مناب نواب سارير سرخ انصاحني	4
صر	منبلع كرنال		صرر	والسير مرعاج خاصاب كلفتو	
	جناب د فضال على صماحب شاه	19	صر	جنامع لوي الام الطرخانصاصيع ي	4
	چشتی دئیں ومینونسیل کمشنر کو مشی			جناب نؤاني وهُ ارشادعلى خان صنا	. 1
صهر	الرياض لاجور		16	رمئين كرنال	
				مباب شي مرزااح رجان صاحب	9
		a el marcole,		or the complete of the party of the complete o	

					-
رقم	اساسے كرامى حيدہ دىندگان	منبرفار	رقم	اسل کای چنده ومندگان	نوشار
	رديين (خ)			س د لین (ب)	•
	حبا ب مولوی مبان محرمسا حقیبیلدار د د	Y W		جناب خان صاحب منتى بكت على صا	14
صه /	بنشنر بوشيار بور		صر	ر يلوب بورد شلم	
	جناب مولوی <i>خیر محر</i> صا شکلیع سا د ^ت ا	٥٦	صر	بلانام مورخه 1 نومبر صوفاع	10
صر	معنى ضلع ربتاك		صر	۱/ايضًا مورخه ۸- دممبر مستولع	19
صر	جناب مُولوی خلیل ارح ای ساخته انتجا	*		رديف (ت)	
	بناب چ _و د هری خیرالدین خارجها حب	ے ہو		ئاب خان بها در ملكتاج الدين صلى	; v·
11	خان ورخصيل كمطره صنلع انباله	1		مارت أكزا فنيتسر توكل فنذينجا فبسرحد	4
	ر دیون (د)		صرر	اېور	
	بناب چودهری دین عرصاصینی			ر دیفت (ح)	
صهر	فاكم من جومنوا يون ا		1	ناب فا نصاح لفِنْتُ صِعِيبُ ارِحان	ا ہو ج
	عقری اوقود محارسرل لا بور راحد لیف (س)			انصاحب سي-ايس-ائي-پراني	d
	باب مولوى رحمت على صاحب	- 19	فدرا	1	1 1
عرر	ملعدار بنظمه نسرسان ميرالا مور	1		نا فياب صدريا جباً كياور مولا وا	۲۲ ج
	اب من خن صاحب مثل ذان	1	1	بيب ارحان خان صنات وافي صلافته	
	مرالت مجسريين تهرانياله		به	ميرمذ ببي حيدا آباد وكن	1
	نائب شي دمت المنترصام ينرواد	> m	,	ناب منى حاجمين صاحب دفتر	יינין
1	الرسوكهان شهراساكة	5	مهر	سے اسر مزار جا وُنی انبالہ	2
IL.		1			11

رتج	المع گرای چنده دمندگان	نبرار	رق	اسائ گرامی چنده ومبندگان	ببرثار
	جَاثْي اكْطرسيرتْفاءت احدصاصب	çe.		جانب سیدر صاحبین صاحب ایم ان الله این	m
صر	ەدمىيكىنرە شى <i>رىنگا دىسر</i>		صنر	ایل-ایل-بی دکیل خهراتباله	
	جناب حامِی تمرالد یمیل یب سابق	וא		جناب ذاجر سيرالدين صاحب	mm
	سكرة رى اغمن حابث الاسلام كر بخبي كا		صمر	ىودودى كىسيارى مندى كىنۇ	
صر	كوحية منتاشان لامبور			م دلیت (س)	
مر	حناشلوه محدخان صاكميش بمنب ككوز	44		جناب مولانا سيرسليل صاحب ي	mm
	رددین (ص)		صرر	معتددارالعلوم	
	خِناكِت <u>ِنج</u> صعندرعلى صاحب مِيثه مِيرُ	~-	صرر	<i>جناب ۋاڭەرسىي</i> ف الدھيلىپ كياوېر	۵۳
صر	كورمننث بائئ سكول موشيار بور			جناب مولوی حاجی <i>سردهیم بن عنا</i>	وسو
	مباكث يج صادق صين صاحب		الر	کے یسی -آئی -ای حامی ندوة العلما	1 1
صهر	بيرسرايث لاامرحشر			چنده رکینیت دوامی	**************************************
	رديف (ظ)			فبأب شخ سلطال حدورا مدسوداكر	jul
	مناب برری ظفر حرب احب اسکیر مناب برری ظفر حرب احب اسکیر		صدر	بارجه المرويشلع كالكره	
صر	پولىس شەرائىالە			ر دنین رش م	
	ږىس شرانباله س دي فتاره)			فِيا مِ نْتَى شَا ه محدِمَا تضاحب بِرَقِيدُ	برسو
	جناب چ _و د هری عطامی الدین ان		صر	مالنل دياشنط شله	
صر	صاحب بيرسر ابث لا بوشيار بور			بناب سيان شس الدين سيخبش معلم إ	prig
			صر	سودالُرحرِ ما مرتسر	,
			L		1

		"			
رقة	اساے گرامی چنده دہندگان	مزشرار	رقم	اسلارًا مي حيزه دميد كان	منبرثمار
11 1	جناب منتي عبدالرحمل بساحب وفترا			بنابنني عبرائميدساحب ميرت	47
حدر	ديت استرحبزل مجاؤني اسباله			بن اے رجام سحد شلہ	
	مناب إرعببيرالرم لنصاحب ينشنر	DZ		مناب خان صاحصا فظاعبدا كيكرمها	44
حدر	ميدُ كاك خزانه شهرانباله				
	جنا ج <u>ا</u> جی عبوا کوکیم نمان صاحب	61		<i>بنابشخ على عنى عنايت التابعال با</i>	٥٠
صرر	رئيس حان يوتصيل كشراصلع انباله			سو داگرجیم ا مرتسر	
	جناب مولوی عدالحق صاحب میلاث			<i>جناب ج</i> ود هری عبداً لزنمل صاحب	
صرر	ريارت پٽياله		,	سوداً رو و کان ابرا بهیم عبدا کرمن رانشا ا	,
	جناب نتى عدالغنى صاحب خلف	4.	صر	فلكت •	<u> </u>
	سيان جي مولانجنش محله كھد ہان تهر			منت بناب نیخ علی موصاحب دیبائزرد مقر	or
po	انباله	ł	عه	جيبرون د بلي دروازه لامدر	
صرر	جنان بطوع لركنني ساحب محاكية الثانرا	41		بناب شيخ عزيز الدين صاحب عرف	940
	جناب چردهري عبدانمية خان منا	44		ينخواب لدشخ شرف الدين مروم	
صر	ميذام شركلا نورضلع ربتك		عه	سودا كرميتنميرية سكسنه سا دهوان لاموي	
	جنا منشي مبرازيمل صاحب محلياه با ^ل	سوب		بنا ب خان <i>صاحب</i> ننج عب العزيصة	
صبر	شهرانباله		صهر	بيت المحمود فرنك لامور	
	جناب منفى عبدالرزان صاحب محله	7 , W		خامی لوی عبداً لحی خان صاحب	
صر				سب رجسر ارحد را بادد کن	

	اسلے گرامی پنده د ہندگان		رق	اسائرای چنده دمن رگان	نبرشار
	جناب خان بها درج وهري فتح الدين	سوے		جناب داؤع ووزعلي خان صاحب	40
صرر	ماحب بشنرشله		صرر	خان بورخصيل كشره منسلع انباله	
	جناب <i>میان فیرو</i> ز الدین صاحب	۲۲		جناب ذاكم عبدالرحي صاحب لثنث	
صرا	سوداگرادویه آزیری مجشریشا مرشر		صر	سرحن صدر شفاخانه ببياله	
1	جناب سدفراست على أه مساقيط	10		ر دیعت رخ)	
	تناه صاحبت بيدُ لاحال لا بور			جنافطي نها درواحه غلام صادقصا	74
	جناب چودهر بيضنل تهي صاحب ينظم			يرسروا مرتسر	
	منبرا دُبوس رودُ لا بور		1	جناب ڈاکٹرغلام محدصاصب احدی	1 11
	حباب سيان شيخ فيروزالدين ضاحب		صرر	احديه بلية نكس برامرر سدروولا مور	
;	سو داگرجا ننا ہوس دہلی بازار لاہور		1	جناب شيخ غلام حافظ فتح صاحك بورا	1 1
	حناب مولوی فرنس صاحب اوسیر	40	صرر	گيٹ پڻياله	
1	تنظيما مرتسر		1	جناب مولوى غلام محصاحب بيراله	
	خناب سترى فتح الدين صاحب		جدير	معرفت قاسني محدسليان صاحب	
	محلة خريس وراحيري صل محدفاني أ			جناب فليفه غلام حدرصاحب وكيل	1 1
1	توكل ثناه رحمة المثر بشرانباله		Care	بنيا له	
	جناب سيد فتع على صاحب ينتنه مُحل			المرديف (ت)	
	حامان تهرنباد			جناب ميار جمنل ويخان صاحب	64
	جنا بطان صاحب ميان فخرالدينان	~)	صربر	وكيل بيشار بويه	K
<u></u>			<u> </u>		لببا

رقم	اسات گامی چنده و مبندگان	ننشا <i>د</i>	رقم	اسات رای چنده دېندگان	ننبرا.
100	وكيل مؤشياريور			ممل لدين خانصا حقي لي ابرا بوسيان	
	جناب شيخ محمر بختها رصاحب كيل				
(m)	ہوشا <i>ر</i> بور			امرسر رردنین (ك)	
	ہوشار مور جناب شیخ محدافضل خان صاحب	4.		جاكبيني كرميخ بثضل الدين صاحب	AF
صهر	سب جيم هوشار بور			اجزييتني صل شاه محدصاحب لامور	
	بناب بابومظفر حبين صاحب يلوم	91	:	جنا نبتنی کرم اتھی صاحب محلاہ پارا	٠٩٢,
100	بورد شلمه شما		ضر	شهرانیاله	
صرر	خىلىا جاك نىچ معززالدىن صاحب يې مەردا	91		جنائب اكتركم الهي صداح سيامية والي	10
	خباب إدمج رشعبان صاصب ميثواك				
صرر	ئەزنىپار كىيى تىلە			جناب شنى سيطيع جهين صاحب	10
	دناب <i>شق فرسین صاحب</i> خادم	90		فحرسدغلام ببكصاحب نيرناك كيل	,
صر	الكيسلم بوثل شابه		صرر	شهرا قباله	
	مب حناب خان بهادر حناب میرمحد طافعتا			ردلیت (م)	
1	وكيل شلبه		i .	جناب شرم ومبتاره يصاحب وداكر	1 1
	حناب نتى نظور على صاحب ميرت	44	ص	بانس موشيار بور	1 1
صبر	بی - اسه - حاسم سحد شله			حنابينيخ مرتاب الدين صاحب الر	
E 5	جناب مولوى سيدمرتضلي صاحب البادر		ı	1	1 1
11	ايم ايل ات رخيا لي مراس		1	بناسيني عرعطاء التعصاحب	1 1
		L.,	<u></u>		

		نمبرخار	رقم	د اساے گرای میذه دسندگان	نبرثا
صرر	ایل ایس بی وکیل بای کورط برا			خاب ابسير مرتصلي صاحب د فتر	9.
صري	موي ورواره لامور	1	' כהוק	لميٹري سکريٹري مُاندوانجيفِ ويون الميٹري سکريٹري مُاندوانجيفِ ويون	
1 :	-باب سيا <i>ن محد شرفين صاحب بي</i> -ا			جناب مولوی محدثیین ساحکیبننده	
	این این بی وکیل انیکورٹ بیرون	,	1	آن اندالي ليميلود إرست شله	7 . 1
صر	مومي دروازه لامور		t .	جناب شيخ م آلئي وكرم آلمي صاب	2 1 1
	جنائب اكثرمرزاليفوب بكصاحب	•	1	سوداگر با زار زیرین شمله	1.4
11	مذيل ربكيشز احديبا بدنكس لامور	1	صرر	جاب ابعظما يصاحبا بمعدثم	
1	- اخبان مبادرتن <i>غ مح</i> رکا طرصا صبنتیز (1.		جناب شخ محرسين صاحب سوداكر	1.5
	ٔ دینی دیست ماسطرجنرل دیم ^م ته مفتی		1-3	چرم امرشر	
عسه	ا ترصاعب لا مور ا ترصاعب لا مور			جناب ميان محرعب الشرم احب كيار ر	1
	جناب محرصين حب الك ينري فارم	533	تدوا	كثروسن سنگامرتسر	
صر	بگلورروڈ لاہور	1		خاب میا <i>ن گارنتریون</i> صاحب نیشنر مربر	, ,
	بنان تى محدالدىي حب نوق اۇيىر شركى بنان تى محدالدىي سىسىيى مىسىيى	1	I	فيفي كالكوكرم وميان سنگام تسر	
صر	روسابيرا نواله رود لا مور	I .		جناب خار صاحب محدسما دية عليخان د	1
	بنا ليه مح عبدية ترصاً كورنت إو سلام. دون من المرون المرون المرون المرون المرون		صيه	صاحبيني عظم شن ددي دروا ذوالجا	, ,
	بناش ع واحدصات بيت للم فوزگك الله و . ش			جاب السافياب أردوسرون دلى	
	جنا شِیخ مسعو واحرصابیت ممووزگایی در در و دخلفها محاسب در کیک			دروازه لا محرر	
صر	برنام اوی و فطفیا علیمادت جرمنایم جنام اوی و فطفین علیمادت جرمنایم	114		مناب منيمن شا ه صاحب بي- ات	1-6
		-			

	رادا	T.	1		
رقم	اساع رای چنده و مندگا	منبرشار	رقم	اسامد کراجی چنده د مبندگان	المنزاد
صر	محله قاصی ماله ه انبا له			جناب مرص فطان مساحب شوق	116
	جناب ينج محرصنيف صاحب بزاز	142	صدر		
صرر	تهرانباله	1		<u> جناب تنی محد احتشام صاحب کمیں</u>	114
	جناب بابوم فين صاحب نكابي	IYA		كاكورى كلفنو عدد	
صنر	محاججيا وُنئ انباله	1 1	صر	جنا بمولانا معودعلى صاحبي	119
	مِنَاب شِيخ مُحرَّع مِصاحب إِر فَبْرُنْ	114		جنا سب موملنا قاضي مرسليا	1 4
صر	بإناريجو لأكوت شهرانباله،		صرم	صاحب بیشتر ششن جج بٹیا کہ	
	جناب چودھری محرعمر خا ن صاب			ب النمالا احاجی محر حنیط الله	1
صر	عبد سا زینه انباله ب		صرب	صاحب مهتم دارالعلوم ندوه	
	جاجاجيميران بشصامية الأ	رسو و .		جنا ہے ا _{وی م} سود الرحمن صاحب	
صر	تىم بىزى منڈى تغرانباله		فسرا	شوانی رئیس مبیکم پیرضلع علی گذھ	1 1
1 1	جناب مطرمحد ببني خلف الرشيد	سو نسو [جناب مولوی محدوضل الرحمل صاب	354
	ما نظ مُرْحِلِيم صاحب رئيس كا بنور		صر	ندوی سارنپوری	
	بناب ستري محروات صاحب	11-1-		جناك نينيخ مووى ممرشفيع صاحب	
صر	محامیعاران تهرانباله		صر	بزار شهرانباله	
	جناب مسترع وازصاحب بيارم ا	יישו		جناب محر أبرابيم صاحب كتبني ش	110
	جُناوهري كودنسن إنى اسكول			شرنباله محلقاضي وازه تهازناله	1
حم	اشاله _			جناجاجي فترعم صاحب شيفوش	14.4 -
					_

_					
ر قر •	اسات گرامی چنده د بندگان	منبرشار	رتم	اماے گرای چندہ دہندگان	نبزلد
,	خاب نظام الدين صاحبَ عظم	184		ونأب كنور محتزعبدالو مإ خانضاب	' .
ىدە	وآزريم مجشريث بارودخاندلابور	l	صہ	رنیں مڈارک ضلع علی گڈھ	ſ
	خبا بنشی نظام الدین صاحب ر	I		جناب مولوی مظهر صن صاحب روز	1
صرا	منشنر لكرط مندسى اكبري دروانه والم	1		ر نبری کلرک دفترانسپائیرمدارس	1
	ج ناب مولوی حاجی ذ رالحصاصب رئیسترین	•	صر.	انباله دُورِین انباله دارین ورایع اوری	1
	وُسِل وآمزیری مجیشر سیط کا کوری هذا ای و	t		جناب فینخ مخرعمرصاحب وکبل مدارین	i .
,720	صلع لکھنو جناب بیمنزراحرصاحب منیولل	. ~ ~	صة	نو باری دروازه لا مدر جناب مخرصدین صاحب محله	
صة	جاب يم ديو عرف سب يو پر شهرانباله			مِنَابِ هِرْصَارُقِ صَالَعَ عَلَمَ عَلَمُ عَلَيْهِ ماه بإرا تثهرا نباله	1
	مهروب به جنا خاضی مزراحد ماصب کنیم			و پورسهر جبایه جناب خان صاحب ملک عبار منزز	1
صر	مسلماوب مالك لابور	1		با جبال برزند بنطراند. صاحب سپرزند بنش دفتراکز آنسر	
	ا جناب منشی نبی عبش می اسب محله	1	صر	ويكل فناثه لا مور	
اسم ر	ماه بإرا شهرانبار			ر دیف (ن)	
	مِنَّابِ مولوی نثارا مرصاحب ص			جناب شيخ ننمت الله صاحب ^{ودا} گر	1
ت،	بْيالدمعرنت قاسى فيرسيما جنا	ł		بانس بیرون شاه عالمی دروازه	
	جاب مرزدالله بيادمون			ט קינ ג	
سر ا	قاضى مرسلىمان صاحب م			جناب إبد نظا م الدين صاحمه. بر	1
	مِنْ شِيعَ وَرَيْ مِنْ الْمُسْلِمُ كُولِلْ	10.	ٔ ضرم . :	ایندلکهای امرتسر	

				<u> </u>	
رقم	اسائرای چنده دبندگان	تنبرثام	رقم	اسا <i>ے گ</i> رای چندہ دہندگان ·	ببرثار
	رديين (١٤)			ر ديف (و)	
	ښاب مير اېتم على صاحب كمبإ زيمر ر			خاب شيخ وجي الدين صاحب	
	گورمنٹ آٹ(بڑیا پریس شملیہ دریندار درین		صر	ایم ایل - اے رمیس مرتضہ	
11	ښا ښليفرېرايت انتار صاحب اله مه خور نفاه رئي ار د او) !	_	جناب منتی وحید الحسی صاحب میرین شارید د	
صر	معرفت فاضئ مئر سليها جهاحب			آسيون ضلع انا وُ	

سسنمنع					
رفم	اسماے رامی چندہ دہندگان	منثار	رقم	ا ما سر گرامی چنده دمندگان	رنثار
	خاب بركت الديساحب بيكذك	10		جناب نشى صغر على صاحب مجعاؤ تى	7
le	كارك بشياله		Œ	انباله	
	رديف(پ)		Re	مناب الهي عش عرف حيوثا ثه إنباله	4
	جناب ميان بير مرتم رشس الدين صل	14		جاب الدُّدويا بيسرعل <i>ي غيث صاحب</i> شهرانباله	^
le S			Ce	شهرانباله	
21	حناجاجي بيزسخن صاحت واكر	12		جناب الله د إصاحب ميار واستر	
Cie	بوے انا رکلی لا ہور		160	شهرانباله	1 !
	رديعت (ج)			جناب خواصيرانشرر كفاصاحب	
0	جناب چودهری حان محد صاحب	10	le	شهرا نباله	
Re	الخبرانيالير			جناب چود هری اندرز ایساسب شهرانباله	11
P	جناب شيخ عمال الدين صاحب 	14	عسار	شهرانباله	
عتار	شاه آبال ضلي كړال			جناب چو د صرى النار بنده صاب	12
	ررديف (ج)		Ce		
P	جناب <i>ستری چراغ مخایصا</i> هب شهر نباله م رد بین (ح)	4.	0	جناب جود هراحرالتنرصاحب	14
	اعهراماله		عنار	ا شهرا نباله	
	المرافق (ع)		0	جناب حاجی امیرالدین صاحب نیسیدن	الما
11 . 1	جناب حاجی حمیدالدین صاحب	ابو	عتان	دهوره ضلع انباله من دی ف (ب)	
	صران بإزار كاونشيان امرتسر			ر دیف (ب)	

رقم	اسائرامي چنده ومندگان	منبرط.	رتحم	اسائرامی چنده د مبندگان	نبرظار
162	جنا بسررحمت الهىصاحب تغزانباد	اس		خبام <i>بشرحا میلی خ</i> ان صاحب آو آباد	**
	حباب چودهری رمضانی صاحب	mr	عمار	اضلي كرنال	
عبار	شهرونباله			حناب حيدريش صاحب ديوازى	سوس
عمار	جاب چ _و دهری دیمت انترصایب شهرانباله	سر سو	/GE	صَلِع گُرُوگا دان	
1		i .	1	1	
	حناب رحمت على صاحب راجبو و	44.64	عمار	جنا خليل لرعان صاحب تنهرانباله	**
عثار	رياست پڻياله			1	
عمار	جناب وممت على صاحب شهرانباله	40		رديين (ح)	
	المحديث رس)			جناب شيخ دين محرصاحب مفتى	۲۷
	جناب ریمت علی صاحب شهرانباد س در دهیت (س) جناب منتی سرفراد علی صاحصاتی و نباله	۳,	عدر	موشیا رپور	
عدار	اخ إ له			حناب منتى داؤ دصاحب چھاؤنی	72
	جناب منتى سلطان محمود صاحب	ے سو	Co	انباله	
Ce	<i>ح</i> پاوُنیٰ اشاله		1	جناب دین محدصاحب شاه آبا د	1
	س د بین (ش)		Re	صٰلع کرنال	
	فالعج هرى شهارالعين الدعبن صا	مسو		ضلع کرنال م حدیقت (س)	
عما ر	امرشر			جنا مبتی رمضان خان <i>صاحب</i>	19
	ر ر ښاب شهزاده بيلن صاحب م	ma	le sa	چها و ^ک نی انباله	
عنا ر	تهرانباله		عنا إ	جاليا ويخش صاحب شهر إنباله	μ.
1		<u> </u>	1		

رقم	اسائرا میچنده د مندگان	نمبثوار	رقم	منبرشار اسائے گرامی چندہ دہندگان
,	جاب منثى عبرالحفيظ صاحب جيماوني			، رديف رص)
Re			/Ce	، م جناب شيخ صبغة التيصاحب شرنبالم
	جناب منشى عبدالكريم صاحب			ردیف (ط)
				ام جاب سطرطفيدا آتى صاحب ترانبالا
	جناب <i>عبدالنني ص</i> احب هاب		1	ردیف (ظ)
Re	مار <i>کث شهرانب</i> اله	'	le	وهم جناب سيظفرا حرصا يحبضهرانباله
	جناب عبالعزين صاحب تثها نباله			المديف (ع)
	جناب سيان عبد الرحمن صاحب	سوه ا		۳۳ جناب منتئ عبد اللطيف صاً نقانونس هوشيار پور
عمار	شهرونباله		عر	بوشار بور
te	جناب ميان <i>عظيم غبن صاحبُ منا</i>	00		به به ا جناب عبدالرشيد صاحب ينار إدرس
	جناب ميان عبرانطيف صاحب	00	عمال	مرحیث انا رکلی لا مور
عما				٥٨ جناب واكثرعب اللطبيت صاحب
	جناب حاجى عبدالرحيم صاحب	34	Ce	" وندان سازانار کلی لا مور ۱۹ جناب حاجی عیدوصا محت مرانباله
Pas				
14	جناب شيخ عبدالهنئ صاحب بلزنالا برين بالم	1	1	يه جناب منتى عبدالغنى صاحت الكادني
п	جناب شيخ عبدالمجير صاحب الرنال م	1 -	1	
n	<i>ۻٲٮ</i> ۻڿڡڔٳڮڸڝٳڝۻؠڶڹؚٳڵ	•	1	٨٨ جنابين عبداللطيعت صاحب
فكالم	ناعبدالكرم صاحب بزازة بالباله	۲۰	عا	جِعا وُنی انباله

				اساے گرامی چندہ دہندگان				
عدًا م	صنام رنال		عی	جناب منتفى عبدالقادر صاحب النال	41			
	بناب چودهری عبدالرخریضا	۲٢		جناب منتی عمریات صاحقان گدی شهرانباله	44			
عناد								
		1		جناب عبدالعززيصاص بهرانباله				
, lie	بسكنس إن جي شلع كرنال			جناب چرد هری عباد معنی صاحب	44			
	جناب إبوعيدالشرصاحب	٧,٧	/le	شهرانباله				
RE	يش بريس جهاؤني انباله			جناب ميان <i>عبدالرحمل صاحب</i>	40			
	جناب عنابت خان صاحب	40	عبار	غهرانبائه				
شک ا	عهرانباله		عما	جناباً بدعدا لمجيد صاحت بالزاله	44			
	جناب عبدالرجل صاحب خليل	64		جناب چود هری عبدالحق صاحب شهرانباله	46			
, Ce			عما	النهرانباله				
	بناب عبدالله صاحب قانون كو	26		جناب شي عبدالرحل صاحب	4 ^			
12	وياست پشايال	/	عي ر	شهرانباله				
	جناب چودهرى عبدالرحيم صاب	60		جناب عب الرحمل صاحب المجموره منلع النباليه	44			
16	موه كره صلع انباله	3	Ce	سلع انباله				
	بردلین (غ)			جناب خان عبرالخانطين صاحب	4.			
	ناب شیخ غلام احمد صاحب سوداگر	2 4	/Ce	بثاه آباد ضلع کرنال				
1	ربيه بتوارنا ضلع كانكثره	ţ		جناب عطامي صاحب شاه آباد	41			
11			1		-			

					-
رقز	اساك گرامى چنده دېمندگان	نبرثار	رقم	اساے گرای چندہ دہندگان	廖
عگا	دميوارد وسثررياست بثياله			خابشخ عنام قادرصاحب كرامي	
	ر دیعت (ك)		عسم	شاعرخاص صنورنظا مركز ببشار بور	
عتا	جناب ميان كرميرا لدين مسينه مركنباله	41	عث	جناب موروى غلام بارى صناعة انباله	1
	جنا ب مولو <i>ی کریم الدین</i> صاحب	94		جناب سيغضنفر ضين صارب	1
(Ce	سا دھوڑاصْلح انبالہ		Ce	ينهرا نباله	
	خاب كرم وين صاحب بهلوان	سوه	عثار	جناب غلام رسول صاحت بهزياله	14
عما	غهر <i>بناله</i>			حبناب جودهري غلام تحريخان صنا	~~
	ر ل)		Re	بجسكة ميران جي ضلع كرنال	
عمار	حِناب لال شاه صاشاه آباد بسلع <i>آ</i> لال	4~	Re	حناب غلام كبيرساحب وكيلن	10
	ر دیون (م)			رديف (ف)	
	جناب شنج محدامين شاه صاحب	1	عدر	إجناب حكيفضل كرميصاحب بوثياريه	14
Re	بزاز ومينونسيا كمشنه وشيار بور			جناب مشى فيص محرصا حب جياؤن	74
	جناب مولوي محرسعية صاحب				
عہ	ب وشيارېور		(Co	جناب بابونضل محوصا فتضبه لزنبإله	^^
	جناب مولوي محد عنظ صاحب	96		ر د بیت (ق)	
عنر	بوخيار <i>پ</i> ور			ى دىلىك (ق) جناب مولوى قىلم الدين صاحب	19
	جناب شيخ مواقبال صاصب كيل	91	Ple	عُمَا وَى شَهِ وَنِهَالَهُ	
عه	بوشیار پر			جانب چرد مری حاجی مالدین منا	
<u> </u>					

1		Т.			7
بلم	اساے گرامی حیندہ وہندگان	نبثوار	رقم إن	اسمات زامی چیده ومهندگان	منشور
le	حناب خواحه محدشفيع صاحب تنهزنباك	11.		جناب ميان مولا عنيثن صاحبيج أكر	.99
	جناب حکیم محدر فین خان صاحب شهر نباله	351	100	صابون بازارسري مهنومان امرتسر	
عنار	شهرنباله			جنام لوي مورخش صاحب مديس	1
	جناب حکیرجا فنظ محریضیه لارین صنا شهرانبا له	117	عه	مدرسة سأغيه عزنوبي احرنشر	
عثار	شهرانباله'			جناب شيخ مشتا <i>ق إي بص</i> احفياً ط	1.1
	جناب چردهری عمدا سابیم اضا			تْهرانِباله	
3	الثهرانباله			حِناتِ بِج يُورِعالم صاحب سوداً الر	1.4
	جزاب مح شفيع صاحب "ينواسر		1	1	
(s	ا شهرونباله		!	حناب حافظ متراصا يحب مرنباله	
	جناب ظرهنیف صاحب! زار ریلوے بورڈا نالہ	110		جناب محدقا سم صاحب سيوه فزوش	۱۰،۲۰
Ce	اربلوے بورڈوا نبائس		عمار	شهرا نباله	
	جناب محداسمنيل صاحب مركنباله				
i	اجناب مرابهيم صاحب شهرانباله	í			1
	جناب چردهری محدّاسمیل صاحب	110		جناب ميران بخبن صاحب درزي	1.7
Ce	کنو مان شهرانباله و من ایران		عثار	شهرونباله ً	
	ەناب ئۇرصىدىي <u>ن</u> صائ ب مىرنالىر	- 1		1.	
	جناب محرات نون خان صاحب	14.	عدا	جناب حا فنامح تصديق صاحب للم	1-4
lie	شاه آباد صلع كرنال		عمار	جاب مرتبير صاحب شرانباله	1.4

رقم	اسمات گرامی چنده دمبندگان	نمبزا	دقم	اسما سے گرامی چندہ دہندگان	نمبروار
	جناب حاجى محدرمضا ن صاحب	100	Ce	جنانا سترمخ حسين صاحب لزبالا	ابرا
Re	شاه آباد ضلع كرنال			جناب مخدا براميم صاحب محشر	122
0	جناب ميان يزر محد صاحب أأبو	۲۳۱	عثاز	شهرانباله	
(E	ضلع كرنال	/	Cis	جناب يم ميان زسيري صاحب ته النال	سويو(
	ر دلیت (ك)		عسا/	[؞] ۪ٵٮؚڡ <i>ٳؠٷ</i> ؠڠڷٳڹڝٳڂۻٛ ^ٳ ڵۺٳؙڹ	יחזו
	جنائي فزراحمه صاحب سوداكر			جناب منهد رجس خانصاصببُياله	
عہر				جناب مصباح الد حيات ب هرانباله	11
0	جناب بننج بنى جنش صاحب رئيس	مهوا	1	ناب ميم موسن صاحب برنباله جواب ميم موسن	- 11
عمًا ا				جناب مشرمخ وصنيف عناستهرانباله	
P	اجنا بلمعلوم الاسم تتاريخ ^ انوبسر ده ده ده	944		جناب مرزا مخرصدین صاحسیجازی منلع گوگا وان	19
اعتار			عت	اسلع کوم کا وان این در در این ایسینه از ا	
غمار	خِناب بنتی نفمت انتکه خان ص ^{یب} چها ونی انباله			جناب محدسيدانند صاحب شهرنباله زرجه و مراجب المسلم الالا	
ľ			ا عن	خاب محد ميغ بي بسامية به انباله متفرق بزرينه فروخت كك معان ^ت	1111
				ا می مطبسه ۲۷ قطعه ایام مطبسه ۲۷ قطعه	
	ا بنا ب ین روند پر به سر برد. اهاب منذی بزرمجه صاحب مر	ا ۱۹۰۶ ا سولیم ا	Ce	ا بام مبسته ۱۹ طعنه جناب با بو محد سلطان صاحب من	اسد
				باب در در مری محد عمر صاحب عناب در در مری محد عمر صاحب	
				المهرانباله	
			, ·		

.

رقع ا	ه دېندگان	ے گرا می چند	بڑار اسا۔	رقم لز	اساے گرامی خیدہ دمہندگان	نمرشار
11				1	ناب منتی بورمیرُصاسب محکمال	1
			ه جناب	1		
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	1	رپیو <i>ت در در</i> جاب چو دهری بندر مخرصاحب	1 1
Æ			ر رور جائي آ			1
1	•		• • •		برا به معنی تصرابتهٔ صاحب جناب قاضی تصرابتهٔ صاحب	1
ليه	رويسي رما	جا رس <i>ھیں ا</i>	ييزان كل سليغ	عَنا را		
				3	جناب ميان نور مرصاعت وآباد جناب ميان نور مرصاعت وآباد	1 6
				1 1	صلع كزنال	
	يثيا وربذرتيه	، پەخانى ضلىغ	بإزارت	/	رديين (و)	
سعة		د ر	منی آرا منی آرا	Re	جناب خواحة لي تخرصات شهر نباله	49
به	روسيه الكانا	ابع جارستونتيس	ميزان كل	Re	جنابُ بی محدّ صاحب ^{زا} نِ شهرانباله	10.
					منتى محراحة	
5194	ا وا	101910	11.16.	العا	وتشرور الأولاق والأوا	÷ 73
ليج	تعاسبهم	المستريم	الرجم بربر	ه احما	يمتنخواه ملازمين فترندوة	
ے ا	ه اکیفید	مرکارکوکی شنخ ا	شرح تنزاه إما		نها مرملا زمین	المتنار
	1			روة الما	سیعبرالنفررصاحب مددگا زاخ سیرعلرلوحیصاحب محرر دفترند د محرسی اصاحب محر	,
	1	<u>مبرہ</u>		وإعلما ا	سيرعبالوحيصاحب محرر دفترندة 	+
,	1	المعس			محدسيني صاحب محرر	س

		,		
كيفيت	وفي كاركونكي تنخواه	شي عوا	نا م لمازمین	نبرشار
	ار مند ار مند ار مند		شيرحس محتبئ صاحب محرر	~
	المسي		روبن علی صاحب محربه	٥
	العيران		محدا يمغيل صاحب محرر	4
	الدعيث الرس		عنايت الترجيراسي	4
منشى احتثام على تعمرك	المطع		احسان التنزجيراسي	Λ
داحت بن محرر مال	اليست (17) الم		مسين الدين <i>چيراسي</i>	9
ب برواء نغایة آخواریج م	اربل <u>ه ۱۹۱۶ع</u> م	لماركم	ينخواه ملازمين كاإرندوةالع	أنفست
کیفیت	امام كاركزگی تنخواه	شرجتنواه	مام ملازمین	نمبثوار
	الما		مولوى غلام محرصاحب لموي كيليذه أحلما	J
	المعتدي	للعه		. 13
	اليمت 19/9ء	٥	مولوی محرسنظ نضاحب ندوی سفیر 	۳-
	غام على عقدوال **	منتنى احت		
	وحسين محرر مأل	داحة	•	
The second second second	Marine State of the State of th			

الماه و والمالي باره ١٥٠١ مارا ما		
العلوم بوة العلمابت ابراي سافاء تفاية لمخواج	لمتنواه ملازيرا	نفست
شريخواه ايام كاركنكي تنخواه كينيت	ام ملازمین	منبثوار
	تتملعكما ومولافا حاجى	1
احب محدث مار السكر	مولا ناحيد رسين صد	بو
صبداديب اله الأورام	مولانا محدبوست صاح	w
ب ادب ا العصل الماليمية	مولاناعبدالرحمل صماح	ŗ
ب فقير الم	مولو <i>ی محبی^ت بلی صدا</i> ص	۵
المدين عد المعدد	W //	7
ب منطق الله المالية	مولوي عسرالو دروصا	2
اتاليقي عده المعيدة	y k	^
مسرف ونخواوالله من مصف المرابعة	مولوی محرسایم صاحب ه	4
ب صرف و مخ دوني الرمسه	مولدی سید صن صاحب	3+
ب در برائی معصف ایم تلامید	مرلوی محدد وسنت صماح	33
ہیداسٹر کھیے کار	استرعطا كرميصاحب	1
ب لمسو مار	ما سترهمه إلىجلبيل عماحه	; pw
	ماسترعزرانحسن صماحه	100
ساب، عده الملاق	ر ابته تعلیم	اها
	عربالرحل صاحب كا	1~

				A CONTRACTOR OF THE PROPERTY O	
, كيفيت	تنخواه	ایا م ^{کارزد} گی	شرج نخواه	نام ما زمین	نبرثار
	الجني		ڪيه	لنشى تحمد دعلى صنا محرد ارالامثدر ونوته على سرا	۱۵
	ارمئسه		پيھ وند	حافظ ميرحار على صاحب محرر دارالعام	• 1
	اجرار		لعدد	ف خان چیرا سی	14
,	ما مهر		لعدر	اصغرعلى جيراسي	
	0		احدر	رسول منجش مجهشتی	
	مالعجيب	=	عسه	محدشفنيع چېکيدار	
	سے		ہے ر	منگل خاکروب	سوبو
راحت بن محرزمال	رمال	م على معتما	في احتشا	i.	
به ۱۹۲۶ ۶ لغایته خوارچ	باعدو	ا کماریا را کماریا	باءابتا	تبخواه ملازمير كتبخانه في قالها	نفث
كيفيت	تنخوا ه	الماكاكونگ	ئة چنخواه	نام ملازمین	أبترار
·	المالية		ىلى	مولوي كليم احرصاحب تمكتب خانه	1
	الريب		عةوعيه	' '	
	اعده		عـه	حسین علی عرف داده	w
ن ^{حسی} ن محرر مال	داحد	ال	رعلی معتد ا	منتى احتشاه	

ن چار العام از کم نومبر العام الغایت فرارچ الم الم العام الم	فير
7.7.	
اسات زامی چنده دمندگان رقم منبرا اسات رامی چنده دمندگان رقم	منرثما
ر دیف ارس) دیف ارس)	
اب مزيانس فرازوا اليات الله المان ورمرسلا	
و بال خدرامية بلكم المرصف موادي احدران خان ما مريئين آزري	ó
مدني ازون خابدا و بريي مرسسانه	Ĩ r.
المان صاحب المعنى القالم المعنى القالم المعنى القالم المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى المعنى ا	
ر دریت (ح) آمرنی جا نراه و وقت کرنال مراجب اکونمشد	
اب اعلى مسنرت بزيائس معنوظام	۳.
الملك الملك الملك المدين (ن)	,
س دريد عرب العده العده العده العده العده	
مرنی ما برادوقت جندوسی مرسایه	1
ين الله المعلقة المعلق	
متخط منفی محراحتشام علی معتر مال راحت صین محرر مال	1
and the second of the second o	

فهرست چنده تعمير سي از مكم صيفاية اغايرته آخرما رج مرسوان					
رقم	ا سام گرامی پنره دمندگان	تنبثار	رقم	ا ساب گرای چنده دبن گان	نبرثار
	٧ ديين (ف)			٧ د يين (المث)	
	<u> بناکشیخ نضل ارمل صاحب</u>	ā		مواب زادهٔ ارشادعلی خان صاحب	j
صيب	الكثرك الخبير بإست بيثياله		/6	زئيس كرنال	
	ر د دین (م)			جنابه المبية محترمه شيخ ظهيرالدين احمد	۲
	متفرق حبنده بيثيا لمهمر فت مولوى	y	عست	صاحب ريلوب الجنيريثياله	
ويميين	قاصني عبدالعزيزصاحب بيءاء			س حلیت (س)	
			حا	جناب مولاناحاجی <i>شیخش ص</i> ا	۳
				سي آئي -اي -حامي ندوة العلماء	
				س ديين (ظد)	
				جناب شيخ ظه إلدين محصاصة بلو <u>-</u>	~
9	م باغ هو سو بچيتر روپيه " ساط	منابكا	مصيف	النجنيرر إست بثياله	. '
			J		

وستخطيشي محوامتشام على سندال دامست صين محرسال

جنت میں گوکس کے لیے بنا یکا فی^{نے} دنیامین خدائی عب**ارت** کیا سجد بنانئ دا رالعلوم ندوة لعلما ,ادرأيح قرم جوارمین کونی مسی بنه ین ہے،جسکی وحب^ہ ادائیگی زبينية من طلب رُسخت تكليف أثنا نايرٌ تي بُءَ اس بناوير يَرْتِي لآدار إبى ب، كه إحاطه والالعلوم ندوة لعلماك إندراكه ایسی سی بنوانی جائے ج^{مس}ی **ربوی طعملع** سے مطابق ہو،اکھریکا کے واسطے معقول اور ادمہنو زحاصل ہنین کمونی ہے، اس کیا تام مسلما **زون س**ے انتماس ہے کہ دہ اس **نا در مو**ر قع کو ا تھاسے نجا نے دین اوراس بین مدد دیکر حر**بت** کے ومأعلينا الاالبلاغ معى الدولة سيام الملك مثني العلم انواب معى الدولة سيام الملك مثني العلم انواب